

PRSRT
STD
PAID
MORTON
GROVE, IL
PERMIT
NO. 14

ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

HELLENIC LIFE

VOL. 17

NO. 10

MORTON

GROVE,

ILLINOIS

APRIL

2009

Καλή Πασχαλιά-Καλή Ανάσταση!



Οι "δρομείς Μινιατούρα" ήδη τοπηθηθήσαν στο Terminal 5 O' Hare Airport στις Πύλες A και B και συμπάροικοι που θα βρεθούν εκεί, δεν έχουν παρά να θαυμάσουν τους "Δρομείς" που θυμίζουν κλασική αρχαιότητα, Ολυμπιακούς αγώνες και την μακρόχρονη εθνική μας κληρονομιά. Μετά από αγώνες 6 και πλέον χρόνων, η Επιτροπή Φιλίας Αθηνών Σικάγου, βρίσκεται στον δρόμο πραγματοποίησης ενός ονείρου: της ανέγερσης του Καλλιτεχνικού συμπλέγματος του Καθηγητή κ. Θεόδωρου Παπαγιάννη. Το σύνολο του συμπλέγματος που θα τοποθετηθεί έξω από το αεροδρόμιο, αριστερά στον δρόμο προς αυτό, θα είναι μεγάλων διαστάσεων θα καλύπτει ένα τρίγωνο 20X10X 6 μέτρων περίπου με 7 φιγούρες, "δρομείς" 6 μέτρα ύψος, από ανοξείδωτο ασάλι. Στην τελευταία συνάντηση που είχαν μέλη της Επιτροπής Φιλίας με τις δυο υπεύθυνες αντίστοιχες Επιτροπές του Δημάρχου Σικάγου, διάχυτη ήταν η επιθυμία να κατασκευαστεί το σύμπλεγμα όσο το δυνατό συντομότερα. Μάλιστα, για πρώτη φορά ετέθη και προθεσμία αποπεράτωσης η 30η Αυγούστου. Εκείνο που απομένει τώρα είναι η Παροικία της περιοχής του Σικάγου να συνδράμει χρηματικά να συγκεντρωθούν και οι υπόλοιπες \$250,00, επι πλέον των \$520.00 που έχουν ήδη συγκεντρωθεί. Στην φωτογραφία ο Δημήτρης Κοζώνης, ο Θεόδωρος Παπαγιάννης και ο εκδότης.



Από την παρέλαση για την Εθνική μας Παλιγενεσία. Στην φωτογραφία μας οι επίσημοι που και αυτοί υπέστησαν τα δεινά της χειμωνιάτικης ημέρας.

ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

THE HELLENIC LIFE
A Monthly Community
Newspaper

SOTIRIS REKOUNIS, PUBLISHER-EDITOR

7902 MAPLE ST. MORTON GROVE, IL 60053
 PHONE:(Evening) (847) 967-8798
 (Studio) (847) 967-1830
 CEL. (847) 361-1236
 (FAX) (847) 967-5166
 Email: sotiris07@comcast.net

GEORGE SKLAVOUNIS:
ASSOCIATE EDITOR

EDITORIAL SERVICES: Constantine Kostakis, Paula Re-
 koumis, Takis Palas, Re koumis John.

CONTRIBUTING EDITORS: Stavros Baseas PhD, Kalen-
 gas Leonardos, Merenditis Andreas, Merenditis Chris,
 Re koumis, Kostas, Re koumis, John, George, Tzortza-
 kis Peter, Zouzias Elias.

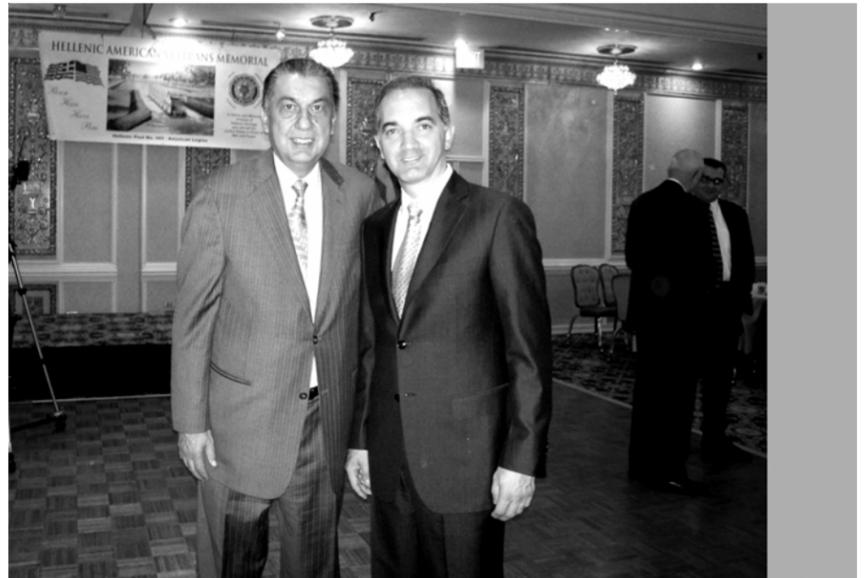
ATHENS BUREAU CHIEF: Sklavounis, Filippou Litsa 21
 Halandri Athens 15234, Greece. Phone: 011 301 682-
 3995. Elias Economakis, Editor.

BULK RATE PERMIT: 14 paid in MORTON GROVE, IL,
 Annual **SUBSCRIPTION:** \$30.00

Τα χειρόγραφα δημοσιευμένα ή μή, δεν επιστρέ-
 φονται. Οι επιστολογράφοι και οι συνεργάτες
 μας εκφράζουν τις προσωπικές τους γνώμες
 και ιδεο-λογίες, που δεν ταυτίζονται πάντοτε με
 αυτές της εφημερίδας μας.

Φωτορεπορτάζ

Από την Δεξίωση της Ενωσης προς τιμήν των επισήμων για την παρέλαση.
 Στην φωτογραφία ο Πρόεδρος του Ινδρύματος Υποτροφιών Χρήστος Τομαράς



Ο Πρόεδρος Επιτροπής Φιλίας Αθηνών -Σικάγου Δημήτρης Κοζώνης
 με τον Υφυπουργό Υγείας της Ελλάδος Μάριο Σαλμά

His Eminence

METROPOLITAN IAKOVOS OF CHICAGO

*extends His Paternal Blessings
 to all the Reverend Clergy and Faithful
 of the Metropolis of Chicago
 for a most Blessed Pascha
 and prays that our Lord's Resurrection
 will fill their hearts with hope and Peace.*

Ο ΣΕΒΑΣΜΙΩΤΑΤΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΣΙΚΑΓΟΥ

Κ. Κ. ΙΑΚΩΒΟΣ

ΕΥΧΕΤΑΙ

ΣΤΟ ΧΡΙΣΤΕΠΩΝΥΜΟ ΠΟΙΜΝΙΟ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ! ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!

Η Ψήφος των Ομογενών

Ανοιχτή επιστολή του Θ. Σπυρόπουλου, Συντονιστή Σ.Α.Ε. Η.Π.Α.

Προς:
-Πρόεδρο Συμβουλίου Απόδημου
Ελληνισμού κ. Στέφανο Ταμβάκη
-Μέλη του Σ.Σ. Σ.Α.Ε. Η.Π.Α.
-Μέλη Σ.Α.Ε. Η.Π.Α.
Κοινοποίηση:
-κ. Θεόδωρο Κασσίμη, Υφυπουργό
Εξωτερικών
-Μέλη Προεδρίου Διακομματικής
Επιτροπής Απόδημου Ελληνισμού
-Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης
-Κάθε ενδιαφερόμενο
Τρίτη, 31 Μαρτίου 2009



Το Σ.Α.Ε. Περιφέρειας Η.Π.Α. λειτουργεί με απόλυτη διαφάνεια, σε στενή συνεργασία με τις αρμόδιες Ελληνικές Πολιτειακές Αρχές, βάση του Νόμου που ρυθμίζει τη λειτουργία του.

Σύμφωνα με το Νόμο 3480 ο οποίος αναφέρεται στην 'Οργάνωση, λειτουργία και αρμοδιότητες του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού (Σ.Α.Ε.) και άλλες διατάξεις' «τα Συντονιστικά Συμβούλια των Περιφερειών του Σ.Α.Ε. συγκαλούνται στην Περιφέρεια μία φορά κατ' έτος. Δύνανται να συνεδριάζουν χρησιμοποιώντας τις μεθόδους της νέας τεχνολογίας ή οποιοδήποτε πρόσφορο μέσο».

Απαντώντας στους ισχυρισμούς των 7 μελών του Συντονιστικού Συμβουλίου Α. Ανδριους, Κ. Οικονομίδη, Μ. Γαλανάκη, Στ. Γαρυφάλλη, Κ. Καραλέκα, Ε. Κατός και του ιερέως Ν. Κυρίση, για τον τρόπο που λαμβάνονται οι αποφάσεις στο Σ.Α.Ε. Περιφέρειας Η.Π.Α. καθώς και σε προηγούμενες σχετικές επιστολές τους προς Ελληνικές Πολιτειακές αρχές τις οποίες διοχετεύουν στα Μ.Μ.Ε. οφείλω να διευκρινίσω τα ακόλουθα:

Συνεδριάσεις του Συντονιστικού Συμβουλίου του Σ.Α.Ε. Η.Π.Α. έλαβαν χώρα τον Απρίλιο του 2007 στη Νέα Υόρκη, τον Φεβρουάριο και τον Απρίλιο 2008 στο Σικάγο καθώς και μέσω τηλεδιάσκεψης τον Ιούλιο του 2008. Από τον Απρίλιο του 2008 μέχρι και τον περασμένο μήνα επιδιώχθηκαν συναντήσεις ή τηλεδιάσκεψες των μελών του Συντονιστικού Συμβουλίου του Σ.Α.Ε. Περιφέρειας Η.Π.Α. για να συζητηθούν θέματα της Περιφέρειας αλλά και τα 7 μέλη που συσυμπέγραψαν επιστολή διαμαρτυρίας δήλωναν πάντοτε αδυναμία να συμμετάσχουν.

Από την ανάληψη των καθηκόντων μας μέχρι σήμερα με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο τους έχουν κοινοποιηθεί όλα τα θέματα που αφορούν στην Περιφέρεια και τους έχει ζητηθεί να εργασθούν στις περιοχές τους συλλέγοντας τη γνώμη της οργανωμένης και μη ομογένειας, να καταθέσουν τις προτάσεις τους και να επιδιώξουν τη διεύρυνση του Σ.Α.Ε. Περιφέρειας Η.Π.Α. Επίσης, όλοι τους εντάχθηκαν σε επιμέρους επιτροπές αλλά δεν έχουν συμβάλει στο έργο των επιτροπών.

Τα εν λόγω 7 μέλη του Συντονιστικού Συμβουλίου του Σ.Α.Ε., παρά την αρνητική στάση που έχουν κρατήσει στο παρελθόν είναι καλοδεχόμενα να εργασθούν για το καλό της ομογένειας. Είναι εκλεγμένοι από την ολομέλεια του Σ.Α.Ε. Η.Π.Α. για να υπηρετήσουν την ομογένεια και έχουν κάθε δικαίωμα να εκφράζουν την αντίθεσή τους. Θα πρέπει όμως να την εκφράζουν μέσα από θεσμικές οδούς, με καλοπροαίρετο

πνεύμα και εποικοδομητικές προτάσεις. Ο στείρος αρνητισμός και η συνεχής κριτική στάση δεν φέρουν αποτελέσματα. Όπως απαιτούμε από τους Έλληνες πολιτικούς συναίνεση και ομοψυχία σε θέματα ομογένειας έτσι και εμείς οι ίδιοι πρέπει να παραμερίζουμε τον εγωισμό μας, κομματικά ή προσωπικά ζητούμενα, για το καλό του συνόλου. Πρέπει να αντιληφθούμε ότι στην ομογένεια ο μόνος εχθρός μας είναι ο «εγωισμός» μας καθώς όλοι υπηρετούμε κοινούς στόχους.

Ειδικότερα για το θέμα της ψήφου

Τη συνταγματική πρόβλεψη για το δικαίωμα παροχής ψήφου στους ομογενείς εισήγαγε η κυβέρνηση του ΠΑΣΟΚ το 2001 με σχετική συνταγματική αναθεώρηση. Όμως για να λάβει ισχύ η πρόβλεψη αυτή απαιτείται η ψήφιση σχετικού νόμου, υποχρεωτικά, με πλειοψηφία των 2/3 από τη Βουλή των Ελλήνων.

Η προετοιμασία και κατάθεση σχετικού νόμου αποτέλεσε προεκλογική δέσμευση του Κώστα Καραμανλή από την εκλογική αναμέτρηση του 2004 και υπόσχεσή του από το βήμα της 6ης Γενικής Συνέλευσης του Σ.Α.Ε. τον Δεκέμβριο του 2006.

Πραγματικά η Ελληνική κυβέρνηση απέστειλε Προσχέδιο Νόμου για την «Άσκηση του εκλογικού δικαιώματος κατά τις γενικές βουλευτικές εκλογές από τους Έλληνες εκλο-γείς που κατοικούν στο εξωτερικό» στις 16 Μαρτίου 2007 στο Σ.Α.Ε. Το παγκόσμιο όργανο του απόδημου ελληνισμού, ασκώντας, βάση του Νόμου 3480/2006, το γνωμοδοτικό, δικεικδικητικό και εισηγητικό ρόλο του, ανέλαβε να μεταφέρει το προσχέδιο νόμου προς συζήτηση στη βάση της απανταχού ομογένειας. Στις 14 Απριλίου 2007 το Σ.Α.Ε. οφείλε να παρουσιάσει την κοινή συνισταμένη των θέσεων της ομογένειας, οργανωμένης και μη, προς την ελληνική πολιτεία.

Αμέσως μόλις έλαβε το σχετικό προσχέδιο, το Σ.Α.Ε. Περιφέρειας Η.Π.Α. στην πρώτη του επικοινωνία με τα μέλη του, τα Μ.Μ.Ε. και ευρύτερα στην Ελληνοαμερικανική κοινότητα, με ενημερωτικό δελτίο (Newsletter, issue 1) τους προέτρεπε να καταθέσουν τις απόψεις τους τόσο «για την διαδικασία (π.χ. Επιστολική Ψήφος ή Ψήφος σε Διπλωματικές μας αρχές στο Εξωτερικό) όσο και τη μορφή και φύση της ψήφου (π.χ. ψήφος σε επικράτεια, ή ψήφος σε συγκεκριμένους Απόδημους για το βουλευτικό αξίωμα στην Βουλή των Ελλήνων.)». Παράλληλα, έθεσε στη διάθεση τους το σχετικό προσχέδιο αναρτώντας το στην ιστοσελίδα της Περιφέρειας.

Το σχετικό θέμα εξετάστηκε εκτενώς τον Απρίλιο του 2007 στην πρώτη συνεδρίαση των μελών του Συντονιστικού Συμβουλίου των Η.Π.Α. στη Νέα Υόρκη κατά το οποίο τα μέλη του ομόφωνα με εξουσιοδότησαν να μεταφέρω προς συζήτηση στο Προεδρείο του Σ.Α.Ε. τις δύο βασικές θέσεις τους: 1) ότι οι Ελληνο-Αμερικανοί θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα του εκλέγεσθαι στις εκλογές και 2) την αναγκαιότητα θέσπισης της επιστολικής ψήφου.

Αφού λάβαμε υπόψιν μας τις απόψεις εκπροσώπων του Σ.Α.Ε. και άλλων ομογενών, καταθέσαμε την πρόταση μας προς το Προεδρείο του Σ.Α.Ε. στο χρονικό περιθώριο που μας δόθηκε. Η πρότασή μας παρουσιάστηκε στην ενημέρωσή μας προς τα μέλη μας και την ευρύτερη ομογένεια στις αρχές Μαΐου του 2007 (Newsletter, issue 2).

Ακολούθησαν σχετικές διαβουλεύσεις με το Προεδρείο του παγκόσμιου Σ.Α.Ε. ώστε να καθαρισθεί κοινή πρόταση η οποία επιδιώχθηκε να αποτελεί την αντιπροσωπευτική συνισταμένη των απόψεων που κατέθεσαν οι περιφέρειες του Σ.Α.Ε. Η σχετική πρόταση η οποία κατατέθηκε στις 8 Μαΐου 2007 με επιστολή - υπόμνημα προς τους αρμόδιους υπουργούς και τα κόμματα της αντιπλολίτευσης και δόθηκε στη δημοσιότητα, υιοθέτησε τις βασικές θέσεις της Περιφέρειας Σ.Α.Ε. Η.Π.Α.

Τον Ιούνιο του 2008 ακολούθησαν διαδοχικές συναντήσεις των μελών του προεδρείου του παγκόσμιου Σ.Α.Ε. για το θέμα της ψήφου με την κοινοβουλευτική ομάδα του Κ.Κ.Ε., με τον πρόεδρο του Συνασπισμού Αλέξη Τσίπρα, με τον πρωθυπουργό, με τον Υπουργό Εσωτερικών, Δημόσιας

Διοίκησης και Αποκέντρωσης, κ. Π. Παυλόπουλο, τον Πρόεδρο του ΠΑΣΟΚ κ. Γ. Παπανδρέου και τον πρόεδρο του ΛΑΟΣ κ. Γ. Καρατζαφέρη.

Τον Σεπτέμβριο του 2008 πραγματοποιήθηκε συνάντηση στο υπουργείο Εξωτερικών, της υπουργού Ντόρας Μπακογιάννη, του υπουργού Εσωτερικών, Προκόπη Παυλόπουλου, του υφυπουργού Εξωτερικών, Θ. Κασσίμη και των εκπροσώπων των κομμάτων, Ανδρέα Λοβέρδου (ΠΑΣΟΚ), Αχιλλέα Κανταρτζή (ΚΚΕ), Φώτη Κουβέλη (ΣΥΡΙΖΑ) και Αδωνι Γεωργιάδη (ΛΑΟΣ) επί του προτεινόμενου κυβερνητικού σχεδίου νόμου για την ψήφο των Ομογενών κατά την οποία οι εκπρόσωποι των κομμάτων δήλωσαν την διαφωνία τους, απορρίπτοντας την πρόταση της κυβέρνησης, αλλά δηλώνοντας την συμφωνία τους να ψηφίζουν οι Έλληνες του εξωτερικού.

Οι θέσεις της περιφέρειας μας και του παγκόσμιου Σ.Α.Ε. παρέμειναν σταθερές και επικυρώθηκαν από τη συνεδρίαση της Περιφερειακής Συνέλευσης του Σ.Α.Ε. Η.Π.Α. στις 21 και 22 Νοεμβρίου 2008 στο Σικάγο στο οποίο παρέστησαν όλα τα μέλη του Συντονιστικού Συμβουλίου. Τις θέσεις του Σ.Α.Ε. παρουσίασε στη συνέλευση ο πρόεδρος του παγκόσμιου Σ.Α.Ε. κ. Ταμβάκης ενώ ο εκπρόσωπος του ΠΑΣΟΚ κ. Δημήτρης Δόλλης επεσήμανε χαρακτηριστικά στον λόγο του ότι «Η ψήφος των Ελλήνων του Εξωτερικού πρέπει να ενώνει και όχι να διχάζει».

Τον Φεβρουάριο του 2009 εγκρίθηκε ομόφωνα το νέο εκτελεστικό σχέδιο νόμου του Συντάγματος, σχετικά με την ψήφο των αποδήμων, από τα μέλη της κυβερνητικής επιτροπής, που συνεδρίασε υπό τον πρωθυπουργό Κώστα Καραμανλή. Ακολούθησε η παράδοση του νέου σχεδίου από την κυβέρνηση στο Προεδρείο του Σ.Α.Ε.

Η ενιαία θέση του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού για το θέμα της ψήφου των αποδήμων, όπως διαμορφώθηκε από το Προεδρείο, στο πλαίσιο των αποφάσεων των Περιφερειακών Συνελεύσεων υποβλήθηκε με επιστολή του κ. Ταμβάκη προς τους Πρόεδρους και τα Μέλη της Διαρκούς Επιτροπής Δημόσιας Διοίκησης, Δημόσιας Τάξης και Δικαιοσύνης και της Ειδικής Μόνιμης Επιτροπής Απόδημου Ελληνισμού της Βουλής των Ελλήνων. Η επιστολή στάλθηκε ενόψει της συζήτησης του νομοσχεδίου για την «Άσκηση εκλογικού δικαιώματος Ελλήνων του Εξωτερικού από τους τόπους διαμονής τους», που κατατέθηκε στη Βουλή στις 19 Φεβρουαρίου, στην Επιτροπή Δημόσιας Διοίκησης, Δημόσιας Τάξης και Δικαιοσύνης.

Η θέση του παγκόσμιου Σ.Α.Ε., συνοψίζεται στα εξής δύο βασικά σημεία:

1. Δυνατότητα άσκησης του εκλογικού δικαιώματος στις βουλευτικές εκλογές με επιστολική ψήφο και κάλπη.
2. Δημιουργία εκλογικών περιφερειών αποδήμων και οι μόνιμοι κάτοικοι εξωτερικού να εκλέγουν τους δικούς τους αντιπροσώπους στην Βουλή που να αντιπροσωπεύουν τον ελληνισμό των 5 (πέντε) ηπείρων.

Οι θέσεις αυτές δεν συνέπεσαν με το προτεινόμενο νομοσχέδιο του κυβερνώμενου κόμματος. Στην επιστολή εκφράστηκε η επιθυμία όλων των μελών του Προεδρείου να συνεχιστεί η προσπάθεια ώστε να βρεθεί, μέσα από διάλογο, μία κοινή αποδεκτή λύση, τονίζοντας ότι δεν θα πρέπει να δημιουργείται η εντύπωση ότι η ομογένεια αποτελεί πεδίο αντιπαράθεσης μεταξύ των κομμάτων.

Στις 24 Φεβρουαρίου 2009 ακολούθησε η αντιπαράθεση κυβέρνησης και αντιπλολίτευσης στην επιτροπή Δημόσιας Διοίκησης της Βουλής με αφορμή την καταψήφιση, από το ΠΑΣΟΚ, του νομοσχεδίου του υπουργείου Εσωτερικών, για την ψήφο των αποδήμων Ελλήνων.

Στις 12 Μαρτίου 2009, κατά τη διάρκεια της κοινής συνεδρίασης των Επιτροπών Δημόσιας Διοίκησης, Δημόσιας Τάξης και Δικαιοσύνης και Αποδήμου Ελληνισμού, το Συμβούλιο Απόδημου

Ελληνισμού έδωσε τελικώς την κατ' αρχήν θετική γνώμη του επί του σχεδίου νόμου του Υπουργείου Εσωτερικών "Άσκηση του εκλογικού δικαιώματος, κατά τις γενικές βουλευτικές εκλογές, από τους Έλληνες εκλογείς που διαμένουν στο Εξωτερικό", μετά από τριήμερη συνάντηση των μελών του προεδρείου στην Αλεξάνδρεια της Αιγύπτου.

Γιατί το Σ.Α.Ε. αποδέχθηκε το προτεινόμενο σχέδιο Νόμου:

Το προτεινόμενο σχέδιο πραγματικά δεν έχει υιοθετήσει όλες τις θέσεις του Σ.Α.Ε. παρά μόνο το αίτημα του για παροχή δικαιώματος ψήφου στους ομογενείς στον τόπο διαμονής τους. Ωστόσο, έδωσε την κατ' αρχήν θετική του γνώμη, κάνοντάς το αποδεκτό ως «αρχικό βήμα» για τους ακόλουθους λόγους:

Το Σ.Α.Ε. ζήτησε να υπάρξουν εκλογικές περιφέρειες αποδήμων, απογραφή-κατάρτιση εκλογικών καταλόγων και θεσμοθέτηση της επιστολικής ψήφου. Ο Υπουργός των Εσωτερικών Προκόπης Παυλόπουλος απήντησε ικανοποιητικά στα αιτήματά μας αυτά. Συγκεκριμένα:

* Η δημιουργία εκλογικών περιφερειών εξωτερικού δεν μπορεί να γίνει βάση του ισχύοντος Συντάγματος (είναι αντισυνταγματικές). Για να γίνει η ρύθμιση των εκλογικών περιφερειών πρέπει να προηγηθεί Συνταγματική Αναθεώρηση. Γι αυτό και η παρούσα κυβέρνηση αρχικά προτεί-νε έναν έμμεσο τρόπο εκπροσώπησης, μέσω του ψηφοδελτίου Επικρατείας, όπου κάθε κόμμα μπορεί να εκλέξει έως και τουλάχιστον τρεις ομογενείς βουλευτές.

* Για την επιστολική ψήφο η κυβέρνηση έκανε την εξής παραχώρηση: να ισχύσει σε πρώτη φάση η ψήφος στην κάλπη και με μεταβατική διάταξη να δίδεται σε επόμενη κυβέρνηση η δυνατότητα με προεδρικό διάταγμα να ψηφίζουν οι ομογενείς με επιστολή.

Σε περίπτωση που το νομοσχέδιο δεν ψηφισθεί στην επόμενη ολομέλεια της Βουλής, πρόθεση του Σ.Α.Ε. είναι να επαναφέρει την πρόταση του για συγκρότηση Επιτροπής από τα συναρμόδια υπουργεία, τα κοινοβουλευτικά κόμματα και το Σ.Α.Ε. και από έγκριτους νομικούς για την κατάρτιση νέου νομοσχεδίου.

Επιθυμία μας στο Σ.Α.Ε., εν κατακλείδι, είναι να ψηφισθεί το νομοσχέδιο ώστε οι Έλληνίδες και Έλληνες πολίτες κάτοικοι του εξωτερικού να μπορούν να ψηφίσουν από το 2011 στις εθνικές εκλογές από τον τόπο που ζουν. Επίσης, να τεθεί συγκεκριμένος χρονικός ορίζοντας για τη δημιουργία περιφερειών εξωτερικού και να αρχίσει άμεσα το θέμα της καταγραφής των ομογενών σε εκλογικούς καταλόγους ανά πόλη και χώρα.

Τέλος, επισημαίνουμε για μία ακόμη φορά, προς κάθε κατεύθυνση, τη σταθερή θέση του Σ.Α.Ε. ότι «βούληση, πεποίθηση και προτροπή μας είναι ότι το θέμα της ψήφου δεν πρέπει να αποτελέσει θέμα κομματικής εκμετάλλευσης. Ο Ελληνισμός του Εξωτερικού αντιμετωπίζει το ζήτημα ως εθνικό και η υλοποίηση του μακροχρόνιου αυτού αιτήματος θα αποτελέσει την απαρχή της σύγχρονης, ουσιαστικής προσφοράς στον ελληνικό κόσμο, την Ελλάδα και τον Ελληνισμό».

ΧΡΙΣΤΟΣ
ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ
ΑΝΕΣΤΗ



ο πόνος της Μητέρας του Θεού Ο θρήνος της Παναγίας

Αρκοντες αφιγκράστε μου της Δέσποινας τον θρήνον
που κλαίει τον μονογενήν εις τον σταυρόν εκείνον.
Αδέ μαντάτον σκοτεινόν τζιαι μέρα λυπημένη
που ήρτεν σήμεραν σε μεν την πολλοπικραμένην.
Αδέ χαράν που δικάβασα τζι' εγέννησα τον ήλιον
για τον Ηρώδη τον πικρόν μεν χάσει το βασίλειον.
Γρυσόν δεντρόν εβλάστησεν ο εύσπλαχνος υιός μου
τζ' έβκαλεν κλώνους δώδεκα για σιεπασμόν του κόσμου.
Τωρά οι κλώνοι κόπηκαν τα φύλλα μαραθήκαν
τζι' η βρύση εσταμάτησεν, όλα εξερανθήκαν.
Ιούδας τον επρόδωσεν αργύρια τριάντα
τζι' ενόμισεν ο μιαρός πως θα τα έσειε πάντα.
Τζι' ο κωμοδρόμος άνομος απού να δκιακονήσει
μήτε ψουμίν να 'βρει να φα, με ρούχον να φορήσει.
Είπαν του κόψε τέσσερα, τζιαι τζιείνος κόφκει πέντε
νήεν κοπούν τα γρόνια του να μείνουν μέρες πέντε.
Πέντε καρ(φ)κιά εβάλασιν επάνω στον υιόν μου
τζι' εκάμαν Τον τζι' εφύρτηκεν το φως των οφθαλμών μου.
Ω! Πανσεβάσμιε σταυρέ ξύλον ευλογημένον
όπου βαστάζεις τον Θεόν πάνω σου κρεμασμένον.
Σκύψε σταυρέ να δυνηθώ, να τον καταφιλήσω
τον ποιητήν μου και Θεόν να τον ποισιαιρετήσω.
Ορη αναστενάξετε και πέτρες ραγιστείτε
Και ζωντανοί τες λύπες μου κλάψετε και θρηνείτε.
Κλάψετε χήρες κι ορφανά, όλοι την συντροφιά σας
κλάψετε τον διδάσκαλον και την παρηγοριάν σας.
Τζιαι που μασιέριν να σφαώ τζιαι που κρεμόν να δώσω
τζιαι που ποτάμιν σύθθολον να μπω να παραδώσω.
Τζι' η Δέσποινα που το 'βκαλεν προφήτισσα λοάτε
τζιείνης πρέπει η δόξασις τζ' εμέναν τ' ως πολλά 'τε.



Η ιστορική μνήμη και γνώση θα συμβάλει στην συλλογική αυτοσυνειδησία.

Η 25η Μαρτίου 1821 αποτελεί το κορυφαίο σύμβολο του αγώνα του λαού μας για εθνική ανεξαρτησία. Αποτελεί ορόσημο και διαχρονικό σύμβολο οικουμενικών διαστάσεων. Πως μπορούμε οι σύγχρονοι Έλληνες και ειδικότερα ο Ελληνισμός της Αμερικής να τιμήσει πραγματικά τους προγόνους μας που θυσιάσαν τη ζωή τους για υπερατομικά ιδανικά;

Στην εποχή της παγκοσμιοποίησης ελοχεύει ο κίνδυνος της υπονόμησης της ιστορικής αυτογνωσίας και συλλογικής αυτοσυνειδησίας. Η παγκοσμιοποίηση για να αποκτήσει νόημα πρέπει να υποστηρίζεται από την Ελληνική Παιδεία. Γιατί οι αξίες της Ελευθερίας, της Ειρηνικής Συνύπαρξης, της Δημοκρατίας, της Κοινωνικής Αλληλεγγύης, της Επικοινωνίας, του Διαλόγου, της Λογικής, της Αρετής, του Σεβασμού στον Άνθρωπο, του Δικαιώματος της Αυτοδιάθεσης, της Επιστήμης, της Δημιουργίας και της Πρόοδου είναι ελληνογενείς.

Ας αποτελέσουν οι μέρες αυτές μέρες εθνικής περισυλλογής και προβληματισμού που θα ενεργοποιήσει την ιστορική μνήμη.

Ποιοι είμαστε οι σύγχρονοι Έλληνες, πως αυτοπροσδιορίζομαστε; Ποια είναι η πολιτιστική μας ταυτότητα; Ποια είναι τα συλλογικά μας οράματα και οι στόχοι για το μέλλον;

Η φιλόξενη αυτή χώρα μας επέτρεψε να διατηρήσουμε και να διδάξουμε την ελληνική παιδεία στα σχολεία και τα πανεπιστημιακά της ιδρύματα. Μας επέτρεψε να δημιουργήσουμε δικά μας σχολεία, εκκλησίες και κοινότητες. Μας στηρίζει ηθικά και υλικά, για να προωθήσουμε ελληνικές αξίες. Σ' αυτή τη χώρα διατηρείται και ανθεί ο φιλελληνισμός. Τη συγκυρία αυτή οφείλουμε, ως Έλληνο-Αμερικανοί να την αξιοποιήσουμε. Θα επαναλάβω ότι θα πρέπει εμείς οι ίδιοι να γίνουμε φιλέλληνες.

Αποτελεί ιστορικό μας χρέος η ανάκτηση και υπεράσπιση της ελληνικής παιδείας, ιστορίας και πολιτισμού. Αποτελεί χρέος η ομοψυχία και ενότητα μεταξύ μας για να αντιμετωπίσουμε τις σημερινές προκλήσεις ώστε να ανταποκριθούμε με επιτυχία στην ιστορική συνέχεια του Ελληνισμού.

Οι ήρωες του 21 ας λειτουργήσουν ως διαφωτιστική δύναμη και πρότυπα θυσίας του ατομικού έναντι του συλλογικού.

Θ. Σπυρόπουλος, Συντονιστής Σ.Α.Ε. Η.Π.Α.



HAPPY EASTER FROM MEGA REALTY, INC.

4849 N. MILWAUKEE AVE. CHICAGO,
IL. 60630, SUITE 304
PHONE: (773) 545-4200,
FAX: (773) 282-7627

Είμαστε μία μεγάλη κτηματομεσιτική εταιρία με ειδικευση στην κατασκευή και εκμετάλλευση Εμπορικών Κέντρων στο Σικάγο και Περίχωρα.

Ευχόμαστε στην Παροικία



Χριστός Ανέστη!
Αληθώς Ανέστη!!

GOLF OUTING THE ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΦΙΛΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ –ΣΙΚΑΓΟΥ

Η επιτροπή Φιλίας Αθηνών Σικάγου στην συνεχή της προσπάθεια να συγκεντρώσει τα χρήματα για την εγκατάσταση του καλλιτεχνικού συμπλέγματος «ΟΙ ΔΡΟΜΕΙΣ» στο αεροδρόμιο του Ο' Χέαρ του Σικάγου με χαρά αναγγέλλει την οργάνωση ενός Golf Outing (τουρνουά γκόλφ) την Δευτέρα 8 Ιουνίου ώρα 1.00 μ.μ. στο πανέμορφο "Maple Meadows Golf Course" 272 Addison Rd. Wood Dale, IL PHONE: (630) 616-8424.

Καλούνται οι πολυπληθείς γκολφαδόροι της περιοχής να δηλώσουν συμμετοχή όσο το δυνατό ενωρίτερα για οργανωτικούς λόγους. Επίσης οι διάφορες Ελληνικές επιχειρήσεις παρακαλούνται να δηλώσουν την υποστήριξή του για τους δρομείς με διαφημίσεις κατά την διάρκεια του τουρνουά. \$10,000 για τον τυχερό που θα πετύχει hole on one. Το κόστος συμμετοχής είναι \$125.00 το άτομο. Γιά όσους δεν παίζουν Γκολφ και θέλουν να βοηθήσουν την προσπάθεια, το εισιτήριο για το πλήρες βραδινό δείπνο στο εστιατόριο Mirage είναι \$50.00. Θα υπάρχουν κα άλλες ευκαιρίες χρηματικών αμοιβών.

Η οργανωτική επιτροπή αποτελούμενη από τους Σωτήρη Ρεκούμη, Θωμά Τοπάλη, Τομ Αγγελος, Γιώργο Σουρούνη και Δημήτρη Κοζώνη ζητάει εθελοντές για να την πλαισιώσουν. Για πληροφορίες τηλεφωνείστε στο τηλέφωνο του Σταθμού (847) 967-1830. ή στο (847) 967-8798, στον Θωμά Τοπάλη, (847) 259-4145, στον Τομ 'Αγγελος (630) 806-5114 και στον Δημήτρη Κοζώνη. (773) 617-5733.

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!

Φωτορεπορτάζ



Ο καιρός είναι ο υπ' αριθμόν 1 εχθρός της Ελληνικής Παρέλασης στο Σικάγο. Προτείνουμε να αναβάλλεται για τον Μάιο.



Διαφορετικά εικόνες σαν και αυτές που μιλάνε μόνες τους θα επαναλαμβάνονται και τα ταλαίπωρα τα παιδιά μας (αλλά και οι επίσημοι) θα ταλαιπωρούνται.

ΤΑ ΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΣΜΟΥ

Πολλά έχουν λεχθεί και διατυπωθεί για τα σκεύη της εκκλησίας μας λόγω του γεγονότος πως οι μεγάλοι Πατέρες της Εκκλησίας όπως ο Κλήμης ο Αλεξανδρεύς είχαν μυηθεί εις τα Ελληνικά μυστήρια. Μερικά από τα σκεύη είναι τα εξής:

Η Πατερίτσα: Η πατερίτσα που χρησιμοποιούν οι Πατριάρχες και οι Δεσπότες έχει εις την κορυφή δύο αντιστρεφόμενα φίδια ή δράκους όπως ακριβώς είχαν το κηρύκειον του Ερμού.

Το Θυμίαμα: Το θυμίαμα το οποίο χρησιμοποιούμε σήμερα εις τις εκκλησίες ή εις τα σπίτια μας, χρησιμοποιήτο εκ των αρχαίων ημών προγόνων εις τις θρησκευτικές τελετές και εις τις προσευχές.

Τα Άμφια: Τα πολύχρωμα άμφια των ιερέων, όπως το πετραχέλι προέρχονται από τα άμφια που φορούσαν οι μύστες εις τα αρχαία μυστήρια.

Το Ιερόν Τέμπλο: Το ιερό είναι μίμηση των μυστηρίων και ιδίως των Ελευσίνιων. Χρησιμοποιήται ακριβώς όπως εις τα μυστήρια. Όταν οι ιερείς τελούν εμπροσθεν του ιερού παρουσιάζουν ότι επαρουσίαζαν οι μύστες εις το κοινό και πίσω εκ του ιερού τελούν τα μυστήρια όπως της θείας κοινωνίας και άλλα.

ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΚΑΙ ΦΥΣΗ

Η θεωρία του Χριστιανισμού δια το προς φύσιν ζην, είναι ολόιδιες με τις ιδέες των αρχαίων Ελλήνων φιλοσόφων. Η Ορθόδοξα ως γνήσιος Χριστιανισμός βλέπει την φύσιν ως δημιούργημα του Θεού και ως αυτό την βλέπουν επίσης σαν ένα είδος Λόγου.

Οι αιρετικοί (Καθολικοί, Προτεστάντες, Βαπτιστές κ.λ.π.) βλέπουν την φύσιν ως κάτι το τελείως ξένο προς τον άνθρωπο. Παραδείγματα έχουμε τύπου τον Θωμά Ακινά (πατέρας της Καθολικής εκκλησίας),

όπως επίσης και τους ψευδοφιλοσόφους της Δύσεως τύπου Βολταίρου, Μοντεσκέ και πολλών άλλων.

Ο Λόγος είναι η δημιουργός δύναμις του Θεού εντός του φυσικού κόσμου. Με

άλλα λόγια ο Λόγος είναι η υπερφυσική δύναμις του Θεού η οποία ελέγχει, κινεί, εποπτεύει και διατηρεί την φύσιν.

Το κατά φύσιν ζην σημαίνει να ζης όπως σε προόρισε ο Θεός. Οι Δυτικοί φιλόσοφοι και οι αρχές και οι αξίες της Γαλλικής επαναστάσεως «Liberte, Equalite, et Fraternite» (Ελευθερία, Ισότης, και Αδελφότης) δεν υπάρχουν εις την φύσιν. Δι' αυτό οι Καθολικοί και υπόλοιποι αιρετικοί δεν δέχονται να ζης σύμφωνα προς την φύσιν. Και τώρα αναλύομεν τι είναι η φύσις.

Η φύση είναι ουσία εκδηλωμένη με μορφές, συνειδήσεις και νόμους, τους οποίους ορίζει ο Λόγος ο οποίος είναι ενσάρκωμένος Θεός. Το να ζης λοιπόν σύμφωνα προς την φύσιν είναι να ζης με τους νόμους του Θεού.

ΟΙ ΕΙΚΟΝΕΣ

Οι αρχαίοι Έλληνες έφτιαχναν ομοιώματα των θεοτήτων τους δια να μπορέσουν να τους προσεγγίζουν πίο εύκολα. Εκτός από αγάλματα έφτιαχναν και επίχρυσα ή επάργυρες εικόνες.

Η Ορθόδοξα ακολουθώντας αυτήν την ιδέα εδημιούργησε εικόνες, τοιχογραφίες και όπως οι αρχαίοι Έλληνες δεν λάτρευαν τις εικόνες και τα ομοιώματα αλλά τα σέβονταν.

Η ΠΡΟΣΕΥΧΗ

Οι πραγματικοί Χριστιανοί δεν προσεύχονται όπως οι Μουσουλμάνοι δηλαδή γονυπετείς και ένα με το χύμα.

Προσευχόμαστε σχεδόν πάντοτε όρθιοι με τα χέρια ψηλά προς τον Θεό όπως ο ιερέας πράττει εις την Ωραία Πύλη μπροστά από τον Εσταυρωμένο, διότι τον Θεό τον θεωρούμε Πατέρα μας και Σωτήρα. (Συνεχίζεται στο επόμενο φύλο).



HAPPY EASTER FROM FRANKSVILLE

“QUICK SERVICE RESTAURANT”
3550 NORTH HARLEM, CHICAGO,
PHONE:(773) 237-5848

RADAIOS BROTHERS

Οι αδελφοί Ραδαίου εύχονται στην
Ομογένεια



ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!

HAPPY EASTER FROM

ARTEMIS RESTAURANT THE PLACE TO BE

912 S. BUSSE RD.
(GOLF & BUSSE ROADS)
MT. PROSPECT, IL.

PHONE: (847) 437-3020



PAUL SAKKOS,
OWNER

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ



ΣΤΗΝ ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΜΑΣ ΚΑΙ ΤΟΝ
ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!

Φωτορεπορτάζ



Από την δεξίωση της Ένωσης για τους επισήμους της Παρέλασης όπου πλήθος κόσμου παρευρέθη και όπου δόθηκαν πολλά και κάθε σχήματος και χρώματος βραβεία



σε μια πληθώρα από τους συνδαιτημόνες και εκ μέρους της Ένωσης και εκ μέρους των προσκεκλημένων μελών του Ελληνικού Κοινοβουλίου. Δημοκρατία στην πράξη.

Ο Πρόεδρος Ομπάμα στην Κωνσταντινούπολη

Ο Πρόεδρος Ομπάμα, που πραγματοποιεί επίσημη επίσκεψη στην Τουρκία, μετέβη στη Κωνσταντινούπολη όπου συμμετείχε σε διάσκεψη υπό την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών για την γεφύρωση πολιτισμικών διαφορών, ενώ σήμερα θα συναντηθεί με θρησκευτικούς ηγέτες της χώρας, συμπεριλαμβανομένου και του

κόσμου και εξέφρασε ισχυρή υποστήριξη για τις προσπάθειες της Τουρκίας να ενταχθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση, χαρακτηρίζοντας την Άγκυρα «υπεύθυνη σύμμαχο».

Η Ουάσιγκτον προσβλέπει στην βοήθεια της Τουρκίας καθώς διευρύνει την παρουσία της στο Αφγανιστάν. Ο κ.



Οικουμενικού Πατριάρχη Βαρθολομαίου και θα επισκεφτεί την Αγία Σοφία και το Μπλε Τζαμί. Στη συνέχεια ο Αμερικανός πρόεδρος θα συμμετάσχει σε δημόσια συζήτηση με Τούρκους και ξένους φοιτητές πριν αναχωρήσει για Ουάσιγκτον.

Την Δευτέρα ο πρόεδρος Ομπάμα χαρακτήρισε την Τουρκία «αποφασιστική σύμμαχο» που μπορεί να γεφυρώσει το χάσμα μεταξύ του Μουσουλμανικού κόσμου και της Δύσης.

Κατά τη διάρκεια ομιλίας του στην Τουρκική Βουλή ο κ. Ομπάμα δήλωσε ότι η μουσουλμανική αυτή χώρα δεν αποτελεί τη διαχωριστική γραμμή μεταξύ Ανατολής και Δύσης, αλλά τόπο σύγκλισης των δυο

Ομπάμα επεσήμανε ότι η τρομοκρατία απειλεί τις ΗΠΑ και την Τουρκία και ότι οι δύο χώρες πρέπει να συνεργαστούν για την αντιμετώπιση του εξτρεμισμού, τον περιορισμό της εξάπλωσης των πυρηνικών όπλων και την οικονομική κρίση. Επίσης ο Αμερικανός Πρόεδρος εξέφρασε την υποστήριξή του για τον αγώνα της Τουρκίας κατά των Κούρδων εξτρεμιστών.



CAPITAL FUNDING ASSOCIATES, INC.

TOM TSIOUFAS, PRESIDENT

11. ARLINGTON HEIGHTS RD.

ARLINGTON HEIGHTS, IL. 60004



Capital Funding Associates and Tom Tsioufas. Στο 11 Arlington Heights Rd. στο Arlington Heights. Με τηλέφωνο (847) 481-5806. Σας προσφέρουμε 15 χρόνια υπηρεσία στον τομέα των δανειοδοτήσεων δωρεάν συμβουλές, χιλιάδες ευχαριστημένους πελάτες μας και 30 τράπεζες για να διαλέξετε.

Τώρα που η οικονομία παραπαίει ακόμη, έχετε προβλήματα με την πληρωμή της δόσης σας για τα σπίτια σας; Τηλεφωνείστε μας στο (847) 481-5806 και εμείς θα σας υποδείξουμε τρόπους να αποφύγετε το foreclosure.

Έχετε εμπορικά δάνεια και πληρώνετε υπέρογκους τόκους, Τηλεφωνείστε μας, εμείς θα τους χαμηλώσουμε και εσείς θα γλυτώσετε πολλά χρήματα.

Από την πρώτη Απριλίου άλλαξαν οι κανονισμοί του refinance προς όφελος δικό σας. Εμείς θα σας υποδείξουμε τις αλλαγές για να τις εκμεταλλευτείτε εσείς. Capital Funding Associates, Illinois Liscence residential, mortgage broker. (847) 481-5806

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ-ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ

Φωτορεπορτάζ



Από την τιμητική δεξίωση των προσκεκλημένων πολιτικών από την Ελλάδα για την Παρέλαση. Εξ αριστερών ο Καθηγητής Ουλυτεχνείου καλλιτεχνίας Θεόδωρος Παπαγιάννης, ο Πρόεδρος της Επιτροπής Φιλίας Αθηνών Σικαγού Δημήτρος Κοζώνης και η κα Ράνα Ανδριανοπούλου.



Εξ Αριστερών: η Υποπρόεδρος κα Λαιμού, ο Εμπορικός Ακόλουθος κ. Λελεμψής και ο κ. Τομαράς, Πρόεδρος του Ιδρύματος Υποτροφιών.

ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ- ΑΚΙΝΗΤΗ- ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ- ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΜΙΑΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ - ΓΟΝΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ

Η οικονομική και περιουσιακή εξασφάλιση, καθώς και η ηθική ενδυνάμωση των τέκνων από τους γονείς τους, αλλά και η εν γένει υποστήριξη των νεότερων μελών από πρεσβυτέρους συγγενείς, λ.χ. παππούδες και θείους, αποτελούν πρωταρχικό μέλημα των περισσότερων ελληνικών οικογενειών. Οι γονείς προσδοκούν με τους κόπους και τα όνειρα μιας ζωής

τρόπο μεταβίβασης ακίνητης περιουσίας μεταξύ των μελών μίας οικογένειας, από τους ανιόντες προς τους κατιόντες τους. Ως γονική παροχή νοείται η δυνατότητα των γονέων να μεταβιβάσουν εν ζωή περιουσιακά τους στοιχεία προς τα παιδιά τους, χωρίς παροχή ανταλλάγματος από αυτά, με σκοπό να τα βοηθήσουν κατά τη δημιουργία ή τη διατήρηση της οικονομικής ή και οικογενειακής τους αυτοτέλειας, την έναρξη ή την εξακολούθηση του επαγγέλματός τους.

Γονική παροχή μπορεί να γίνει είτε της πλήρους είτε της ψιλής κυριότητας ενός ακινήτου, με ταυτόχρονη παρακράτηση της ισοβίου επικαρπίας από τον παρέχοντα γονέα. Στην περίπτωση της γονικής παροχής της πλήρους κυριότητας ενός ακινήτου, μεταβιβάζεται η κυριότητα στο σύνολό της και ο μεταβιβάζων γονέας δεν διατηρεί πλέον κανένα δικαίωμα χρήσης ή κάλυψης αυτού. Από την άλλη πλευρά, στην περίπτωση της γονικής παροχής της ψιλής κυριότητας, ο παρέχων (γονιός) παρακρατά την επικαρπία για όσο ζει. Μετά τον θάνατο του γονιού, η επικαρπία της κυριότητας που είχε παρακρατηθεί, συνενώνεται αυτομάτως με την ψιλή κυριότητα, οπότε και ολοκληρώνεται η διαδικασία της μεταβίβασης της πλήρους κυριότητας στο τέκνο (χωρίς επιβολή εκ νέου άλλου φόρου ή υπογραφής συμβολαιογραφικής πράξεως).

Τα σημαντικότερα πλεονεκτήματα της πρακτικής αυτής, η οποία και προτιμάται είναι ότι: α) ο γονιός, ως επικαρπωτής, είναι αυτός που για όσο ζει εξακολουθεί να εκμεταλλεύεται το ακίνητο, να κατοικεί σ' αυτό, να το εκμισθώνει κ.ο.κ., β) η συνολική δαπάνη της επιλογής αυτής (αμοιβή συμβολαιογράφου, φόρος κ.λπ.) είναι σημαντικά μικρότερη σε σχέση με την προηγούμενη και γ) το τέκνο, που του έχει παραχωρηθεί μόνο η ψιλή κυριότητα του ακινήτου, μπορεί να τύχει φοροαπαλλαγής σε πιθανή μεταγενέστερη αγορά πρώτης κατοικίας.

Προκειμένου για τη μεταβίβαση ακίνητης περιουσίας λόγω γονικής παροχής απαιτείται η σύναψη σχετικής συμβολαιογραφικής πράξης, το οποίο πρέπει στη συνέχεια να μεταγραφεί στο αρμόδιο Υποθηκοφυλακείο ή να εγγραφεί στο αρμόδιο Κτηματολογικό γραφείο, αν η συγχώνευση όπου βρίσκεται το ακίνητο έχει ενταχθεί στο Κτηματολόγιο. Σε επόμενα άρθρα μου θα γίνει αναφορά κυρίως στην μεταβίβαση περιουσίας με δωρεά εν ζωή και λιγότερο με την κληρονομική διαδοχή, για την οποία έχω ήδη αναφερθεί εκτεταμένα σε προηγούμενο άρθρο μου, καθώς και στα φορολογικά κίνητρα που συνηγορούν εδώ και πολλά χρόνια στην επιλογή ενός εκ των ανωτέρω τρόπων μεταβίβασης, της γονικής παροχής. Καθώς η αναβλητικότητα και η αμέλεια σε τέτοια ζητήματα, συνήθως χαρακτηρίζουν εμάς τους Έλληνες, φρόνιμο είναι, όποιος κι αν είναι ο τρόπος που τελικά θα επιλέξουμε ως γονείς προκειμένου να μεταβιβάσουμε την ακίνητη περιουσία μας στα παιδιά μας, να επιδεικνύουμε πάντοτε την αρμόζουσα επιμέλεια, να επιδιώκουμε την έγκυρη ενημέρωσή μας και να προβαίνουμε εγκαίρως στις απαραίτητες ενέργειες.

να προσφέρουν στα παιδιά τους ένα καλύτερο αύριο, ώστε τα παιδιά ξεκινούν το δικό τους αγώνα με λιγότερη ανασφάλεια και περισσότερο θάρρος.

Τέτοιου είδους στήριξη παρέχεται συνήθως και με μεταβίβαση ακίνητης περιουσίας από ανιόντες σε κατιόντες. Τα θέματα που αφορούν στη μεταβίβαση ακίνητης περιουσίας μεταξύ των μελών μίας οικογένειας απασχολούν πολύ συχνά τους Έλληνες πολίτες. Οι σχετικές όμως διαδικασίες, έχοντας ως μόνιμο τροχόπεδη την έντονη γραφειοκρατία, φαινόμενο που παρ' όλη την τεχνολογική εξέλιξη της εποχής, δεν έχει ακόμη καταφέρει να περιοριστεί σημαντικά στη Χώρα μας, είναι πολλές φορές επίπονες και χρονοβόρες.

Υπό τις κατευθύνσεις του Δικηγόρου, ο οποίος ενδεικτικά, επιμελείται τον έλεγχο των σχετικών τίτλων ιδιοκτησίας των ακινήτων, τη συγκέντρωση όλων των απαραίτητων εγγράφων και πιστοποιητικών και τη μεταγραφή των συμβολαίων στα αρμόδια Υποθηκοφυλακεία ή την εγγραφή αυτών στα αρμόδια Κτηματολογικά γραφεία, καθοδηγεί τον Συμβολαιογράφο κατά την διαδικασία σύναψης των συμβολαίων και διευθετεί φορολογικά ζητήματα, η περαίωση των διαδικασιών αυτών μπορεί να επιτευχθεί με ασφάλεια, σιγουριά και ταχύτητα.

Στο παρόν άρθρο εκθέτω τις βασικές και ουσιαστικές πτυχές του ζητήματος, χωρίς φυσικά να εξαντλώ το ζήτημα. Κατ' αρχήν θα πρέπει να αναφερθεί ότι ο Έλληνας νομοθέτης προβλέπει συγκεκριμένους τρόπους για τη μεταβίβαση ακίνητης περιουσίας μεταξύ των μελών μίας οικογένειας, ήτοι την γονική παροχή, την δωρεά και την κληρονομική διαδοχή.

Στο παρόν άρθρο θα ασχοληθούμε ειδικότερα με την γονική παροχή ως

ΣΤΕΛΜΑ ΕΞΑΡΧΟΥ

**Η ΕΓΚΡΙΤΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΣΤΕΛΜΑ ΕΞΑΡΧΟΥ**

**ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΓΑΠΗΤΗ ΤΗΣ
ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΠΕΛΑΤΕΣ ΤΗΣ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ**

ZOUZIAS & ASSOCIATES

Business Account & payrolls
income tax personal & business
Management Advisors

- * Πληρεξούσια
- * Διαθήκες
- * Συμφωνητικά
- * Μεταφράσεις

5648 N. MILWAUKEE AVE.
CHICAGO, IL. 60646
PHONE: (773) 631-2990
FAX: (773)631-4161

**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ**



Ο νεοφανής Άγιος Νικόλαος Πλανάς (1884-1932)

Η αγιότητα είναι απόλυτη ιδιότητα του Τριαδικού Θεού, είναι δε, σε στενή έννοια, επίκτητος ιδιότητα των ενάρετων και αγωνιζόμενων χριστιανών-λαϊκών, μοναχών και κληρικών.



Στην Ορθόδοξη Εκκλησία μας η ανθρώπινη αγιότητα είναι βίωμα ζωής εν δυνάμει, αποιμάται, και αποδίδεται σε χριστιανούς, αφού προηγηθεί η ενσυνείδητος πεποίθηση του χριστευώνυμου πληρώματος και ακολουθήσει η αναγνώριση και η καθιέρωση, με σχετική Πράξη, από τη Διοικούσα Μητέρα Εκκλησία της Κων/πόλεως.

Η Αγία μας Εκκλησία γεραίρεται κοσμούμενη από αναρίθμητο πλήθος αγίων ανδρών και γυναικών κάθε ηλικίας και ιδιότητας. Ιδιαίτερη εντύπωση και ευχαρίστηση προκαλεί στην Αγία μας Εκκλησία η συμβίωση των πιστών με φημιζόμενους, αναδεικνυόμενους και καθιερωμένους από την παρούσα ζωή τους αγίων κληρικών.

Ενας τέτοιος σύγχρονος άγιος κληρικός, άγνωστος ακόμη στο ευρύτερο ορθόδοξο χριστευώνυμο πλήρωμα της Αγίας μας Εκκλησίας, είναι και ο

αοίδιος και μακαριστός Ναξιώτης ιερέυς Νικόλαος Πλανάς, ο οποίος εφημέρευσε

Νικοδήμου (Βαληνδρά), βιογράφου και υμνογράφου του αγίου Νικολάου Πλανά.

Εμείς οι Έλληνες Ομογενείς, που ζούμε στο Σικάγο και στην ευρύτερη περιοχή του, πρέπει να αισθανόμαστε ιδιαίτερη τιμή και ευλογία γιατί αξιωθήκαμε να γνωρίσουμε την ύπαρξη του μακαριστού Αγίου Νικολάου Πλανά και έχουμε την ευκαιρία να τιμάμε την αγία αυτού μνήμη τελώντας πανηγυρικό Εσπερινό και πανηγυρική Θεία Λειτουργία κατά την αγιώνυμη ημέρα της κοιμήσεώς του, στον Ιερό Ναό του Αγίου Δημητρίου στο Elmhurst, Illinois.



Αυτή τη δυνατότητα μας την προσέφερε η γνωστή στην παροικία μας οικογένεια του Κυρίου Αθανασίου Αγγελοπούλου (Mr. & Mrs. Tom and Lena Angelos). Πριν μερικά χρόνια, το Διοικητικό Συμβούλιο της ελληνορθόδοξης Κοινότητας του Αγίουτην ευλογία του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Σικάγου Κου Κου Ιακώβου, απεδέχθησαν το ευλαβές αίτημα του ζεύγους Αγγελοπούλου και ενετοίχισαν στη βόρεια πλευρά του Ιερού Ναού του Αγίου Δημητρίου μεγάλη εικόνα φέρουσα ολόσωμο τον νεοαναγνωρισθέντα Άγιο Νικόλαο Πλανά, με προσωπική δαπάνη του ζεύγους. Έτσι κάθε χρόνο, και πάλι με έξοδα του ζεύγους Αγγελοπούλου,



για πολλά έτη σε διάφορους Ιερούς Ναούς της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Αθηνών, και

ο οποίος, κάτω από το βάρος των υπεροδοθήκοντα εργωδών και πολυμόχθων ετών της ηλικίας του, εκοιμήθη εν Κυρίω την 2^η Μαρτίου 1932. Αυτόν το σεπτό πρεσβύτερο ιερέα Νικόλαο Πλανά το Οικουμενικό μας Πατριαρχείο, ανταποκρινόμενο στην πρόταση της Ιεράς Συνόδου της Εκκλησίας της Ελλάδος, ανεκήρυξε άγιο στην 135^η Συνοδική του Περίοδο (1991-1992), «ως ανωμο-



λογείτο και εν ζωή ούτος υπαρχων, και ως υπό των πιστών ανεμένετο ήδη από της κοιμήσεως αυτού», κατά την έκφραση του μακαριστού Μητροπολίτου Πατρών



τελούνται στον ανωτέρω Ιερό Ναό οι μνημονευθείσες Ιερές Ακολουθίες. Σημειωτέον ότι η πρωτοβουλία της οικογένειας Αγγελοπούλου είναι μοναδική στις ΗΠΑ. Δια τούτο εμείς οι εγκαταβιούντες στην ευρύτερη περιοχή του Σικάγο αισθανόμαστε ιδιαίτερη τιμή και ευλογία που γνωρίσαμε τον Άγιο Νικόλαο Πλανά και που τιμάμε τη μνήμη του στο προς τιμή του ανεφερθέν «προσκυνητάρι».

Από προσωπική εμπειρία έχω διαπιστώσει ότι κάθε χρόνο αυξάνεται σημαντικά ο αριθμός των πιστών που ποροτρέχουν στον Ιερό Ναό του Αγίου Δημητρίου και συμμετέχουν στις προς τιμήν του Αγίου Νικολάου Πλανά Ιερές Ακολουθίες. Τούτο αποδεικνύει τη μεγάλη αγάπη και το σεβασμό των συμπατριωτών και συμπαροίκων μας στο πρόσωπο του Αγίου Νικολάου Πλανά.

Εκφράζοντας ευγνωμοσύνη ευχαριστώ κατά πρώτον το Θεό που ευδόκησε ο Άγιός Του να μας γίνει γνωστός εδώ στο Σικάγο, και, κατά δεύτερον, ευχαριστώ, το ζεύγος Αγγελοπούλου για την πρωτοβουλία του αφενός μεν να αναγείρει προσκυνητάριο εικονίζον την ιερή μορφή του Αγίου Νικολάου Πλανά και για την μέριμνά του να τιμάται ο Άγιος κάθε χρόνο την αγιώνυμη ημέρα της κοιμήσεώς του αφετέρου.

Σικάγο, 30 Μαρτίου 2009

Γεώργιος Τ. Θεοδοσόπουλος

Θεολόγος-Ιεροψάλτης Αγίου Δημητρίου

Φωτορεπορτάζ



Από την δεξίωση της Ένωσης για τους προσκεκλημ.ενοπυς πολιτικούς από την Ελλάδα για να παρακολουθήσουν την Παρέλαση. Ο Δη.ήτρης Κοζώνης στο Πόδιο και ο Πρόεδρος της Ένωσης Δημήτρης Γεωργακόπουλος,



Ο εκδότης με τον Υφυπουργό Μάριο Σαλμά κατά την δεξίωση

concordebansquets.com

20922 N. RAND ROAD
KILDEER, IL 60047
(1-1/2 miles north of Lake Cook Road)
(847) 438-0025

Concorde Banquets

"Where Tradition Meets Today"

Our renowned facility is distinctly located in a beautiful private setting.

We accommodate weddings and other banquets for 50 to 700 people.

Choose from a variety of creative and affordable menu packages.

HAPPY EASTER FROM

FANTIS IMPORTED FOODS

3612 N. ACORN, FRANKLIN PARK, IL. 60131

PHONE: (847) 288-0011

TAKIS SOTOS

Η ΕΤΑΙΡΙΑ ΜΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ, ΕΔΩ ΚΑΙ ΠΟΛΛΑ ΧΡΟΝΙΑ ΤΩΡΑ, ΤΑ ΑΓΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΗΣ, ΔΙΑΤΗΡΩΝΤΑΣ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΑΤΡΟΦΙΚΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΗ.

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ ΣΤΟΥΣ ΠΕΛΑΤΕΣ ΜΑΣ

ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ



**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



Η ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, Η ΠΑΙΔΕΙΑ ΚΑΙ... ΤΟ ΚΑΚΟ ΣΥΝΑΠΑΝΤΗΜΑ

Η παιδεία ήταν και θα είναι ένα από τα πιο φλέγοντα θέματα όχι μόνον της επικαιρότητας αλλά και όλων των εποχών. Γιατί; Απλούστατα διότι από την εποχή που ο άνθρωπος άρχισε να συγκεντρώνει γνώσεις και να τις μεταδίδει, οι πάντες προσπαθούμε να βρούμε έναν τρόπο να χρησιμοποιήσουν αυτές τις γνώσεις προς κάποιο όφελος, και συνήθως αυτό ήταν προσωπικό.

Προτού αρχίσουμε όμως να αναλύουμε το θέμα όμως πιά πολύ, θα ήταν καλό να διαχωρίζουμε και μερικές ορολογίες ώστε να μπορούμε να καταλαβαινόμαστε.

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ Ή ΠΑΙΔΕΙΑ;

Ένα τραγικό σφάλμα που έχει γίνει από τα χρόνια της αυτοαποκαλούμενης «αναγεννήσεως» είναι ότι μιλάμε για εκπαίδευση και όχι για παιδεία. Είναι τραγικό διότι την εκπαίδευση μπορεί κανείς να την εφαρμόσει στα πάντα (μην ξεχνάτε πως υπάρχουν και εκπαιδευτές σκύλων) ενώ την παιδεία μόνον στους ανθρώπους, οι οποίοι μετέχουν της λογικής. Και τώρα να δούμε σε τι χρησιμεύει η εκπαίδευση και σε τι η παιδεία.

Η εκπαίδευση μας δίνει μόνο κάποιες ελάχιστες γνώσεις και κάποια βασικά στοιχεία ώστε να δουλέψουμε αργότερα σε κάποιο επάγγελμα. Για να χρησιμοποιήσουμε μία πεπταλωμένη έκφραση μας κάνει παραγούσι. Η παιδεία όμως δεν είναι κάποια τυχαία ή απλή συσώρευση γνώσεων. Η παιδεία έχει σχέση με την διαμόρφωση του χαρακτήρος, όπου ο άνθρωπος μέσω των μελετών του μαθαίνει πώς να συμπεριφέρεται, να ξεχωρίζει το αγαθό από το κακό, το δίκαιο από το άδικο. Γι' αυτό και η λέξη παιδεία προέρχεται από την λέξη παιδεύω, διότι ο άνθρωπος που θέλει να έχει παιδεία πρέπει να παιδεύεται ώστε να την αποκτήσει (τα αγαθά κόποις κτώνται).

ΤΑ ΟΦΕΛΗ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

Εάν λοιπόν το μόνο το οποίο μπορούμε να περιμένουμε από την εκπαίδευση είναι κάποια εργασία, από την παιδεία μπορούμε να αποκτήσουμε πολλά περισσότερα.

Με την παιδεία ο άνθρωπος μοιραίως οδηγείται στην αρετή και στην αγωγή, δύο αξίες αναγκαίες για κάθε άνθρωπο, αφού η αρετή μας λέει τι πρέπει να κάνουμε και η αγωγή μας δίνει το θάρρος και το κουράγιο για να το κάνουμε. Φυσικά άλλοι παράγοντες της παιδείας είναι η ηθική, ο σεβασμός, η γενναιότητα κ.λπ. Με την παιδεία ο άνθρωπος γίνεται μία προσωπικότητα ενός γενικότερου συνόλου, δηλαδή γνωρίζει και πράττει για το καλό του συνόλου (της πολιτείας, του κράτους κ.λπ.) αλλά ξέρει όμως να μην άγεται και φέρεται από διάφορους δημαγωγούς ή επίκαιρους «ηγέτες».

Οι αρχαίοι φιλόσοφοι που είχαν δημιουργήσει σχολές (όπως ο Πλάτων και ο Αριστοτέλης) εφάρμοζαν παιδεία και όχι εκπαίδευση. Όταν ερχόταν ο μαθητής στην Ακαδημία ή στο Λύκειο μάθαινε πώς να είναι άνθρωπος, και όχι πώς να είναι γλύπτης, μαραγκός, κτίστης κ.λπ. απλούστατα διότι αυτά μπορούσε να τα μάθει κοντά στον έμπειρο, αφού μάθαινε μόνον τεχνικές.

ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΠΙΣΤΗΜΗ ΧΩΡΙΣ ΠΑΙΔΕΙΑ;

Οι περισσότεροι τώρα θα πείτε, «μα δεν πάει κανείς στο πανεπιστήμιο για να γίνει μαραγκός ή μπεταντζής, αλλά πάει να γίνει γιατρός, δικηγόρος, ένας επιστήμονας τέλος πάντων». Σωστά, ας δούμε όμως πώς συνδιάζεται η επιστήμη με την παιδεία.

Κατ' αρχάς εάν απλώς ρωτήσουμε εάν υπάρχει επιστήμη χωρίς παιδεία, η απάντηση είναι απλή, ναι η επιστήμη υπάρχει χωρίς την παιδεία. Θα ήταν εγκληματικό όμως εάν σταματούσαμε εκεί ικανοποιημένοι, διότι δεν σκεπτόμαστε ή δεν διευκρινίζουμε καλλίτερα τι ποιότητας επιστήμη θα υπήρχε.

Ας πάρουμε για παράδειγμα την ιατρική. Ο ιατρός ο οποίος εκπαιδεύεται στην ιατρική και έχει και κατάλληλη παιδεία είναι πραγματικός σωτήρας αφού

συνιδειοποιεί τον σκοπόν του και πράττει καταλλήλως για το καλό του ασθενούς. Αυτός ο ιατρός δεν εύχεται να υπάρχει ασθένεια αλλά εύχεται να μπορέσει να την νικήσει όταν παρουσιαστεί.

Εν αντιθέσει όμως, ο ιατρός ο οποίος δεν έχει παιδεία τον ασθενή δεν τον βλέπει ως έναν βασανισμένο άνθρωπο τον οποίον πρέπει να βοηθήσει ώστε να γίνει καλά, αλλά τον βλέπει σαν μία ευκαιρία να βγάλει όλο περισσότερα χρήματα και φυσικά εύχεται όχι μόνον να υπάρχουν ασθένειες ώστε να έχει δουλειά αλλά εύχεται να είναι και σοβαρές ώστε να κρατήσει η δουλειά του όσο περισσότερο γίνεται.

Η επιστήμη χωρίς παιδεία μας δίνει μόνο την τεχνολογία και μας κάνει να ξεχνούμε τους ηθικούς φραγμούς. Έτσι φτιάχνουμε μηχανήματα ακόμα και για το παραμικρό και φυσικά δουλεύουμε μόνο και μόνο για να μπορούμε να παίρνουμε αυτά τα μηχανήματα. Έτσι ερευνούμε τον άνθρωπο όχι για να φτιάξουμε μία καλύτερη κοινωνία σε όλα τα επίπεδα, αλλά για να παίζουμε τον Θεό (βλέπε κλωνοποίηση).

ΠΟΥ ΑΚΡΙΒΩΣ ΟΜΩΣ ΣΚΟΠΕΥΕΙ Η ΠΑΙΔΕΙΑ;

Η παιδεία έχει ως τέλειον σκοπόν της την δημιουργία του τελείου ανθρώπου, που σύμφωνα με τα αρχαιοελληνικά πρότυπα είναι καλός (όμορφος) καγαθός (και αγαθός, δηλαδή καλόκαρδος). Το κάλος (η ομορφιά) του ανθρώπου είναι απολύτως θέμα τύχης, διότι δεν διαλέγει κανείς εάν θα γεννηθεί όμορφος ή όχι.

Το θέμα όμως της αγαθότητας είναι πλήρες θέμα ελεγχόμενο του ανθρώπου (φυσικά να μην υπάρχουν εκ γενετής ψυχικές ανωμαλίες), διότι ο χαρακτήρας δεν μένει πάντα ο ίδιος αλλά αλλάζει συνεχώς σύμφωνα με τα παθήματά μας ή τις εμπειρίες μας. Έτσι η χαλναγωγή του χαρακτήρος μας είναι στο χέρι μας σύμφωνα με τις αρετές που λαμβάνουμε από την παιδεία και την αγωγή που εφαρμόζουμε στον εαυτόν μας.

Το οικογενειακό περιβάλλον βέβαια παίζει κάποιο ρόλο, αλλά τούτος όμως δεν είναι τόσο σπουδαίος όσο τον παρουσιάζουμε μερικές φορές όπως δείχνουν τα διάφορα παραδείγματα που περιγράφει η παροιμία όταν λέει από το αγκάθι βγαίνει ρόδο, κι από το ρόδο αγκάθι.

Για να καταλάβουμε όμως πλήρως προς τι ακριβώς στοχεύει η παιδεία είναι απαραίτητο να δούμε και τις αρετές που θα λάβουμε ή μάλλον που μπορούμε να λάβουμε από αυτήν.

Ο Πλάτων είχε ορίσει πέντε κύριες αρετές, στον διάλογό του «Πρωταγόρας», που είναι: η σοφία, η σωφροσύνη, η ανδρεία, η δικαιοσύνη και η οσιότητα (με την λέξη οσιότητα εννοεί τον σεβασμό προς το θείο, δηλαδή την θρησκευτικότητα). Στον διάλογο όμως ο Πλάτων χρησιμοποιούσε την σοφία παράλληλα με την λέξη επιστήμη, που σημαίνει ότι με την σοφία εννοούσε τις γνώσεις που μας οδηγούν στο να πράττουμε σωστά πράγματα.

Ο Σωκράτης όμως (τούτος διαλέγεται με τον Πρωταγόρα) απέδειξε στον Πρωταγόρα με την μαιευτική μέθοδο πως δεν υπάρχει μία αρετή χωρίς τις υπόλοιπες. Π.χ. η δικαιοσύνη δεν υπάρχει εάν δεν υπάρχει η ανδρεία, διότι εάν δεν πας να υπηρετήσεις την πατρίδα σου όταν σε χρειάζεται, τότε δεν είσαι και δίκαιος.

Η ΠΑΙΔΕΙΑ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑ ΜΟΡΦΩΣΕΩΣ;

Μιάς και προσδιορήσαμε τι είναι η **(Συνέχεια σελ 23)**

B .D. TAYLOR SHOP

BILL DRAKOPOULOS

3242 W. BRYN MAWR CHICAGO, IL. 60659

PHONE: (773) 509-1000

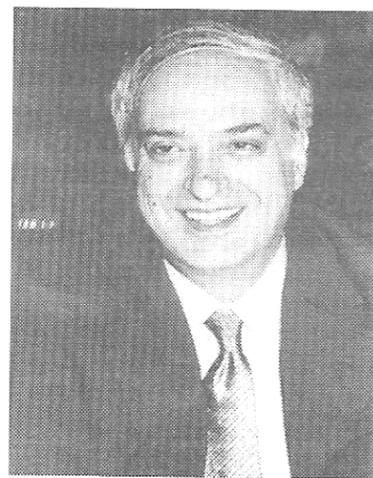


Είμαστε αριστοτέχνες στην εργασία μας. Διορθώνουμε τις ατέλειες σ' όλους τους πελάτες μας, που είναι σ' όλοκληρη την Αμερική, με την ίδια μαστοριά και φροντίδα

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ! ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!

**Ο ΓΙΑ 22 ΚΑΙ ΠΛΕΟΝ ΧΡΟΝΙΑ
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΣ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΗΣ ΣΑΣ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ**

ΓΙΩΡΓΟΣ ΣΚΛΑΒΟΥΝΗΣ



ΜΕ ΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΤΟΥ

ΣΑΣ ΕΥΧΕΤΑΙ

**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ
ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ
ΑΝΕΣΤΗ!**



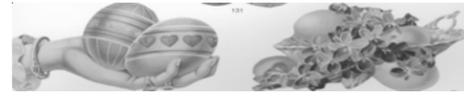
Φωτορεπορτάζ



Από την φετεινή παρέλαση: Οι επίσημοι πλησιάζουν το θεωρείο, η παρέλαση θα αρχίσει σε λίγο. Οι θεατές ελάχιστοι.



Μια άλλη φωτογραφία των επισήμων καθώς ανεβαίνουν προς το θεωρείο



VILLAGE MARKET PLACE

4034 W. DEMPSTER SKOKIE, IL. 60076
PHONE: (847) 933-0900 FAX: (847) 933-9147

Village Market Place. Ένας πανέμορφος εκθεσιακός χώρος με επιλεγμένα φρέσκα λαχανικά, και φρούτα, είδη από Ντέλι, μια μεγάλη ποικιλία από κρέατα και είδη τροφίμων από την Ευρώπη και άλλα μέρη του κόσμου στο 4034 W. Dempster στο Skokie. Εκεί επίσης θα βρείτε όλα τα είδη που χρειάζεται ένα ελληνικό σπίτι από λάδια μπαχαρικά, τυριά, εληές και ελληνικά κρασιά αμέθυστος και ρετσίνα Κουρτάκη και μαυροδάφνη. Και τώρα το Πάσχα μη ξεχάσετε να παραγγείλετε τα περίφημο αρνάκι γάλακτος του Village Market μαζί με όλα τα σχετικά για το Πασχαλινό σας τραπέζι.

Village Market Place. Νε μία σας επίσκεψη αγοράζετε ό,τι χρειάζεται το σπίτι σας.

EASTER GREETING FROM THE ANNUNCIATION CATHEDRAL

1017 N LASALLE DR. CHICAGO, IL. 60610
PHONE: 312-664-5485

*Πατήρ Νικόλαος Νικοκάβουρας
Ντην Κακουριώτης, Πρόεδρος*

NOW FREE VALET PARKING
Ευχόμαστε:

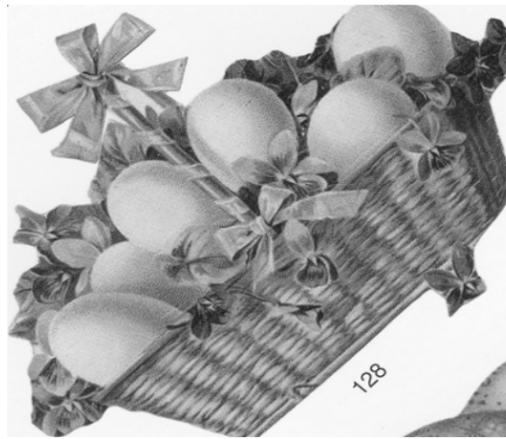
**Καλή Ανάσταση!
Χριστός Ανέστη!
Αληθώς Ανέστη!**



EASTER GREETINGS FROM
**PETER AND TOULA
HLEPAS**

**Ο ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ
ΚΑΙ Η ΤΟΥΛΑ
ΧΛΕΠΑΣ**

**ΕΥΧΟΝΤΑΙ
ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ**



**ΚΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ!
ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΕΛΑΣΗ

EXTRA VIRGIN OLIVE OIL

Eliki



*Health and purity
from the
Greek nature!*

EMPORIUM IMPORTS, INC.

Specialized in Food Products and Wines

3014 N. WILLOW ST, FRANKLIN PARK, IL. 60131

PHONE: (847) 455-5071 FAX: (847) 4555073

CELL: (708) 421-1240



Φέτος το θεωρείο είχε μετακινηθεί βορειότερα, άγνωστο γιατί. Στην φωτογραφία οι επίσημοι.



Είναι η στιγμή που ο υφυπουργός Υγείας και Κοινωνικής Προνοίας κυρύσσει την επίσημη έναρξη της Παρέλασης.

SOO CLEANERS

**DRAPERIES & SHEERS
TAKEN DOWN--CLEANED--
REHUNG--PICK UP & DELIVERY
ALL WORK EXPERTLY DONE**

IN OUR PLANT

7258 W. TOUHY, CHICAGO, IL. 60631

PHONE: (773) 792-0622

Τα Αδέλφια Θανάσης, Γιώργος και Σπύρος Παπαγιάννης
με τις οικογένειές τους Ευχαριστούν την πελατεία τους

και εύχονται στον ελληνισμό

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!

ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!

ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΕΛΑΣΗ



Οι ακροβάτες, μια ομάδα υπό την επιτήρηση και φροντίδα του Secretary of State, που πάντα κοσμεί την παρέλαση, ούτε που φέτος τόλμησαν να κάνουν τα ακροβατικά τους λόγω του επικρατούντος ψύχους.



Το άρμα του Ελληνοαμερικανικού Θεραπευτηρίου που φροντίζει για πάνω από 200 Ελληνοαμερικανούς άτομα τρίτης ηλικίας, κάτω από την σιβαρά ηγεσία της Ελένης Μπους.

EASTER GREETINGS FROM

JOHN K. REKOUMIS

Διεύθυνση Γραφείου
Αθήνα-Πατησίων 10

PHONE: 01130-213-002-2020

CELL: 01130697-486-4098

e-mail rekoumis@lawyer.com

ΕΥΧΕΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΙΚΗΓΟΡΟ

ΙΩΑΝΝΗ Κ. ΡΕΚΟΥΜΗ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΩΝ
ΣΠΟΥΔΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ
L.L.M in International Trade Law of
University of Essex (U.K.)

Αναλαμβάνομε υποθέσεις Αστικού
Δικαίου στην Ελλάδα
(μεταβιβάσεις ακινήτων, κληρονομικά,
οικογενειακά και περιουσιακά θέματα)

Καλό
Πάσχα



Χριστός
Ανέστη!

HAPPY EASTER!



Belmont Funeral Home

7120 W. Belmont Ave.

(773) 286-2500

'Another Location to Better Serve Our Families'

Peterson-Bassi Chapel

6938 W. North Ave.

(708) 848-6661

PRE-ARRANGEMENTS AVAILABLE

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ

Η ΑΧΕΠΑ συγχαίρει τον Πρόεδρο Ομπάμα

Ο πρόεδρος της μεγαλύτερης Ελληνο-Αμερικανικής οργάνωσης, ΑΧΕΠΑ, Ιλε Ηφματ, εξέφρασε ικανοποίηση για τα



σχόλια του προέδρου των ΗΠΑ, Μπαράκ Ομπάμα, στα πλαίσια της ομιλίας του την Δευτέρα στο Τουρκικό Κοινοβούλιο.

Σε ανακοίνωση του κ. Gulas αναφέρεται ότι «ο Πρόεδρος Ομπάμα εύγλωττα παρουσίασε το θέμα της ελευθερίας της έκφρασης και της ανεξίτητης, εξηγώντας πως τα δύο αυτά βασικά

αναφέρθηκε συγκεκριμένα στην Θεολογική Σχολή της Χάλκης, σαν παράδειγμα ενός σημαντικού βήματος προς τα εμπρός το οποίο θα πρέπει να υιοθετηθεί από τη Τουρκία».

Επίσης ο πρόεδρος της Ελληνο-Αμερικανικής οργάνωσης ΑΧΕΠΑ εξέφρασε ικανοποίηση για το γεγονός ότι «ο πρόεδρος Ομπάμα επεσήμανε την σπουδαιότητα της επίτευξης ειρήνης στην ανατολική Μεσόγειο με την επανένωση της Κύπρου σε μια διζωνική, δικαιοδική ομοσπονδία». «Η αναφορά αυτών των θεμάτων απ'ευθείας στο Τουρκικό Κοινοβούλιο», καταλήγει ο κ. Gulas, «ήταν θαρραλέα και χωρίς προηγούμενο και γι'αυτό η Ελληνο-Αμερικανική κοινότητα ευχαριστεί τον πρόεδρο Ομπάμα για αυτές τις δηλώσεις και εύχεται ότι τα ενθαρρυντικά αυτά σχόλια θα μεταφραστούν και σε δέσμευση από μέρους των ΗΠΑ και της Τουρκίας για την επίλυση αυτών των προβλημάτων».



ανθρώπινα και πολιτικά δικαιώματα ενδυναμώνουν μια δημοκρατική κοινωνία, επιτρέποντας της να επιτύχει την πρόοδο. Συγχαίρουμε τον Αμερικανό πρόεδρο», επισημαίνει ο κ. Gulas «για το γεγονός ότι

**Χριστός
Ανέστη**

**Χρόνια
Πολλά**



HAPPY EASTER FROM
**HELLENIC LINK
MIDWEST**

**ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ**

**A CULTURAL AND SCIENTIFIC
LINK WITH GREECE**

2318 IRIQUOIS DRIVE,
GLENVIEW, IL. 60025
PHONE: (847) 498-0421

**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ**



AUS FINANCIAL SERVICES, INC.

(RESIDENTIAL MORTGAGE LICENSEE)

1910 S. HIGHLAND AVENUE, SUITE 120 LOMBARD, IL.60148

OFFICE: (630)599-0076 CEL: (847)377-6247

FAX: (866-438-7817

Βασίλης Κεκάτος, με 20 χρόνια πείρα στον δανειοδοτικό τομέα. Θα σας βοηθήσουμε να βρείτε δάνεια για την αγορά του σπιτιού σας, για την αλλαγή του δανείου σας, για επαγγελματικό και εμπορικό, δάνειο, για την αγορά πολυκατοικιών και χτιρίων για εργοστάσια. Πάρτε μας τηλέφωνο στο κινητό (847) 477-6247 ή στο γραφείο μας στο (630) 599-0076 για κάθε σας δανειοδοτική χρήση ή ερώτηση που μπορεί να έχετε.

Σε αυτούς τους καιρούς που οι τράπεζες έχουν ριζικά αλλάξει και συνεχίζουν να αλλάζουν του όρους και τα προσόντα που πρέπει να έχετε για ένα δάνειο, η πείρα του Βασιλη θα σας φανεί πολύτιμη, ιδίως για πληροφορίες για τα καινούργια δανειοδοτικά προγράμματα που αυτές τις μέρες βγάζει η κυβέρνηση για να βοηθήσει τον ιδιοκτήτες σπιτιών.

Συνεργάζεται με 20 τουλάχιστον τράπεζες Θα μείνετε ευχαριστημένοι με την εχεμύθεια και την εξυπηρέτηση του Βασίλη.

Το γραφείο του Βασίλη δεν χρεώνει application fees (τέλη για αιτήσεις) και δεν έχετε καμιά οικονομική υποχρέωση αν δεν κλείσει το δάνεό σας. Δεχεται βραδυνά επαγγελματικά ραντεβού και τα Σαββατοκύριακα.

Ο Βασίλης θα ακούσει την πειρίτωση σας, θα την αναλύσει και θα σας συμβουλεύσει να πάρετε το πιο ασφαλές χαμηλότοκο δάνειο που υπάρχει στην αγορά. Το τηλέφωνο πάλι του Βασίλη. (847) 477-6247.



**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ**



ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΕΛΑΣΗ



Η σεβασμία μορφή του Μητροπολίτη μας καθώς παρακολουθεί την νεολαία να παρελαύνει.



Το άρμα των Καλαβρυτινών με το λάβαρο της Αγία Λάυρας που έγραφε "Ελευθερία ή Θάνατος"

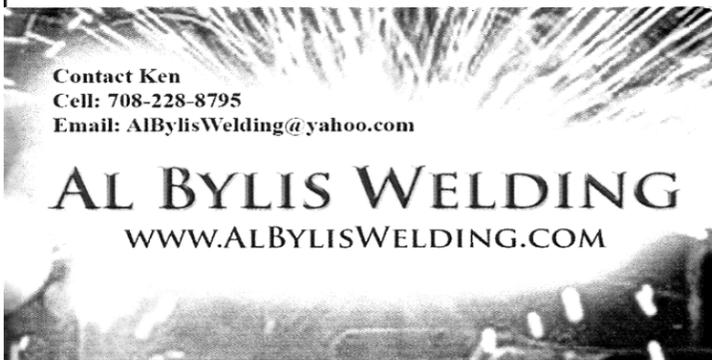
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ-ΑΣΤΕΡΑΣ 2-1



Ο Νίκος Κωστένογλου, παρά τον αποκλεισμό έδωσε συγχαρητήρια στους παίκτες του: «Συγχαρητήρια στους παίκτες μας για την εικόνα μας και στα δύο παιχνίδια. Στο πρώτο μέρος ήμασταν άριστοι σε όλους τους τομείς και δίκαια ήμασταν μπροστά στο σκορ. Ο Ολυμπιακός είχε μόνο μία καλή στιγμή με τον Ντιόγο. Δεχθήκαμε γκολ σε κομβικά σημεία και στα δύο ματς και αυτό ήταν κάτι που μας στοίχισε. Το πρώτο γκολ ήταν λίγο τυχαίο, ενώ το δεύτερο προήλθε μετά από ένα καλό σουτ του Φιλομένο, οπου θα μπορούσαμε να είχαμε προηγηθεί», είπε ο τεχνικός των Αρκάδων και πρόσθεσε: «Στα επόμενα ματς θα δοθούν ευκαιρίες σε νεαρούς ποδοσφαιριστές ενόψει της νέας σεζόν. Σημαντική ήταν η χρησιμοποίηση του Αργυρόπουλου, ο οποίος ήταν αλάνθαστος σε όλη τη διάρκεια που αγωνίστηκε. Μας μένει πικρή γεύση από τον αποκλεισμό, αλλά πλέον κοιτάμε τη συνέχεια. Πίστευα στην πρόκριση και για αυτό στο τελευταίο ματς του πρωταθλήματος δεν είχαμε καλή εικόνα. Δεν άλλαξα τακτική μετά το γκολ διότι δεν είχαμε πρόβλημα σε καμία γραμμή. Ο Ολυμπιακός ήταν τυχερός αφού είχε ένα δύσκολο αποτέλεσμα».

Για το μέλλον του στον πάγκο της ομάδας υποστήριξε: «Βρίσκομαι σε μία ομάδα που υπάρχουν δύο μεγαλοϊδιοκτήτες, οι οποίοι μου έχουν δώσει κάποιες διαβεβαιώσεις για το μέλλον. Έχουμε στόχο να φτιάξουμε μία ομάδα με νέους και Έλληνες παίκτες. Στόχος μας είναι η συγκρότηση μιας σωστής ομάδας σε όλους τους τομείς. Ήρθαμε στο Καρσίσκάκη και κάναμε τους παίκτες του Ολυμπιακού να μας φοβούνται ανά διαστήματα».

Τέλος, ρωτήθηκε για το αν υπάρχει φαβορί στον τελικό ανάμεσα σε ΑΕΚ και Ολυμπιακό: «Στον τελικό δεν υπάρχουν φαβορί. Παίζουν δύο μεγάλες ομάδες και ο κόσμος θα παρακολουθήσει ένα πολύ σπουδαίο παιχνίδι».



Contact Ken
Cell: 708-228-8795
Email: AlBylisWelding@yahoo.com

AL BYLIS WELDING
WWW.ALBYLISWELDING.COM

AL BYLIS WELDING
WWW.ALBYLISWELDING@YAHOO.COM
1037 NORTH 27 AVENUE MELROSE PARL, IL. 60160
PHONE: 708)-228-8795

Al Bylis Welding: Ηλεκτροσυγκολλήσεις και σιδηροκατασκευές παντός είδους. Είμαστε επαγγελματίες και καλλιτέχνες μαζί. Ερχόμαστε στα σπίτια σας ή τις επιχειρήσεις σας, ακούμε προσεκτικά τις ιδέες σας για ό,τι έχει σχέση με σιδηροκατασκευή, σιδερένια έπιπλα, κάγκελλα, αυλόπορτες, σκάλες, κιγκλιδώματα, τζάκια, μπαλκόνια, περιφράγματα και έπιπλα κήπου και στην συνέχεια τα κατασκευάζουμε σύμφωνα με τις δικές σας προδιαγραφές και σε χρονικό διάστημα που εσείς επιθυμείτε. Κάθε κατασκευή μας είναι και ένα έργο τέχνης που κρατάει μια ζωή και φέρνει την δική σας σφραγίδα. Είμαστε υπερήφανοι για την δουλειά μας, συνεπείς στις πελατειακές μας σχέσεις και οι τιμές μας θα σας εκπλήξουν. Δουλεύουμε εκτός από το σίδηρο, τον χαλκό, το αλουμίνιο, και το ανοξείδωτο χάλυβα (ασάλι). Τηλεφωνείστε στον Κεν στο (708) 228-8795 για μια δωρεάν εκτίμηση.



**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ**

EASTER GREETINGS FROM



SERVING THE FOOD INDUSTRY SINCE 1961

172 N. PEORIA ST. CHICAGO, IL 60607

PHONE: (312) 666-4560

Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ

ΑΡΑΛΗ

ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!

ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



Nestor Imports, Inc.

Your source for the most popular Greek wines and ouzos

Some of our favorites are pictured below



Calliga Rubis



Kourtaki
Vin De Crete



Kouros
Nemea



Kouros
Patras



Ouzo Blue
Barbayanni



Ouzo Plomari
by
Issidoros
Arvanitis



Amethystos
White



Amethystos
Red



Chateau Julia
Merlot



Kourtakis
Muscat
of Samos



Kourtakis
Mavrodaphne
of Patras



Kourtaki
Retsina

Distributed in in Illinois by: **FOTIS and SONS IMPORTS CHICAGO LTD.** 2675 American Lane, Elkgrove Village, IL. 60007. PHONE: (847) 238-9662. FAX: (847) 238-9663.

Imported by **Nestor Imports, Inc.** 225 Broadway, Suite 2911, NY, NY, 10007-3075
email: info@nestorimports.com. PHONE: (212) 267-1133 - www.nestorimports.com

**ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ! ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**

Easter Greetings

From



Ιδιοκτήτης

Ιωάννης Αποστόλου

Η Οικογένεια του

***Ιωάννη και Έυας Αποστόλου
και τα παιδιά τους Bill, George and
Joanna***

Εύχονται

***στον Ελληνισμό της
Παροικίας μας***

***Καλή Ανάσταση!
Χρόνια Πολλά!
Χριστός Ανέστη!***



HAPPY EASTER FROM
**THE BOUSIS
FAMILY**

**DIMITRIS, ELENI,
MICHAEL, ANGELO, VICTORIA,
GEORGIE**

**Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ
ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ ΜΠΟΥΣΗ
ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΟΥΣ
ΜΙΧΑΛΗΣ,
ΑΓΓΕΛΟΣ,
ΒΙΚΤΩΡΙΑ
ΚΑΙ ΓΙΩΡΓΟΣ**



ΕΥΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

**ΚΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ!
ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!**

ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΕΛΑΣΗ



EASTER GREETINGS FROM



ΟΠΑ! ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ. ΣΤΟ VERNOR HILLS, 2 ΜΙΛΙΑ ΔΥΤΙΚΑ ΑΠΟ ΤΟ 94 EXPRESSWAY ΣΤΟ ΣΤΑΥΡΟΡΟΜΙ ΤΩΝ TOWNLINE RD. ΚΑΙ LAKEVIEW PRKY.

ΕΛΑΤΕ ΝΑ ΑΠΟΛΑΥΣΕΤΕ ΤΟ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΣΕ ΠΑΤΡΟ-ΠΑΡΑΔΟΤΗ ΓΕΥΣΗ ΚΙΑ ΠΛΟΥΣΙΟ ΣΕ ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΜΕΝΟΥ ΜΑΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΣΟΥΒΛΑΚΙΑ ΣΤΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑ, ΚΟΤΟΠΟΥΛΟ ΣΤΗΝ ΣΟΥΒΛΑ ΚΑΙ ΓΙΟΥΒΕΤΣΙ ΣΕ ΠΗΛΙΝΟ. ΣΠΙΤΙΚΑ ΦΑΓΗΤΑ ΦΡΕΣΚΑ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ, ΨΩΜΙ ΚΑΙ ΓΛΥΚΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΦΟΥΡΝΟ ΜΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΥΝΤΑΓΩΝ.

ΟΙ ΑΙΘΟΥΣΕΣ ΜΑΣ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΓΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΕΣ ΣΥΝΑΘΗΣΕΙΣ ΑΠΟ 20 ΕΩΣ 250 ΑΤΟΜΑ ΣΕ ΕΝΑ ΟΙΚΕΙΟ ΚΑΙ ΟΜΟΡΦΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ.

ΟΠΑ! ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ!

ΤΩΡΑ Η ΕΛΛΑΔΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΟΣΟ ΜΑΚΡΙΑ ΝΟΜΙΖΑΤΕ!

Χριστός Ανέστη!
Αληθώς Ανέστη!

EASTER GREETINGS FROM



FANTASY TOURS & TRAVEL, INC.

4701 N. CUMBERLAND AVE., NORRIDGE, IL.

TOM & GEORGIA TSAGANOS

PHONE: (773) 589-1414

FAX: (773) 589-9187



Ταξιδέψετε στην Ελλάδα από όλα τα μέρη της Αμερικής, με τις χαμηλότερες τιμές και με όλες τις αεροπορικές εταιρίες. Εμπιστευτείτε την πείρα μας των 30 χρόνων για ένα απρόσκοπτο κι άνετο ταξίδι στην γενέτειρά, για κρουαζιέρες στα ελληνικά νησιά και για ενοικιάσεις ξενοδοχείων και αυτοκινήτων. Αγοράστε τα εισιτήριά σας τώρα γιατί η φετινή θερινή περίοδος λόγω των ολυμπιακών αγώνων θα είναι πολύ δύσκολη και δεν θα βρείτε εύκολα εισιτήρια.

Fantasy Tours & Travel. Η εξυπηρέτησή μας δεν σταματάει αλλά αρχίζει από την στιγμή που θα αγοράσετε το εισιτήριό σας. Ιδιόκτητο γραφείο στην Αθήνα.

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!

Στην Ελληνοαμερικανική Παροικία μας

Ευχόμαστε

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!

ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



COSMOS PRESS

ΤΟ ΕΛΛΗΝΟ-ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟ
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ ΤΟΥ ΣΙΚΑΓΟΥ

Ευχαριστούμε ιδιαίτερα όλους τους πελάτες μας για την υποστήριξή του και την εμπιστοσύνη που μας δείχνου,

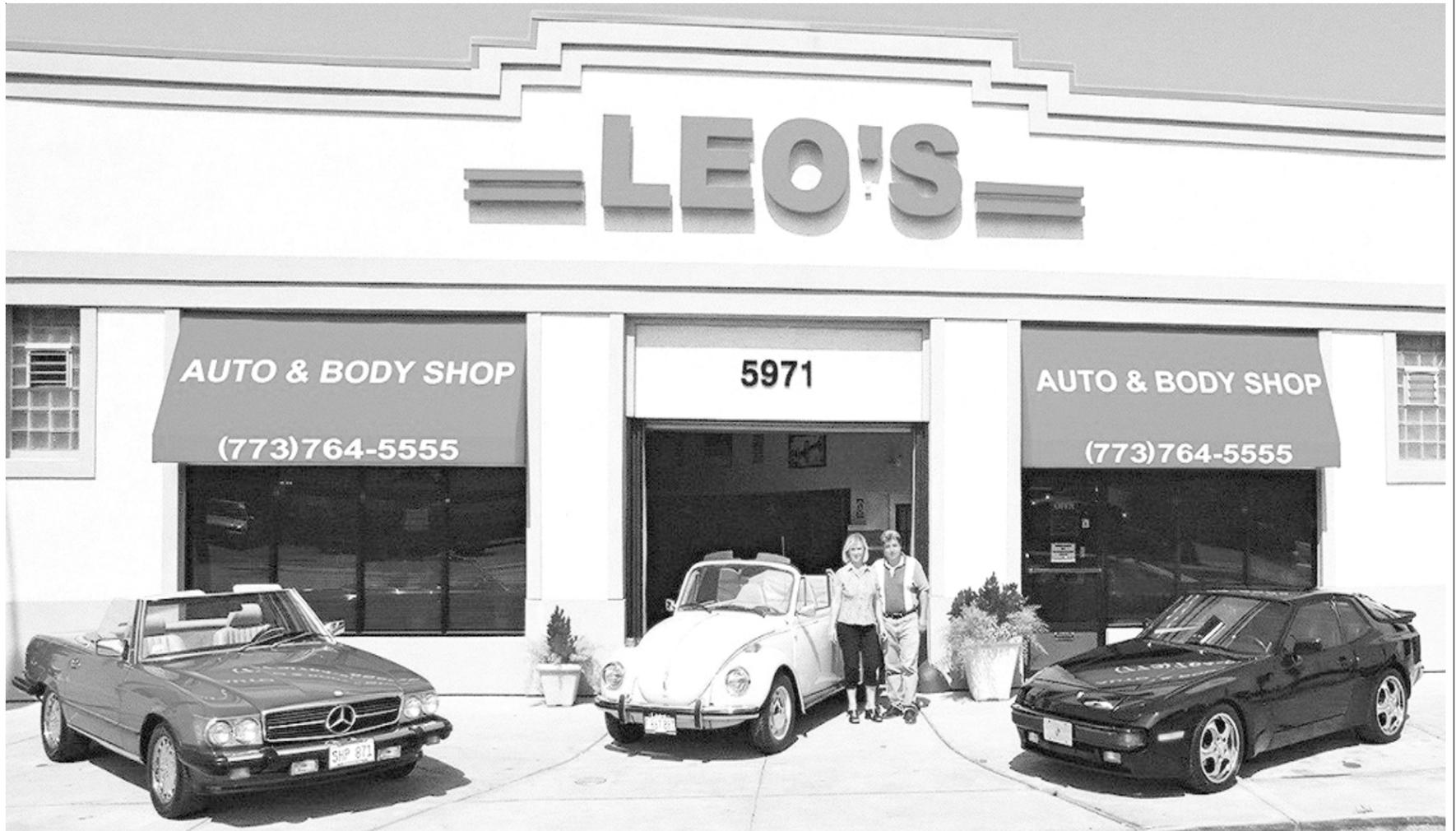
NTINA ΡΕΣ

2235 W. DEVON AVE., CHICAGO, IL. 60659

PHONE: -(773) 275-1195

FAX: (773) 465-6413

Happy Easter from
LEO'S BODY SHOP



5971 N. RIDGE CHICAGO, IL. 60660

PHONE: (773) 764-5555, FAX: (773) 338-3700

www.leosbodyshop.com

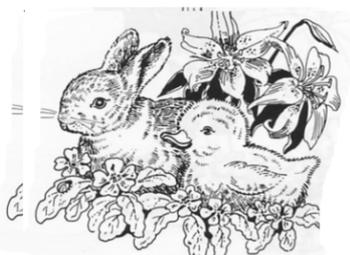
Είμαστε στις εργασίες αυτές επισκευής αυτοκινήτων από το 1967. Ξεκινήσαμε με ένα όνειρο: να ανακατασκευάζουμε τα αυτοκίνητα των πελατών μας τόσο προσεκτικά και τόσο οικονομικά έτσι ώστε οι πελάτες μας να μένουν απόλυτα ευχαριστημένοι και αυθόρμητα να γίνονται οι άθελοι και ζωντανοί διαφημιστές μας.

Τώρα, μετά από 39 χρόνια συνεχούς τελειοποίησης της τέχνης μας και με την βοήθεια των τελευταίου τύπου μηχανημάτων που διαθέτουμε, μπορούμε να ισχυριστούμε με βεβαιότητα πως θα ήταν ασύμφορο για σας να μην επωφεληθείτε την πολύτιμη πείρα μας για να παραλάβετε το αυτοκίνητό σας σε καλλίτερη κατάσταση απ' ό,τι ήταν πριν το χτυπήσετε.

LEO'S BODY SHOP: Εδώ η δεύτερη γενεά ιδιοκτήτη ο Jim διαιώνίζει καθημερινά μια παράδοση τεχνικής τελειότητας.

**Ο ΛΕΟ ΚΑΙ Η ΔΗΜΗΤΡΑ CIOS
 ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΟΥΣ**

**ΕΥΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΟΛΥΠΛΗΘΗ ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥΣ
 ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ**



**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
 ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



Το

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΙΔΡΥΜΑ ΥΠΟΤΡΟΦΙΩΝ

που στοχεύει στην υψηλή μόρφωση σπουδαστών
ελληνικής καταγωγής για την ανάδειξη τους σε
διακεκριμένους πολίτες, εύχεται σε όλους τους Ομογενείς
να υποδεχθούν το Πάσχα με ευλάβεια και περισυλλογή,
και να γιορτάσουν την Ανάσταση με τη λαμπρότητα
της ελληνικής πασχαλιάτικης παράδοσης.

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ! - HAPPY EASTER!

PANHELLENIC SCHOLARSHIP FOUNDATION

Building a better America through Education and Hellenism

CHRIS P. TOMARAS
Chairman of the Board

Tel: 312.357.6432 • Fax: 312.357.0527 • www.panhellenicscholarships.org

Η ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, Η ΠΑΙΔΕΙΑ ΚΑΙ... ΤΟ ΚΑΚΟ ΣΥΝΑΠΑΝΤΗΜΑ

(Από σελ 10)

παιδεία και τι μας προσφέρει, πρέπει να πούμε και πώς αποκτάται. Θα ήταν εγκληματικό να λέγαμε και να υποστηρίζαμε πως η παιδεία αποκτάται μόνον από την μόρφωση του κάθε προσώπου, δηλαδή από τα πόσα βιβλία έχει διαβάσει ή από τα πόσα πτυχία και μεταπτυχιακά έχει.

Έχω γνωρίσει ανθρώπους αμόρφωτους, αγράμματους που δεν γνωρίζουν πώς να γράψουν ούτε το όνομά τους, αλλά έχουν αφ'εαυτού τους τόσο πολύ ανεπτυγμένες τις πέντε αρετές που προαναφέραμε που η παιδεία τους ξεπερνά πάρα πολλούς καθηγητές πανεπιστημίων.

Η παιδεία πολλές φορές είναι θέμα εμπειριών, ή ο τρόπος με τον οποίον μεγαλώσαμε, η ακόμα σε μερικές περιπτώσεις υπάρχει σε ανθρώπους από γεννησιμιού τους. Η σωστή ανατροφή όμως συνδιάσμενη με την σωστή μόρφωση και κάποια εκπαίδευση αποτελεί τον καλύτερο συνδυασμό ώστε ο άνθρωπος να έχει περισσότερες πιθανότητες να γίνη ενάρετος (που όπως είπαμε είναι ο σκοπός της παιδείας).

ΠΩΣ ΑΡΧΙΣΕ Η ΠΑΙΔΕΙΑ ΚΑΙ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΚΑΤΑΝΤΗΣΗ

Όταν στην αρχαιότητα είχαν δημιουργηθεί σχολές και αργότερα επί ελληνιστικών χρόνων και του βυζαντίου εξελίχθηκαν σε πανεπιστήμια (η λέξη σημαίνει πως μέσα στην σχολή βρίσκεται και διδάσκει κάθε μορφή επιστήμης), ο κόσμος διδασκόταν αρχές πρώτα και ύστερα όλα τα υπόλοιπα.

Από την εποχή της «αναγεννήσεως» όπως έχουμε αναφέρει και στην αρχή του άρθρου, τα πράγματα έχουν αρχίσει να παίρνουν μία διαφορετική σκοπιά. Η παιδεία αναμειγνύεται με την εκπαίδευση και έτσι καλός άνθρωπος θεωρείται αυτός που ξέρει καλά να κάνει την δουλειά του. Η δε ικανότητα άρχισε πλέον να μετράται με το πόσα χρήματα κάποιος μπορεί να βγάλει, τα πόσα αυτοκίνητα θα αποκτήσει και τα πόσα σπίτια θα έχει.

Επιτυχημένος άνθρωπος είναι ο πλούσιος και όχι ο ενάρετος. Δεν υπάρχουν πλέον άνθρωποι για ιδέες αλλά ιδέες για ανθρώπους. Έτσι άνθρωποι που ζούν για τις ιδέες κατακρεμνίζονται και άνθρωποι που ζούν από τις ιδέες γίνονται οι «σοφοί».

Υπάρχουν βέβαια και μερικοί που αντιστέκονται. Βλέπουμε συνήθως λογοτέχνες όπως ο Παπαδιαμάντης, ο Τολστόϊ, ο Ντοστογιέφσκι, ή ακόμη και αυτός ο Ντίκενς. Και αυτοί όμως σιγά παραμερίζονται και έτσι η «Φόνισσα» γίνεται «Ζίγκ Ζάγκ στις Νερατζιές», και το «Εγκλημα και Τιμωρία» γίνεται «Το Πορτραίτο του Ντόριαν Γκρέϊ».

Η εκμηδένιση πλέον της παιδείας εισέρχεται και στα πανεπιστήμια όπου ο αρχικός σκοπός τους έχει πλέον καταστραφεί. Στην αρχή αντιστέκονται μερικοί όπως ήταν ο Εμμανουήλ Κάντ, και αυτοί όμως λιγοστεύουν και αντικαθίστανται από ναρκομανείς Σάρτρ, και «προοδευτικούς» πανσεξουαλιστές/ομοφυλόφιλους Φουκώ.

Οι αντιστάσεις λιγοστεύουν και πλέον η φιλοχρηματία και ο καταναλωτισμός (παράγοντας της θεοποίησης του χρήματος και της εγκαταλείψεως των αρχών και ηθών) μπαίνει εκατό τοις εκατό στους πανεπιστημιακούς κόλπους και έτσι κέντρα ιδεολογίας και διαμορφώσεως συνειδήσεων γίνονται κέντρα δημιουργικής οικονομικών συστημάτων (κακά τα ψέμματα ο καπιταλισμός και ο κομμουνισμός είναι καθαρά οικονομικά συστήματα τα οποία παρουσιάστηκαν σαν ιδεολογίες).

Παραδείγματα του ότι τα πανεπιστήμια πλέον δεν βγάζουν «ανθρώπους»

αλλά μηχανές χρημάτων έχουμε πάμπολλα. Πρώτοι απ' όλους έχουν πληγεί οι δάσκαλοι οι οποίοι πολλές φορές αποφοιτούν χωρίς να έχουν τις κατάλληλες γνώσεις ώστε να διδάξουν πραγματική παιδεία στα παιδιά και όχι μόνον αυτό, αλλά αφήνουν τα παιδιά να περνούν τάξεις όταν δεν το αξίζουν διότι έτσι δεν θα στιγματιστή η καριέρα τους και φυσικά ούτε το γόητρο του σχολείου.

Αυτό όμως μπορεί να πη κάποιος καλοπροαίρετος πως είναι ένα μεμονωμένο παράδειγμα και δεν αποτελεί την πλειοψηφία. Τι επιχείρημα όμως μπορεί να παρουσιάσει κανείς, όσο καλοπροαίρετος και αν είναι, όταν βλέπει την κατάργηση σπουδών φιλοσοφίας, ιστορίας, κλασικών σπουδών και την προώθηση σπουδών για το πώς να γράψετε πιασάρικα (ήμαρτον Κύριε) μυθιστορήματα, αστυνομικά θρίλερς και έδρες... πορνογραφίας για να μελετήσουν την ανθρώπινη σεξουαλικότητα!!!

Δεν πιστεύω να ξεχάσατε πως η φιλοσοφία δεν πουλάει πολλά αντίτυπα σε βιβλιοπωλεία αλλά το κάθε μυθιστόρημα που περιγράφει τις...γαργαλιστικές περιπέτειες πόρνων, κιναιδων κλπ κάνει τρελλές πωλήσεις και πολλαπλές εκδόσεις. Όπως δεν πιστεύω επίσης να ξεχάσατε πως το... ρεαλιστικό σινεμά (όπως μερικοί αποκαλούν την πορνογραφία) έχει πάντοτε πιά πολλούς θαυμαστές από το κάθε έργο που ζυπνάζει μνήμες, ανάβει συνειδήσεις και δίνει δύναμη σε ενάρετους παρά... αυτοχειραπολαύσεις σε ηδονοβλεψίες.

Μην με θεωρήτε ακραίο ή υπερβολικό. Ναι όλα τα πανεπιστήμια δεν έχουν καταργήσει τις κλασικές σπουδές και όλα δεν έχουν εισάγει την πορνογραφία, αλλά συνεχώς αυξάνονται (ιδιαίτερα στην πολιτεία της Καλιφορνίας που με γοργό βήμα προχωρούν). Όποιος αμφισβητά αυτά που λέγω ας διαβάσει κάποια άρθρα της εκδότου του Μπόστον Γκλόουμπ κυρίας Κάθου Γιόν ή ας επισκευθή ιστοσελίδες πανεπιστημίων και όταν δει τα μαθήματα που προσφέρουν θα διαπιστώσει πως και λίγα λέγω.

ΤΙ ΜΠΟΡΟΥΜΕ ΝΑ ΚΑΝΟΥΜΕ

Σας έχω παρουσιάσει την κατάσταση που επικρατεί σήμερα και τους διάφορους ανόητους που την δημιουργησαν. Σας παρουσίασα επίσης και το τι μας δίνει η παιδεία όταν την αποκτήσουμε. Το μόνο ερώτημα που πρέπει τώρα να θέσουμε στον εαυτόν μας είναι το τι μπορούμε και πρέπει να κάνουμε.

Η απάντηση είναι απλή. Αφού δεν μας δίνουν παιδεία τότε πρέπει εμείς να την αποκτήσουμε μόνοι μας. Μόνοι μας πρέπει να στραφούμε στις αξίες και στα ήθη διότι αν περιμένουμε να μας οδηγήσουν αυτοί, είναι πιά πιθανό να γίνουμε μόνιμοι κάτοικοι σε ψυχιατρική κλινική παρά να αποκτήσουμε τουλάχιστον ένα ίχνος παιδείας.

Η παιδεία όμως θα μας οδηγήσει στις αρετές και αυτές οι αρετές είναι που θα μας χαρίσουν την ευδαιμονία, την εναρμόνιση με το θείο και πάνω από όλα την ίδια την ελευθερία μας.

Και είναι καλό να υπενθυμίσουμε πως η ελευθερία δεν είναι κάποιος τυπογραφημένος νόμος επάνω σε χαρτί που μας λέει ότι έχουμε κάποια δικαιώματα, αλλά ελευθερία είναι η δύναμή σου να υποστηρίξεις το σωστό ακόμα και αν ξέρεις πως θα σε μισήσουν γι' αυτό, διότι τότε μόνον εσύ είσαι ελεύθερος ενώ οι άλλοι σκλάβοι του φόβου. Έτσι επιβεβαιώνεται ο Κάλβος όταν έγραφε: «θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία».

Νικόλαος Π. Γάβαρης

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΑΚΤΙΚΟ ΜΑΣ
ΣΥΝΕΡΓΑΤΗ
ΝΙΚΟΛΑΟ Π. ΓΑΒΑΡΗ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΕΛΑΣΗ



Το άρμα που διακηρύσσει την διακαή επιθυμία του Σικάγου να φιλοξενήσει τους Ολυμπιακούς αγώνες του 2016.



Το πλούσιο άρμα της Κοινότητα των Αγίων Αποστόλων στο Westchester που παρά το δρυσύ ψύχος πέρασε με λεβεντιά και ενθουσιασμό.

Have You Tried Golden Bear Yet?

NEW!

Taste and Compare Golden Bear!



TEC FOODS, INC.
Free Samples 773-638-5310



ΚΑΛΟ
ΠΑΣΧΑ!



LAW OFFICE
OF
MARIYANA SPYROPOULOS, LLC



180 N. LA SALLE
SUITE 1801
CHICAGO, IL 60611

TEL: (312)456-8005
FAX: (312)456-8006



Η ΓΝΩΣΤΗ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΜΑΡΙΑΝΝΑ ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΟΥ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΠΕΙΡΑ ΚΑΙ
ΤΕΡΑΣΤΙΕΣ ΓΝΩΣΕΙΣ ΚΑΙ
ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΑΣ
ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΕΙ ΣΕ ΚΑΘΕ
ΝΟΜΙΚΗ ΣΑΣ ΥΠΟΘΕΣΗ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ
ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΗΣ
ΚΑΙ ΕΥΧΕΤΑΙ Σ'ΟΛΟΥΣ

**ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**

HAPPY EASTER FROM FOUR **** BODY SHOP

Body and Fender Specialists, Painting
FREE ESTIMATES



5424 W. MONTROSE CHICAGO, ILLINOIS 60641

PHONE: (773) 286-2051

ΛΟΥΚΑΣ ΠΕΡΓΑΝΤΑΣ, PRESIDENT

**ΕΚΕΙ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΛΑ
ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ**

Ο ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ Κ. ΛΟΥΚΑΣ ΠΕΡΓΑΝΤΑΣ

ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

**Καλό Πάσχα! Χριστός Ανέστη!
Αληθώς Ανέστη!**

EASTER GREETINGS FROM

**DELKO
CONSTRUCTION CO., INC.**

4849 N. MILWAUKEE AVE., SUITE #102

CHICAGO, IL. 60630

PHONE: (773) 282-5500



ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΟΖΩΝΗΣ

PRESIDENT

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!



HAPPY EASTER FROM
JESSE WHITE

SECRETARY OF STATE



**Ο ΑΚΡΑΙΦΝΗΣ ΦΙΛΕΛΛΗΝΑΣ
JESSE WHITE ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΡΟΙΚΙΑ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗ ΠΟΥ
ΤΟΥ ΕΔΕΙΞΑΝ ΣΤΙΣ ΠΕΡΑΣΜΕΝΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ ΚΑΙ**

ΕΥΧΕΤΑΙ Σ'ΟΛΟΥΣ

**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



Easter Greetings From



9421 W. Higgins Road, Rosemont, IL 60018

PHONE: (847) 696-9494

Η ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΟΥ
ROSEWOOD RESTAURANT
BANQUETS

ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΟΛΥΠΛΗΘΗ
ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΗΣ

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



EASTER GREETINGS FROM



**PARTHENON TRAVEL,
INC.**

ΤΑΞΙΔΙΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ
ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΣΕ ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ

2413 W. LAWRENCE AVE.
CHICAGO, IL. 60625
PHONE: (773) 784-0811,
INDIANA (800) 926-2226

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ ΣΤΟΥΣ
ΟΜΟΓΕΝΕΙΣ

**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**

HAPPY EASTER FROM

EVRI'S AUTOMOTIVE INC.

EVRI'S GOGOS, PRESIDENT

ΣΥΝΕΡΓΕΙΑ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
3613-21 N. HARLEM AVENUE, CHICAGO, IL. 60634





NAPA AUTO REPAIRS & PARTS



COMPLETE AUTOMOTIVE SERVICE
Computerized Diagnostics • Tune-Ups • Mufflers • Front End Alignments • Shocks • Brakes & MORE

ONE OF CHICAGOLAND'S LARGEST INVENTORIES OF PARTS
FOR FOREIGN & DOMESTIC AUTOMOBILES & TRUCKS

TOWING AVAILABLE

EVRI'S AUTOMOTIVE INC.



HOURS:
M-F 7-6 SAT 7-4

Auto Service
(773) **481-1771**

Auto Parts
(773) **481-1700**

3613-21 N. HARLEM (& ADDISON) CHICAGO

Επισκεφθείτε μας για Οιαδήποτε Βλάβη του Αυτοκινήτου σας. Πεπειραμένοι Μηχανικοί,
Ασυναγώνιστες τιμές, Ταχεία εξυπηρέτηση.

ALSO

E & D CITGO

COMPLETE AUTO CARE CENTER, TOWING
4555 N. NAGLE, (Two blocks North of Montrose
& Narragansett),
HARWOOD HTS., IL. 60656
PHONE (708) 867-4494

**AUSTIN AND MONTROSE
MARATHON GAS STATION
MINI MARKET**

5959 W. MONTROSE, CHICAGO, IL. 60634
PHONE: (773) 725-3216

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΕΥΡΙΠΙΔΗΣ ΓΩΓΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ
ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΝ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ ΠΕΛΑΤΕΣ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΕΥΧΟΝΤΑΙ

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ! ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!

EASTER GREETINGS FROM

KRONOS INTERNATIONAL SHIPPERS**Delivering**

imports. exports.

all Around

packaging. shipping.

the World.

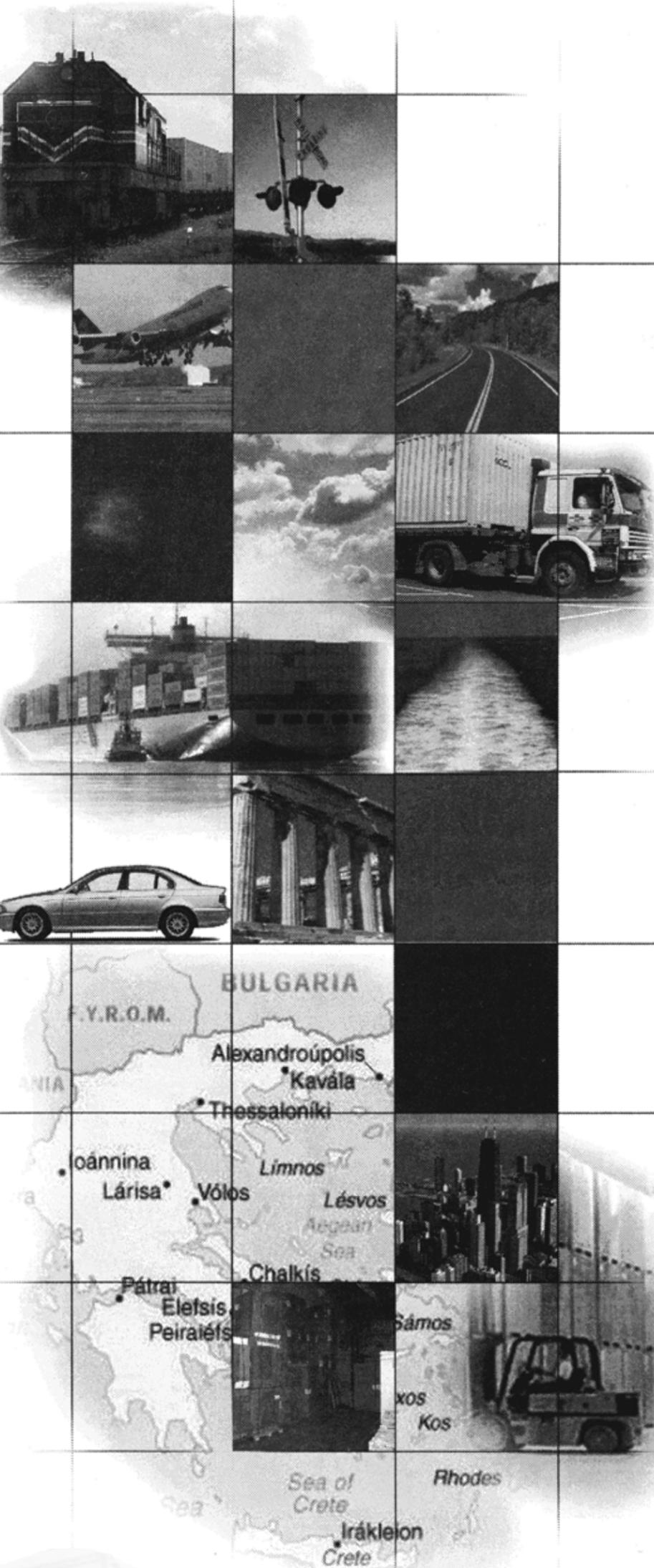
**Μεταφορές από Αμερική
Στην Ελλάδα και Κύπρο**
Containers 20' / 40'-Consolidations
(Groupage)-Οικοσκευές, αυτοκίνητα,
μοτοσυκλετες,σκάφη αναψυχής,
προσωπικά είδη, οικοδομικά υλικά,
ηλεκτρικές συσκευές,εμπορικά φορτία.

**Μεταφορές από την
Ελλάδα στην Αμερική**
Προσωπικά αντικείμενα, αυτοκίνητα,
επιπλα,εμπορικά φορτία. Μεταφέρουμε
το λάδι σας και αλλα προϊόντα από το
χωριό η πόλη σας στην Ελλάδα
στο σπίτι σας στην Αμερική.
Αποκλειστικός αντιπρόσωπος της
GENERAL ELECTRIC για ηλεκτρικές
συσκευές με ρεύμα Ευρώπης



Kronos International Shippers
2520 S. State St.
Chicago, IL. 60616
USA
Tel. 312-326-7590
Toll Free. 1-800-535-9635
Fax. 312-326-7597

Email: info@kronosint.com
Web: www.kronosint.com



**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ "Ο ΚΟΡΑΗΣ" ΓΙΟΡΤΑΖΕΙ ΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗ ΜΑΣ ΕΠΕΤΕΙΟ

Στις 29 Μαρτίου το Σχολείο της Κοινότητας των Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης "Ο ΚΟΡΑΗΣ", που αναμφισβήτητα είναι ένα από τα αρχαιότερα ελληνικά ημερήσια σχολεία στην Αμερική, γιόρτασε την Εορτή της Εθνικής μας Παλιγεννεσίας με επισημότητα και λαμπρότητα. Οι μαθητές του Σχολείου ντυμένοι με τις Εθνικές μας στολές τραγούδησαν πατριωτικά τραγούδια και με ιστορικά σκετς διηγήθηκαν στην αθάνατη ελληνική γλώσσα την ιστορία της Ελληνικής Επανάστασης, τους αγώνες των ηρωικών κλεφτών που για χρόνια πολέμησαν με απaráμιλλη ανδρεία την μεγάλη Οθωμανική αυτοκρατορία και που, με τρομερές θυσίες σε περιουσίες και ανθρώπινες ζωές, κατόρθωσαν να αποτινάξουν το τουρκικό ζυγό και να ιδρύσουν το σύγχρονο Ελληνικό κράτος και μ αυτόν τον τρόπο να χαρίσουν σε μας τους απογόνους το πολύτιμο αγαθό της ελευθερίας και το δικαίωμα κάθε ανθρώπου να λατρεύει την θρησκεία των προγόνων του.



Παπαγαλίνο

Paragalino European pastry Shop Specializing in
the Finest European Cakes and Pastries
9014 Milwaukee Ave., Niles IL. 60714
Phone: (847) 803-9260

*Γλυκαίνουμε τις όμορφες στιγμές της ζωής
σας και κόνουμε τους γάμους, τις βαφτίσεις, τα
γεννέθλια ή οποιαδήποτε κοινωνική σας ή
οικογενειακή σας εκδήλωση μια ζωντανή
ανάμνηση.*

ΤΑ ΠΑΣΧΑΛΙΝΑ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΣΧΑ

- * Λαμπάδες σε μεγάλη ποικιλία με ασυνήθιστα, διαφορετικά ντεκορ
- * Μπασκέτες για μικρούς και μεγάλους
- * Σοκολατενια λαγουδάκια, σοκολατένια αυγά
- * Τζουρέκια, κουλουράκια πασχαλινά
- * Ποικιλία από παστες, γλυκα ταψιού ποικιλία από παστακια.

**ΕΙΜΑΣΤΕ ΑΝΟΙΚΤΑ 7 ΗΜΕΡΕΣ ΤΗΝ
ΕΒΔΟΜΑΔΑ**

**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ**



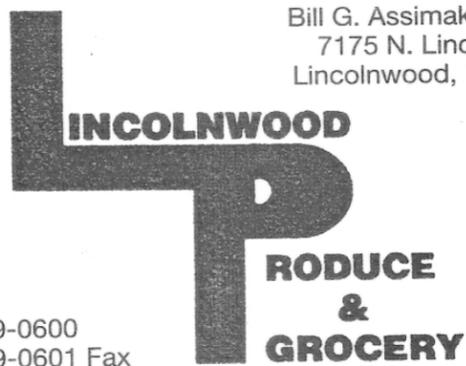
Σε «θετικό» κλίμα η συνάντηση Καραμανλή - Σαρκοζί στο Παρίσι

Μέσα σε ιδιαίτερα φιλικό κλίμα ο πρωθυπουργός, Κώστας Καραμανλής, συναντήθηκε σήμερα το μεσημέρι στο Παρίσι με τον Πρόεδρο της Γαλλικής Δημοκρατίας, Νικολά Σαρκοζί, με τον οποίο είχε την ευκαιρία να συζητήσει θέματα διμερούς ενδιαφέροντος, αλλά και τις διεθνείς εξελίξεις, αρχής γενομένης από την οικονομική κρίση.

Λίγο μετά το τέλος του γεύματος εργασίας που παρέθεσε ο Γάλλος πρόεδρος στο Μέγαρο των Ηλυσίων, ο Κ. Καραμανλής μιλώντας προς τους εκπροσώπους του Τύπου εξέφρασε την ικανοποίησή του για τις σχέσεις φιλίας και συνεργασίας τόσο ανάμεσα στην Ελλάδα και τη Γαλλία, όσο και ανάμεσα στον ίδιο και τον Γάλλο πρόεδρο.

Ο πρωθυπουργός δήλωσε ότι είχε την ευκαιρία να συζητήσει με τον Νικολά Σαρκοζί όλα τα θέματα ιδιαίτερου ελληνικού ενδιαφέροντος, όπως οι διαβουλεύσεις για την εξεύρεση λύσεων στο Κυπριακό, αλλά και στο ζήτημα της ονομασίας της ΠΓΔΜ. Σε ό,τι αφορά ειδικότερα την οικονομική κρίση, ο Κώστας Καραμανλής ανέφερε ότι αντικείμενο των συζητήσεων ήταν οι προσπάθειες αντιμετώπισής της τόσο στο εθνικό επίπεδο όσο και στο πολυεθνικό επίπεδο. Τέλος, ο πρωθυπουργός ανέφερε ότι συζητήθηκαν οι προτεραιότητες στο επίπεδο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ειδικότερα το τι μέλλει γενέσθαι με την επικύρωση της Συνθήκης της Λισσαβόνας και τα θεσμικά προβλήματα της ΕΕ, καθώς και τα ζητήματα της ευρωπαϊκής προοπτικής των Βαλκανίων αλλά και της Ένωσης για τη Μεσόγειο, όπου σε γενικές γραμμές επιβεβαιώθηκε η σύγκλιση απόψεων Γαλλίας και Ελλάδας. Εν κατακλείδι, η αίσθηση που κυριάρχησε μετά τη συνάντηση του Κ. Καραμανλή με τον Νικολά Σαρκοζί σήμερα στο Παρίσι είναι ότι οι ελληνογαλλικές σχέσεις βρίσκονται σε εξαιρετικά ικανοποιητικό επίπεδο. Ο Γάλλος πρόεδρος υπογράμμισε κατά τη διάρκεια του γεύματος εργασίας τη σημασία που αποδίδει στις σχέσεις των δύο χωρών, αλλά και την ιδιαίτερη αγάπη που ίδιος προσωπικά τρέφει για την Ελλάδα.

Αναφορικά γενικότερα με την οικονομική κρίση, η γαλλική πλευρά εκτιμά ότι δεν έχει ακόμη φθάσει το τέλος της ύφεσης και έδειξε διατεθειμένη να συνεχίσει τις προσπάθειες για την υπέρβασή της, σε πείσμα των δημοσιονομικών ελλειμμάτων της Γαλλίας τα οποία, ως ποσοστό επί του ΑΕΠ, είναι μεγαλύτερα από τα ελληνικά.



Bill G. Assimakopoulos
7175 N. Lincoln Ave.
Lincolnwood, IL 60712

847-329-0600
847-329-0601 Fax

LINCOLNWOOD PRODUCE & GROCERY

BILL ASSIMAKOPOULOS
TOM MEGALOGIANNIS

7175 N. LINCOLN AVE. LINCOLNWOOD, IL. 60712
PHONE: (847) 329-0600 FAX: (847)329-0601

Η γνωστή φρουτομαρκέτα LINCOLNWOOD PRODUCE στην περιοχή Λίνκολν και Τούη άλλαξε όχι μόνο ιδιοκτήτες αλλά και μεταμορφώθηκε ουσιαστικά. Οι νέοι ιδιοκτήτες ο Μπιλ και ο Τομ είναι αποφασισμένοι να κερδίσουν την εμπιστοσύνη του Ελληνισμού της περιοχής με ουσιαστικές καινοτομίες και ριζικές αλλαγές. Τώρα εκεί τα λαχανικά, τα φρούτα και τα τρόφιμα, όχι μόνο είναι άφθονα και καλλίτερης ποιότητας αλλά και οι τιμές τους, θα διαπιστώσετε οι ίδιοι, είναι αισθητά χαμηλότερες. Τώρα πλέον στο Λίνκολνγουντ Προντούς το επίκεντρο είναι ο πελάτης και οι ανάγκες του. Μια επίσκεψή σας θα είναι ικανή να σας πείσει για τις αλλαγές που έγιναν.

Λίνκολνγουντ Προντούς: Τώρα εκεί και αγοράζετε ποιοτικά προϊόντα και εξοικονομείτε πολλά χρήματα.

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ



Happy Easter From MINSTREL MUSIC

www.musicresource.com

Noon-8:00 Weekdays
10:00-5:30 Saturday

Repairs-Lessons Rentals-Sales

8049 N. Milwaukee Ave., Niles, IL.60714-2827

Phone: (847) 965-2550

CALL: JOHN SIZOS

Περάστε να γνωριστούμε. Ομιλούμε Ελληνικά.
Παραδίδουμε μαθήματα για φωνή, κιθάρα, Ντραμς
και πιάνο

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ! ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



TEC FOODS, INC.

4300 W. OHIO CHICAGO, IL.60624

PHONE: (773) 638-5310 FAX: (773) 638-9170

Μία Εταιρία με σύγχρονες εγκαταστάσεις και με μια σειρά από εκλεκτά προϊόντα (βάσεις για σούπες, μπαχαρικά, συρόπια, pancakes, salad dressings) για εστιατόρια, που, για χρόνια τώρα, ανταγωνίζονται επιτυχώς τις μεγάλες εταιρίες σε γεύση και ποιότητα. Καλό θάταν να την γνωρίζατε και σεις!

Ο ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΤΑΣΟΣ ΚΩΣΤΙΑΝΗΣ

ΕΥΧΕΤΑΙ ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ! ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



A MOST HAPPY EASTER
TO THE ORTHODOX COMMUNITY
OF CHICAGOLAND

*And Best Wishes for This Blessed Season
of Hope
As we declare: “Christos Anesti”*



MARIA PAPPAS
COOK COUNTY TREASURER



ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



GARSOT SOTIRIS GARDIAKOS



Ο Σωτήρης Γκαρδιακός είναι γνωστός παγκοσμίως για τους αισιόδοξους ζωγραφικούς του πίνακες με θέματα που αντλεί από την αρχαία Ελληνική μυθολογία και που τα εκφράζει με μια υπέροχη αισιόδοξη σουρεαλιστική τεχνοτροπία που εμπνέει και γεμίζει τους φιλότεχνους με θετικά αισθήματα πίστης στις γόνιμες και ανθρωπιστικές διαχρονικές αξίες του Ελληνικού πολιτισμού. Για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνείτε στον Γκαρσότ στο (708) 369-3321 ή επισκευθείτε την ιστοσελίδα του στο www.garsot.com.

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ! ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



ΟΡΑ RESTAURANT

2550 S. RAINBOW BLVD. SUITE W1
LAS VEGAS, NEVADA, 89146
PHONE: (702) 876-3737- FAX: (702) 876-3721



Las Vegas. Η πιο φανταχτερή κοσμοπολίτικη πόλη του της Αμερικής. Ήρθατε εδώ για να ξεκουραστείτε και να δοκιμάσετε την τύχη σας. Η τύχη όμως χαμογελά μόνο σε μερικούς. Δεν πειράζει, ίσως την άλλη φορά. Εκείνο που πραγματικά θα θέλατε τώρα είναι ένα πεντανόστιμο ελληνικό φαγητό με σπιτίσια γεύση. Το ελληνικό εστιατόριο «ΟΡΑ» του συμπολίτη μας Ανδρέας Φωκά και του συνιδιοκτήτη του Τάσσου Πάνου στο 2550 S. RAINBOW BLVD. SUITE W1, με τηλέφωνο (702) 876-3737, για χρόνια τώρα έγινε το κρυσφύγετο των Σικαγινών επισκεπτών του Λας Βεγκας. Εκεί βρίσκουν την φιλοξενία, την ατμόσφαιρα, και τις Μεσογειακές γεύσεις που έστω και προσωρινά έχουν στερηθεί. Εστιατόριο «ΟΡΑ», Το εστιατόριο των Ελλήνων στο Λας Βέγκας. Τηλέφωνο (702) 876-3737.

LEA STAMES

*PUBLIC ACCOUNTANT
FINANCIAL CONSULTANT*

4935 W. Belmont Avenue

Chicago, Il. 60641

Phone: (773) 427-9525

Fax: (773) 427-9422

Η Λεία στα σεμινάρια της για την άδεια λειτουργίας εστιατορίου έχει πάντοτε άριστα αποτελέσματα και με την πείρα της έχει βοηθήσει 1000δες συμπάροικους εστιάτορες στον δρόμο της υλικής προκοπής και προόδου.

ΕΥΧΕΤΑΙ ΔΕ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ

**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΕΛΑΣΗ



Η συμπαθέστατη καθ' όλα Κοινότητα του Αγίου Γεωργίου Σικάγου και το σχολείο της παρέλασαν με ενθουσιασμό και αξιοπρέπεια.



Η καταταιά όσο και γηρέα Ένωση Τριπολιτών με το ίνδαμνα της Επανάστασης τον Κολοκοτρώνη στό πανώ τους μόλις που κατόρθωσε να επιστρατευσει μερικά μέλη. Τα υπόλοιπα είναι στο... ησυχαστήριο.

GREEK CHRISTIAN HOUR

P.O. BOX 675
BELLFLOWER,
CA 70707
PHONE:
(310) 866-4267
(800) 3-GREECE



Καθώς γιορτάζουμε την Ανάσταση του Κυρίου μας, σας ευχόμεθα Καλές Γιορτές και ελπίζομε η Ανάστασή Του να μας χαρίζει ελπίδες!

EASTER GREETINGS FROM "THE WORKS"

THE BEST GYROS RESTAURANT
TALISMAN VILLAGE

2676 GOLF RD GLENVIEW, ILLINOIS

PHONE: (847) 724-0616

ANDY AND GEORGE KOLIOPOULOS

ΟΙ ΑΔΕΛΦΟΙ ΚΟΛΙΟΠΟΥΛΟΥ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΙ ΓΙΩΡΓΟΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΛΥΠΛΗΘΗ ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥΣ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗ ΠΟΥ ΔΕΙΧΝΟΥΝ ΣΤΟ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ
ΤΟΥΣ

ΚΑΙ ΕΥΧΟΝΤΑΙ Σ' ΑΥΤΟΥΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ



ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



ΦΩΤΟΡΕΠΟΡΤΑΖ



Ένα από τα πιο ενθουσιώδη γκρουπς που παρέλασαν ήταν και ο χορευτικός όμιλος "Ορφέας" που για 20 χρόνια τώρα επιτελεί εθνοσωτήριο έργο διδασκοντας στα Ελληνοαμερικανόπουλα παραδοσιακούς χορούς και μουσική.



Στις 25 Απριλίου γιορτάζει ο "Ορφέας" τα 20 χρόνια του με μια πολυπολιτισμική παράσταση. Βοηθήστε τον μη κερδοσκοπικό αυτό οργανισμό με την εκεί παρουσία σας.

HAPPY EASTER FROM PAUL'S HEATING & COOLING

NEW INSTALLATIONS, SERVICE,
REPAIRS FOR 24 HOUR SERVICE

CALL: (708) 681-1221

Ο ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
PAUL SINADINOS

ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ ΤΟΥΣ ΠΕΛΑΤΕΣ ΤΟΥ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΕΧΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥΣ
ΟΛΑ ΑΥΤΑ ΤΑ ΧΡΟΝΙΑ

ΚΑΙ ΕΥΧΕΤΑΙ

ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΤΟΥ, ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ ΚΑΙ ΤΟΝ
ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ



**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**

N. 2186/94 & 1/98 & 3232/04

ΔΙΜΕΡΕΙΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

Από Δικηγορικό Γραφείο **ειδικό** διά τις συντάξεις Ελλήνων ομογενών του εξωτερικού, Ενωμένης Ευρώπης και από Ελλάδα, διεκπεραιώνονται με συνέπεια και υπευθυνότητα πάσης φύσεως συνταξιοδοτικές υποθέσεις:
I.K.A. - ΟΓΑ - (Αγροτικές) - Τ.Ε.Β.Ε. - ΤΣΑ - NAT. - ΕΟΤ - ΟΤΟΕ
ΤΑΠΟΤΕ - Επικουρικό - Δημόσιο Χωροφυλακή - Στρατιωτική Υπηρεσία κ.λ.π.
Επίσης διακπεραιώνονται με αποτελεσματικότητα πάσης φύσεως Νομικές & Διοικητικές υποθέσεις. Ωσαύτως επιδόματα δια τις πολύτεκνες μητέρες ως και διά άτομα με ειδικές ανάγκες:
Δηλώσεις γάμων - θανάτων - γεννήσεων μέσω του ειδικού Ληξιαρχείου Αθηνών - Πληρεξούσια - Γονικές παροχές - Δηλώσεις στην Εφορία (Δ.Ο.Υ.) Ειδικότερα το Ε9 - Απόκτηση Α.Φ.Μ., Ενοικιάσεις και πωλήσεις διαμερισμάτων, καταστημάτων, οικοπέδων και αγροτεμαχίων:

Με ένα τηλεφώνημα σας γίνεται το θέλημά σας

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

Σταδίου 43 - 3ος όροφος - Γρ.11 Τ.Κ. 105 59 ΑΘΗΝΑ - GREECE
Τηλ. Γραφ. & Οικ.: 210 8621082 · 210 3252821 · Κιν.: 693 6667457

Ζητείστε τον κ. Γιώργο

*Παράρτημα του Γραφείου μας λειτουργεί τώρα και εις την Γερμανία εις την Δ/ση:
POSTFACH 100232, 91192 LAUF-PEG, TEL. & FAX: 0049 91234471 - GERMANY
Αντιπρόσωπος κ. ALEXIS P. STEFANOPOULOS

ΑΠΟ ΤΟΝ
ΕΙΔΙΚΟ ΓΙΑ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ
ΓΙΩΡΓΟ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ
**ΚΑΛΗ
ΑΝΑΣΤΑΣΗ**



ΔΕΛΤΙΟ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΣΤΗΝ "ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ"

SOTIRIS REKOUMIS / ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ
7902 MAPLE ST., MORTON GROVE, IL 60053

Εσωκλείω επιταγή \$30.00 δολαρίων και σας παρακαλώ να στέλνετε την "Ομογένεια" για το 2009 στην εξής διεύθυνση :

LAST NAME _____

FISRT NAME _____

ADDRESS: _____

CITY _____ STATE _____ z.c. _____

TELEPHONE:(_____) _____



EASTER GREETINGS FROM
FLOUDAS
AUTOMOTIVE, INC.

5035 W. LAWRENCE AVE. CHICAGO, IL 60630

PHONE: (773) 777-3339

Ο Παναγιώτης Φλούδας

και η οικογένειά του
 εύχονται
 στην Ομογένεια



Καλή Ανάσταση!
Χριστός Ανέστη! Αληθώς Ανέστη!

S.V. CONSTRUCTION

REMODELING, CARPENTRY, TILE WORK

SAM VERGAKIS

4147 N. OVERHILL, NORRIDGE, IL, 60634

PHONE: (708) 452-0078

Ο Σωτήρης Βεργάκης, με την οικογένειά του, εύχεται στον
 Ελληνισμό της Παροικίας μας, συμπατριώτες γνωστούς και
 φίλους



ΚΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



EASTER GREETINGS FROM

Balourdos Enterprises**535 N. Michigan Ave.****Chicago, IL. 60611***Phone: (312) 822-9500 Fax: (312) 822-9460*

**Ο γνωστός Επιχειρηματίας
κ. Σωτήρης Μπαλούρδος και η οικογένειά
του
Εύχονται
στην Ομογένεια**



**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!**

***The Hellenic Foundation***

❖ **Hollywood House** ❖ **Hellenic Family & Community Services** ❖ **Hellenic Golden Circle**

The Hellenic Foundation Board of Directors and Staff

wishes all of our supporters, volunteers, individuals we serve and the community at large



Happy Easter!



**Hellenic Family &
Community Services**

Helping our community cope with life's difficulties! Here are some of the social service programs offered to the community:

ADVOCACY SERVICES

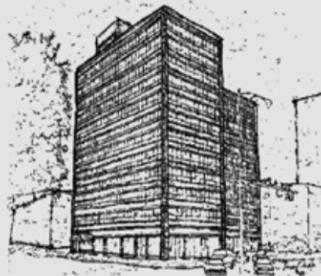
- ❖ Social Security ❖ Medicare ❖ Food Stamps
- ❖ Disability ❖ Supplemental Security Income
- ❖ Job Placement ❖ Immigration & Citizenship
- ❖ Information & Referral ❖ Translation

COUNSELING SERVICES

- ❖ Individuals ❖ Youth At Risk ❖ Marital ❖ Family

SENIOR SERVICES

- ❖ Community Care Program (C.C.P.)
(Homemaker Assisted Living)
- ❖ Independent Living - Apartment Referral
- ❖ Nursing Home - Dependent Care Referral



***Hellenic Foundation
& Hollywood House***
5700 N. Sheridan Road
Chicago, Illinois 60660
773-728-2603

***Hellenic Family &
Community Services***
6251 W. Touhy Avenue
Chicago, Illinois 60646
(773) 631-5222

Hollywood House

Lakefront Living for Seniors!

- ◆ Affordable, spacious apartments
- ◆ Social Programs and Senior Services
- ◆ Independent Living
- ◆ Across from Saint Andrew Greek Orthodox Church
- ◆ Safe building with
24-Hour Security
- ◆ Bilingual staff on site
- ◆ Elevator Building
- ◆ St. George Chapel,
Street Level Courtyard
Rooftop Solarium & Garden
Library, Mail & Dining Room



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΩΡΑ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΓΡΑΜΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟ ΓΙΩΡΓΟ ΣΚΛΑΒΟΥΝΗ

ΤΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ...

Στην πραγματικότητα οι ηγέτες των 20 οικονομικά ισχυρότερων κρατών συμφώνησαν στο να φυλάει ο καθένας μόνος του τα... πρόβατα και για τα μάτια του κόσμου θα δοθούν στο Διεθνές Νομισματικό Ταμείο για το τρέχον έτος 1,8 τρις. δολάρια κι άλλα 2 τον επόμενο χρόνο...

Με άλλα λόγια σιγά τα χρήματα, όταν ήδη ο Βρετανός πρωθυπουργός κ. Μπράουν έχει «σπρώξει» για την τόνωση της εθνικής του οικονομίας 5 τρις. δολάρια!..

Ως εκ τούτου οι ηγέτες της Συνόδου του Λονδίνου με περίτεχνο τρόπο εμφανίστηκαν «δυνατοί» και «ενωμένοι» και με προεξάρχοντες τον Αμερικανό πρόεδρο κ. Μπαράκ Ομπάμα που στην ουσία ήρθε στο Λονδίνο και για να εντυπωσιάσει με το επικοινωνιακό του προφίλ, αλλά και να «πάρει» χρήματα από τους ευρωπαίους και από τον πάντα «φιγούράτο» Ιταλό πρωθυπουργό κ. Σίλβιο Μπερλουσκόνι που κατάφερε να βγάλει φωτογραφία και να είναι πολύ ψηλότερα από τον πανύψηλο Αμερικανό πρόεδρο!!!

Είχε όμως η πρόσφατη αυτή σύνοδος και τα πολλά οφέλη της.

Κατά πρώτον έδωσε στον κόσμο να καταλάβει ότι η σημερινή παγκόσμια οικονομία καλά κρατεί και δεν υπάρχει περίπτωση να καταρρεύσει και κατά δεύτερον έφερε πιο κοντά τις μεγαλύτερες οικονομίες του κόσμου προκειμένου να προστατεύουν ανά πάσα στιγμή τα οικονομικά τους συμφέροντα...

Διαπιστώθηκαν όμως και ορισμένα άλλα ενδιαφέροντα. Ότι η Αμερική εξακολουθεί να παραμένει ο «καθοδηγητής» της παγκόσμιας οικονομίας, ότι ο νέος Αμερικανός πρόεδρος αναντίρρητα διαθέτει έντονη πολιτική προσωπικότητα, ότι η Ρωσία και η Κίνα θα προσπαθήσουν κάποια στιγμή να αρπάξουν την οικονομική πρωτοκαθεδρία της Αμερικής και ότι η Γαλλία με τη Γερμανία θα είναι πάντα σε κόντρα με τους Βρετανούς που το μόνο που τους ενδιαφέρει -και καλά κάνουν- είναι να πηγαίνει καλά η δική τους χώρα...

Η ΥΠΟΘΕΣΗ ΠΑΥΛΙΔΗ...

Να λοιπόν που εκεί που δεν το περίμεναν στη Νέα Δημοκρατία, αν και κάποιοι το περίμεναν και μάλιστα πως και πως..., να που κινδυνεύει να χάσει την εξουσία εξαιτίας ενός πρώην υπουργού της και νυν βουλευτή της που στην ουσία κατηγορείται για χρηματισμό και πρώην ιδιοκτήτη μεγάλου τηλεοπτικού σταθμού κ. Φώτη Μανούση...

Δεν ξέρουμε και φυσικά ούτε θέλουμε να πάρουμε θετική ή αρνητική θέση πάνω στο θέμα αυτό, δηλαδή, της κατηγορίας σε βάρος του βουλευτή κ. Παυλίδη, αφού ούτως ή άλλως είναι κάτι που θα διερευνηθεί από τη βουλή, εκείνο όμως που μπορούμε να πούμε είναι ότι συνεχίζει τα κυβερνά ένα κόμμα που βαδίζει συνεχώς σημειωτών δεδομένου ότι η ισχνή του πλειοψηφία είναι συνεχώς εύθραυστη με αποτέλεσμα να μην μπορεί να δρα έτσι όπως θα ήθελε...

Και μολονότι έχουμε ταχθεί απαρχής εναντίον των πρόωγων εκλογών και κάθε πρόωγων εκλογών, εντούτοις διαβλέπουμε ότι ενδεχομένως θα ήταν καλύτερα να πηγαίναμε σε πρόωρες εκλογές τον ερχόμενο Ιούνιο όπου θα έχουμε και τις ευρωεκλογές, παρά να έχουμε μια κυβέρνηση που συνεχίζει να «κουτσαίνει»...

Και καλό είναι οκ. Καραμανλής να εξετάσει όλα τα «δεδομένα» που υπάρχουν γύρω από την υπόθεση Παυλίδη, επειδή δεν θα ήταν καθόλου καλό για τον ίδιο και την παράταξή του, να αποδειχθεί ότι όντως πρώην στέλεχος της κυβέρνησής του τα έπαιρνε κάτω από το τραπέζι για να αγοράσει διαμέρισμα για την κόρη του...

Επομένως;

Τι ξέρει για αυτή την υπόθεση ο κ. Καραμανλής και πόσο τον έχουν ενημερώσει εκείνοι που όφειλαν να τον έχουν ενημερώσει; Πάντως η υπόθεση Παυλίδη έφερε για άλλη μια φορά στο προσκήνιο αυτό που προαναφέραμε, ότι, δηλαδή, το πόσο δυσκολεύεται να βαδίζει με βήματα σταθερά η κυβέρνηση λόγω της ισχνής της πλειοψηφίας...

ΟΙ «ΚΑΤΕΧΟΝΤΕΣ» ΒΟΗΘΙΟΥΝΤΑΙ...

Αυτή η πέρα για πέρα «τραβηγμένη από

τα μαλλιά» υπουργική απόφαση να μειώσει κατά 50% το Ειδικό Τέλος Ταξινόμησης των αυτοκινήτων για τέσσερις μήνες-λες κι έχει κατάσταση ενδιαφερομένων αγοραστών που περιμένει στη σειρά για να αγοράσει αυτοκίνητα!..- μόνο για γέλια και για κλάματα είναι...

Δηλαδή τι μας λέει ο κ. Παπαθανασίου;

Ότι σε μια χρονική περίοδο που οι περισσότεροι Έλληνες τα φέρνουν δύσκολα βόλτα, θα τρέξουν και θα αγοράσουν αυτοκίνητα για να γλιτώσουν το πολύ 600 ευρώ για ένα αυτοκίνητο μικρών κυβικών;

Μήπως γνωρίζει ο κ. υπουργός ότι ο μέσος Έλληνας πολίτης δεν αγοράζει αυτοκίνητα μολονότι ορισμένες εταιρείες αυτοκινήτων κάνουν πολύ μεγαλύτερη έκπτωση σε αυτοκίνητα μικρού κυβισμού;

Μήπως γνωρίζει ο κ. υπουργός ότι οι τράπεζες εξακολουθούν να μην χορηγούν στους μεσαίους οικονομικά Έλληνες δάνεια για την αγορά αυτοκινήτου;

Και τι θέλει να μας πει ο κ. υπουργός; Ότι, δηλαδή το μέτρο αυτό θα ενισχύσει τον λαό; Λάθος κάνετε κ. υπουργέ!..

Τους «κατέχοντες» βοηθάτε, αφού στην κατηγορία των «κατεχόντων» ανήκουν οι έμποροι και γενικότερα οι εισαγωγείς αυτοκινήτων, που δε θα πρέπει να ξεχνάμε τι μας έκαναν πολλές φορές στο παρελθόν... Τα αυτοκίνητα που εισήγαγαν με όλα τα «αξεσουάρ» και τα τουλούσαν ξεχωριστά;

Μα κανένας δεν θα ευνοηθεί από το μέτρο αυτό; Βεβαίως!.. Μόνο οι πλούσιοι, αφού η εκπαιδευτική κλίμακα από το μέτρο αυτό ξεπερνά τα 6.000 ευρώ για ένα αυτοκίνητο μεγάλου κυβισμού...

ΝΑ ΕΞΑΡΘΡΩΘΕΙ Η ΑΛΛΟΔΑΠΗ ΜΑΦΙΑ...

Δεν ξέρουμε κι εμείς πόσες φορές έχουμε αναφερθεί στην εγκληματικότητα που επικρατεί στην Ελλάδα και είναι αλήθεια ότι τίποτα το ουσιαστικό δεν βλέπουμε να γίνεται μετά το πέρας της ελληνικής ολυμπιάδας έως σήμερα...

Οι Έλληνες πλέον δεν ξέρουν τι να κάνουν, ενώ όλα δείχνουν ότι σε λίγο καιρό δεν θα μπορούμε να κυκλοφορούμε τα βράδια. Οι Έλληνες βλέπουν ότι το έγκλημα είναι κάτι τα σύνθηρα εδώ στην Ελλάδα, όπου οι δολοφόνοι δεν διστάζουν να πυροβολούν με σχετική μάλιστα άνεση...

Οι Έλληνες γνωρίζουν ότι το εμπόριο όπλων γίνεται σε καθημερινή βάση σε διάφορα «στέκια» της χώρας...

Το έγκλημα πλέον στην Ελλάδα είναι και το μεγαλύτερο εθνικό πρόβλημα της χώρας και ειλικρινά αδυνατούμε να καταλάβουμε πως οι διάφοροι φορείς και τα ελληνικά κόμματα δεν κάνουν τίποτα έτσι ώστε να αντιμετωπιστεί το όλο αυτό πρόβλημα...

Που είναι εκείνοι οι «επαγγελματίες ειρηνιστές» που κάθε τόσο και λιγάκι κατεβαίνουν στους δρόμους; Που είναι οι διάφοροι εκείνοι φορείς που κάθε τόσο και λιγάκι μας φλομώνουν με εκδηλώσεις διαμαρτυρίας; Που είναι κάποια κόμματα που κάθε τόσο και λιγάκι διαμαρτύρονται δημόσια για κάποιους συμμάχους;

Τελικά τι συμβαίνει σε αυτή τη χώρα και την αφήνουμε στα χέρια των αλλοδαπών αληταράδων και που κάποιοι και μόνο που ακούν ότι τα βάζουμε με αλλοδαπά κακοποιά στοιχεία μας κατηγορούν για ρατσιστές; Εδώ και τώρα να κάνουμε το μεγάλο «άλμα» και να εξαρθρώσουμε την αλλοδαπή μαφία...

ΝΑ ΠΡΟΣΕΞΟΥΜΕ ΜΗΝ ΓΙΝΟΥΜΕ «ΝΟΥΜΕΡΟ» ΣΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟ...

Δύο λοιπόν μεγάλες ελληνικές ομάδες του μπάσκετ ο Ολυμπιακός και ο Παναθηναϊκός είναι έτοιμες να πολεμήσουν μεταξύ τους στον τελικό φάιναλ φορ στο Βερολίνο...

Από μια πρώτη άποψη μια μεγάλη ασφαλώς επιτυχία για το ελληνικό μπάσκετ δεδομένου ότι χρόνο με χρόνο βλέπουμε και παρατηρούμε ότι το ελληνικό μπάσκετ είτε σε εθνικό είτε σε συλλογικό επίπεδο πηγαίνει από το καλό στο καλύτερο...

Υπάρχει όμως και μια άλλη πλευρά που αφορά όλους εκείνους που χαρακτηρίζονται «φανατικοί οπαδοί» και οι οποίοι είναι έτοιμοι να κάνουν «γης μαδιάμ» το Βερολίνο...

Φυσικά στην περίπτωση που επιχειρήσουν να κάνουν το οποιοδήποτε επεισόδιο, θα πρέπει να ξέρουν ότι οι γερμανικοί νόμοι και οι γερμανικοί αστυνομικοί είναι κάτι το διαφορετικό από την Ελλάδα, επειδή και οι νόμοι εφαρμόζονται και τηρούνται και επειδή η αστυνομία δεν σηκώνει μύγα στο σπαθί της...

Ως εκ τούτου οι διοικήσεις των δυο ομάδων οφείλουν από τώρα να προσέξουν πως και με ποιο τρόπο θα μπορέσουν να ελέγξουν όλους εκείνους τους οπαδούς τους που ομαδικά θα ταξιδέψουν στο Βερολίνο.

Κι αυτό επειδή με καμιά περίπτωση δεν θα πρέπει να γίνουμε «νούμερο» στη διεθνή αθλητική κοινότητα...

Κατά τα λοιπά χαϊρόμαστε που θα παρακολουθήσουμε έναν ενδιαφέροντα διεθνούς επιπέδου αγώνα ελληνικών ομάδων σε ξένο γήπεδο και χαϊρόμαστε ακόμα που το ελληνικό μπάσκετ συνεχίζει να «ίππεται» στους ευρωπαϊκούς αθλητικούς αιθέρες!

Συγχαρητήρια ακόμα στους προέδρους των δυο ομάδων, τους Σπαρτιάτες αδερφούς Γιαννακόπουλους του Παναθηναϊκού και τους Αρκάδες αδερφούς Αγγελόπουλους του Ολυμπιακού που βάζουν πακτωλό χρημάτων χωρίς να έχουν κανένα κέρδος παρά μονάχα για την ευχαρίστησή τους και μόνο...

ΠΟΥ ΠΑΜΕ ΤΕΛΙΚΑ;

Πάσχα έρχεται και αναρωτιόμαστε αν και κατά πόσο βαδίζουμε στο σωστό δρόμο σε αυτή την ευλογημένη χώρα...

Η χώρα μας βρίσκεται σε λάθος πορεία και κανένας δεν το βλέπει...Τα μέσα ενημέρωσης έχουν ξεφύγει προ πολλού από αυτό που ονομάζουμε αντικειμενική πληροφόρηση...Τα κόμματα συνεχίζουν τις «κοκορομαχίες» μεταξύ τους και δείχνουν να τους ενδιαφέρει μονάχα το πώς θα βρίσκονται συνεχώς στη Βουλή...Οι Έλληνες διανοούμενοι έχουν «κατελωθεί» από τους «ψευτοδιανοούμενους»...

Ο πολιτισμός μας εκπροσωπείται από «ημιμασιόν» καλλιτέχνες που μας πουλάνε «αμπελοφιλοσοφίες» μέσω τηλεοπτικών εκπομπών...Η ελληνική αστυνομία αδυνατεί για διάφορους λόγους να προστατεύει την ασφάλεια των πολιτών.Η οικονομία βαδίζει χωρίς πωξίδα...

Το ελληνικό περιβάλλον εισπράττει συνεχώς πρόστιμα και παραπομπές από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή λόγω ανυπαρξίας περιβαλλοντικής πολιτικής...

Στα ελληνικά κρατικά πανεπιστήμια οι πρυτάνεις τρώνε αβγά στο κεφάλι από αναρχικούς φοιτητές και τα μαθήματα πολλές φορές δεν γίνονται λόγω καταλήψεων...Στα Γυμνάσια και στα Λύκεια οι περισσότεροι καθηγητές βαριούνται να κάνουν μάθημα...Στη εκκλησιαστική κοινότητα παπάδες και καλόγεροι συχνά σκανδαλίζουν με τον απρεπή τους βίο...Στην ελληνική τηλεόραση αδυνατούν οι αρμόδιες υπηρεσίες να «μπλοκάρουν» τους παράνομους σταθμούς που προβάλλουν πορνό...

Γενικότερα επικρατεί ένα «χάος», θα λέγαμε, στην χώρα μας η οποία επιπλέον έχει μπροστά της να λύσει και οι σοβαρά εθνικά θέματα...Τελικά τι έχουμε πάθει όλοι μας σε αυτή την ευλογημένη χώρα; Αλήθεια, τι έχουμε πάθει;

ΤΗΝ «ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑ» ΘΑ ΠΟΛΕΜΗΣΟΥΝ...

Έγινε λοιπόν κι αυτό, να προκριθούν, δηλαδή, οι ομάδες μπάσκετ του Ολυμπιακού και του Παναθηναϊκού στο «Φάιναλ Φορ του Βερολίνου» και μάλιστα θα αναμετρηθούν μεταξύ τους σε έναν και μόνο αγώνα την 1η Μαΐου...

Και φυσικά ο νικητής θα παίξει στον τελικό με την Μπαρτσελόνα ή με την Τσού, πράγμα που έχει ήδη «φανατίσει» από τώρα τους οπαδούς των δυο

ομάδων, έχει δημιουργήσει δικαιολογημένη αγωνία στους προέδρους των ομάδων και φυσικά σε αγωνία και σε υπερένταση και οι τροπονητές των ομάδων...

Σαφώς λοιπόν κι ένας αγώνας που θα καταρρίψει τα ρεκόρ τηλεθέασης, δεδομένου ότι ο αγώνας αυτός δεν παύει να είναι και διεθνής αγώνας!

Ένας αγώνας που θα δώσει την ευκαιρία και στους Έλληνες ομογενείς της Γερμανίας να δουν από κοντά τις δυο μεγαλύτερες ομάδες μπάσκετ της Ελλάδας και από τις καλύτερες της Ευρώπης!

Ευκαιρία όμως οι δύο ομάδες να δείξουν μέσω των οπαδών τους ότι είναι κόσμιες και ότι σέβονται την πόλη που έχει αναλάβει την διοργάνωση του «φάιναλ φορ» κι έτσι να μην δούμε ασχήμιες που θα μας κάνουν να φανούμε τριτοκοσμικοί στη Γερμανία, αλλά και σε ολόκληρη την διεθνή αθλητική κοινότητα.

Προς αυτή την κατεύθυνση οφείλουν να δώσουν ιδιαίτερη προσοχή τόσο οι πρόεδροι των δυο ομάδων όσο και ο λεγόμενος «οπαδικός» Τύπος, που εδώ που τα λέμε έχει κάνει μεγάλο κακό στον ελληνικό αθλητισμό καθώς και ορισμένες ραδιοτηλεοπτικές εκπομπές...

ΤΟΝ ΘΕΛΕΙ ΤΟΝ ΛΕΤΟ Ο ΣΩΚΡΑΤΗΣ...

Ο πρόεδρος του Ολυμπιακού δεν παύει να είναι κι ένας αθεράπευτα φανατικός οπαδός του Ολυμπιακού και το γεγονός αυτό είναι ίσως αυτό που τον κάνει να είναι ο πιο πετυχημένος πρόεδρος ελληνικής ποδοσφαιρικής ομάδας, αφού γνωρίζει από ποδόσφαιρο και ως εκ τούτου του είναι σε θέση να κρίνει και να αποφασίζει ανάλογα σε όλα τα θέματα που αφορούν την ομάδα...

«Κόβει» όπως λέμε, το μάτι του και για αυτό οι μεγαλύτεροι παίκτες του σύγχρονου Ολυμπιακού οφείλονται και στη δική του διαίσθηση...

Αλλά πιο είναι εκείνο που «θέλει» περισσότερο σε έναν ποδοσφαιριστή ο πρόεδρος του Ολυμπιακού κ. Σωκράτης Κόκκαλης; -Να βλέπει παίκτες που τρέχουν συνεχώς, να κάνουν ντρίπλες και να παθιάζονται για την ομάδα...

Να λοιπόν γιατί επιθυμεί σφόδρα να παραμείνει στον Ολυμπιακό ο Λέτο για τον οποίον τρέφει απεριόριστο θαυμασμό μια και που αγωνίζεται σε μια θέση που για 13 χρόνια ήταν «καταρρωμένη» από τον μεγάλο Τζόρτζεβιτς!

Μάλιστα έχει φτιάξει «ειδικό πλάνο προτάσεων» για να τον κρατήσει στην ομάδα...Είτε ως δανεικό είτε ως μετεγγραφή!..

Να σημειώσουμε ακόμα ότι ο κ. Κόκκαλης είναι πεπεισμένος ότι με τον Λέτο στην ομάδα ο Ολυμπιακός θα έχει δυο καταπληκτικούς ακραίους κυνηγούς (.ο άλλος είναι ο Γκαλέτι) που μπορούν να κάνουν ζημιά στη οποιαδήποτε ομάδα αν βρεθούν σε καλή αγωνιστική ημέρα...Κι εδώ που τα λέμε δεν έχει άδικο ο 70χρονος πρόεδρος της ερυθρόλευκης ομάδας.

Η ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΚΟΝΤΡΑ ΣΤΗ... ΔΙΟΙΚΗΣΗ!..

Τελικά κανείς δεν μπορεί να καταλάβει το μπάχαλο που συμβαίνει εδώ κι ένα χρόνο στην ποδοσφαιρική ομάδα του Παναθηναϊκού όπου ακούσι τα πιο τρελά να συμβαίνουν στην ομάδα...

Πρόσφατα είχαμε δυο δημόσιες αναφορές από τους κ. Δημήτρη Σαραβάκο και τον «καταπληκτικό» πλέον κ. Τεν Κάτε που ομολογουμένως μας άφησαν άναυδους...

Ο μεν κ.Δημήτρης Σαραβάκος που υπήρξε ένας από τους καλύτερους ποδοσφαιριστές του Παναθηναϊκού και ο οποίος είναι μέλος της πολυμετοχικής διοίκησης του Παναθηναϊκού όπου σε συνέντευξή του λίγο πολύ τα έριξε στον πρόεδρο της ομάδας, στον τροπονητή και «αθώωση» μόνο τον διευθυντή Ποδοσφαίρου κ. Κώστα Αντωνίου.

Από την άλλη ο πιο περιεργός ξένος τροπονητής που έχει περάσει από ελληνικό ποδοσφαιρικό πρωτάθλημα, ο κ. Κάτε και τρεις ημέρες πριν τελειώσει το πρωτάθλημα, συγκέντρωσε τους ποδοσφαιριστές και τους ανακοίνωσε ότι θα έχει από εδώ και πέρα «πρωτοκλασάτους» και «δευτεροκλασάτους» και επιπλέον τους είπε να του πουν σε (Συνέχεια σελ.74)

Larrabee Herbs Since 1872
 7628 WEST NORTH AVE. ELMWOOD PARK IL 60707
 708-453-7898

NEW ADDITIONS:

- RAW HONEY 27 VARIETIES
- ORGANIC DARK CHOCOLATES 25 VARIETIES 55% TO 85% COCOA FROM FAIR TRADED COMPANIES
- LARGE SELECTION OF INCENSE
- JAPANESE AND CHINESE GREEN TEA
- ORGANIC DARK CHOCOLATE WITH GREEN TEA

2 OZ. BAR EQUAL TO SIX CUPS OF GREEN TEA

“WATER IS THE KEY TO ALL BODY FUNCTIONS”
 STEAM DISTILLED AND SPRING WATER

99¢ PER GALLON 10% OFF CASE OF SIX GAL.
 5 GALLON BOTTLE \$4.95 EACH

- We carry a full line of quality Vitamins, Minerals, Herb Teas, Extracts, Health and Beauty products.
- Flower essences by Bach and FES
- Aromatherapy essential Oils, Books, Diffusers and Equipment.
- Over 700 titles In our Book Dept.
- 450 bulk Herbs packed 1 oz. to 1 lb.
- Large Grocery Dept. & Variety of Waters.
- Free Health Literature and Consultation.
- Homeopathic Remedies

Certified Nutritionists: Ken Bernas Anita Bernas David Laurent
 Hours: M-W 9:30-6 Thur.-Fri. 9:30-8 Sat. 9:30-5

We accept Visa, Mastercard, Discover and personal checks.
 We ship daily by United Parcel Service, locally or nationally.

**ÔO OUR MANY GREEK
 FRIENDS
 AND CUSTOMERS
 WE WISH**

**ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!
 ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!**

**ADVANCED
 HEALTH CARE**

DR. JOHN D. POULOS

9194 GOLF RD., NILES ILL. 60714

PHONE:: (847) 795-1700

Είμαστε οι επιστήμονες ιατροί χειροπράκτορες που καταπολεμούμε τον πόνο με επιστημονικά μέσα. Βρίσκομε την ρίζα του κακού και σας απαλλάσσομε από χρόνιους πόνους της μέσης του αυχένα και της ωμοπλάτης.



ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ

**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
 ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**

**EASTER GREETINGS FROM
 CHATEAU RITZ BANQUET HALLS**

9100 N. MILWAUKEE AVE., NILES , IL. 60714

PHONE: (847) 298-0700

AN EXCELLENT CHOICE FOR ENTERTAINING YOUR SELECTED GUESTS FOR ALL YOUR SOCIAL EVENTS.



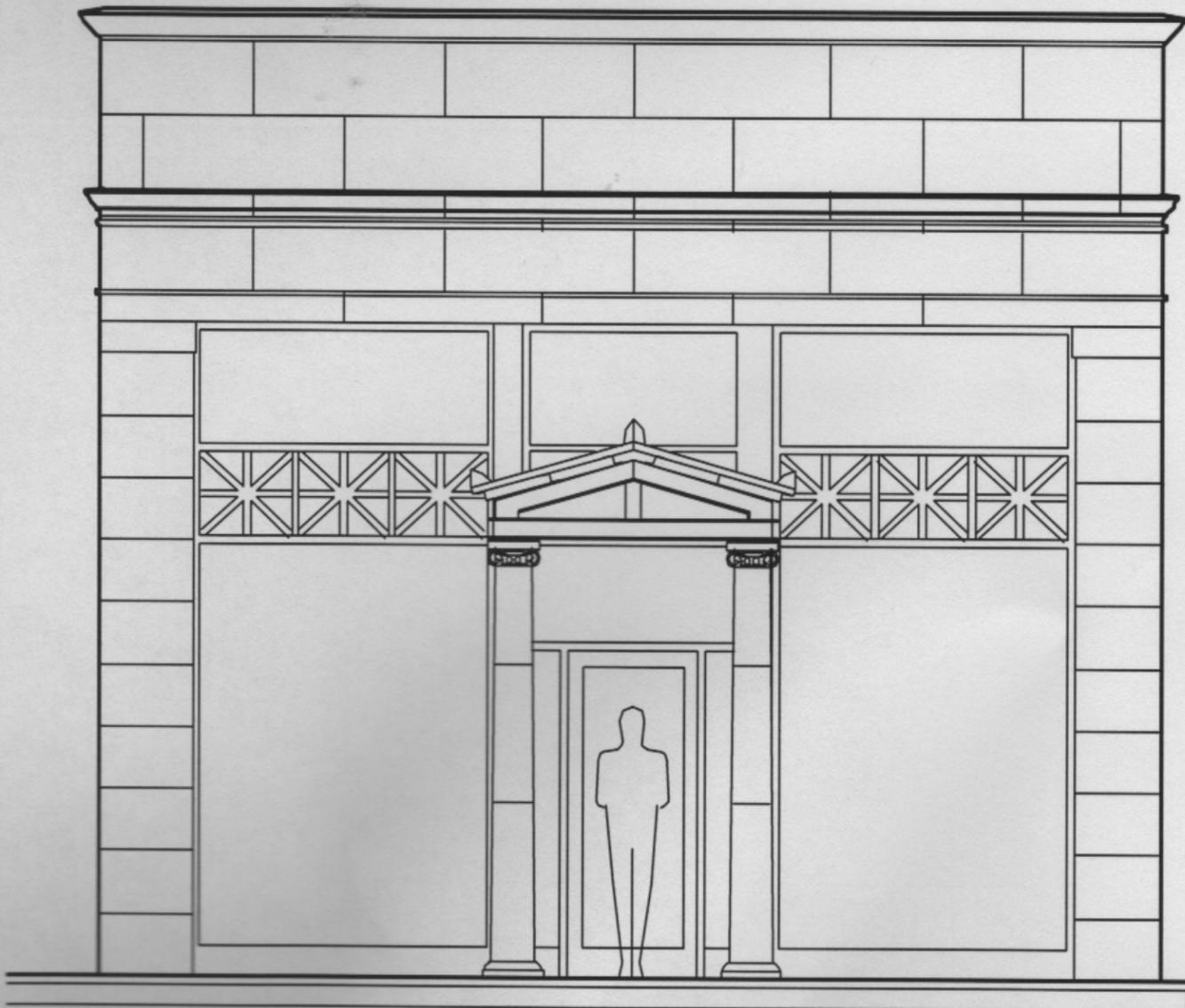
WE SPECIALIZE IN WEDDING RECEPTIONS, BUSINESS FUNCTIONS, CONVENTIONS, REUNIONS, CELEBRATIONS, FINE DINING, BRIDAL SHOWERS, COMPANY LUNCHEONS, PROMS, BAR MITZVAHS AND MORE.



**ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ
 ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
 ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



WE EXTEND OUR DEEPEST THANKS TO OUR
CLIENTS, ASSOCIATES AND FRIENDS
IN THE GREEK COMMUNITY



XENOS & ASSOCIATES LTD
ARCHITECTS BUILDERS

2045 W. GRAND AVE., CHICAGO, ILLINOIS 60612
Tel. (312) 421 1200 FAX (312) 421 7407
xenosltd@ix.netcom.com



**ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ
ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΕΛΑΣΗ



Το Ελληνικό σχολείο της ανθούσης Κοινότητας του Αγίου Νεκταρίου ήταν ένα από τα πολυσιωτέρα σε διακόσμηση και λαμπρότητα.



και ζωντάνια που, αφήφώντας τον άσχημο καιρό, σκόρπισε μια αχτίδα φωτός και χαράς στην παρέλαση.

HAPPY EASTER FROM
RIZES PRODUCE
WHOLESALE

FRESH FRUIT AND VEGETABLES
QUALITY FOOD PRODUCTS



201 N. ELIZABETH, CHICAGO, IL. 60607

PHONE: (312) 829-0796

ΟΙ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ
ΣΠΥΡΟΣ, ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΙ ΔΗΜΗΤΡΗΣ
ΕΥΧΟΝΤΑΙ ΣΤΟΥΣ ΠΕΛΑΤΕΣ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟΝ
ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ

ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΚΑΙ ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!

HAPPY EASTER FROM
POULOS CONSTRUCTION CO.

SPEROS POULOS, PRESIDENT

733 S. LARAMIE CHICAGO, IL. 60644-5224

PHONE: (773) 626-8600

Ο Κ. ΣΠΥΡΟΣ ΠΟΥΛΟΣ
ΚΑΙ Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΤΟΥ

ΕΥΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



EASTER GREETINGS FROM



SPARTAN BROTHERS, INC.

Importers • Distributors • European Specialties
Fresh Meats • Seafood • Produce
Greek Pastries • Artoklasia • Mnimosina
Roast Lamb & Pork - Sat., Sun. & Holidays
Imported Cheese • Olives • Olive Oil
Retail • Wholesale

7140 N. Harlem Ave.
Chicago, IL 60631

Tel. (773) 631-0088
Fax (773) 631-7420

E-mail: spartanbros@aol.com

Mon. - Sat. 9 a.m. - 7 p.m.
Sun. 9 a.m. - 4 p.m.

Distributors of "OLGA GEORGATSOU" Olive Oil

**ΚΑΛΗ
ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ
ΑΝΕΣΤΗ!**



Το ζήτημα της βίζας:

Μ' επιστολή τους προς τις υπουργούς Janet Napolitano (HomeLand Security) και Hillary Clinton (Secretary of State) 41 μέλη του Κογκρέσου, μ' επικεφαλής τον πρόεδρο της Υποεπιτροπής για την Ευρώπη της Βουλής των Αντιπροσώπων Robert Wexler, υποστηρίζουν σθεναρά τη συμπερίληψη της Ελλάδας στο VISA WAIVER PROGRAM, υπενθυμίζοντας τις σχετικές συζητήσεις που είχε με μέλη του Κογκρέσου η υπουργός Εξωτερικών κ. Ντόρα Μπακογιάννη κατά την πρόσφατη επίσκεψή της στην Ουάσιγκτον.

Οι δυο υπουργοί προτρέπονται να επιλύσουν το θέμα το ταχύτερο δυνατόν χρησιμοποιώντας όλα τα διαθέσιμα εργαλεία που έχουν στη διάθεσή τους για την ταχεία περαίωση των σχετικών διαπραγματεύσεων καθιστώντας το θέμα μια απ' τις υψηλές προτεραιότητες της κυβέρνησης Ομπάμα. Ταυτόχρονα, υπογραμμίζεται ότι η Ελλάδα έχει εκπληρώσει όλες τις τυπικές προϋποθέσεις για να συμ-

περιληφθεί στο Πρόγραμμα. Στην επιστολή επισημαίνεται η μακρόχρονη σχέση των δυο χωρών ως στρατηγικών εταίρων, εκφράζεται η πεποίθηση ότι η ένταξη της Ελλάδας στο Πρόγραμμα θα συμβάλλει στην ασφάλεια των Ηνωμένων Πολιτειών κι ότι θα ενδυναμώσει τους οικονομικούς, πολιτισμικούς και πολιτικούς δεσμούς μεταξύ των δυο χωρών.

Διατυπώνεται, επίσης, η ετοιμότητα συνεργασίας των αποστολών για το Πρόγραμμα. Τέλος, οι δυο Υπουργοί καλούνται να ενημερώσουν για τα βήματα που πρόκειται να κάνουν σε συντονισμό με την ελληνική κυβέρνηση για να επιλυθούν τα εκκρεμή ζητήματα σχετικά με το θέμα.

Την επιστολή συνυπογράφουν μεταξύ άλλων ο Elton Gallegly, οι συμπρόεδροι του Hellenic Caucus Carolyn Maloney και Gus Bilirakis, η Ileana Lehtinen, μέλος της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων της Βουλής, οι Niki Tsongas, John Sarbanes, Zack Space, Dina Titus, Suzanne Kosmas κι άλλοι.

Απεβίωσε ο πρ. πρόεδρος του πανεπιστημίου Drexel, Δρ. Κωνσταντίνος Παπαδάκης

Απεβίωσε (5 Απρ. '09) ο πρ. πρόεδρος του πανεπιστημίου Drexel, Δρ. Κωνσταντίνος Παπαδάκης.

Ο Κ. Παπαδάκης, γεννήθηκε στην Κρήτη, 2 Φεβρουαρίου 1946. Έλαβε το δίπλωμα Πολιτικού Μηχανικού από το Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο στην Ελλάδα, μεταπτυχιακό δίπλωμα Πολιτικού Μηχανικού από το Πανεπιστήμιο του Cincinnati και διδακτορικό από το Πανεπιστήμιο του Μίσιγκαν, στο Ann Arbor. Δεκάδες οι

τιμητικές του διακρίσεις, από κοινωνικά, εκπαιδευτικά και λοιπά ιδρύματα. Υπό τη διοίκηση του Δρ. Παπαδάκη το Drexel (Φιλαδέλφεια) απέκτησε την μεγαλύτερη ιδιωτική ιατρική σχολή στις Η.Π.Α., προσφέρει πτυχία μέσω διαδουκτίου από το 2003 ενώ το 2006 ίδρυσε νέα νομική σχολή. Ο αριθμός των φοιτητών διπλασιάστηκε, ενώ το ενεργό κεφάλαιο του πανεπιστημίου επταπλασιάστηκε. Ήταν πρόεδρος του Πανεπιστημίου, από τον 1995.

Αν δεν προφτάσατε να πάρετε την εφημερίδα "ΟΜΟ-ΓΕΝΕΙΑ", μπορείτε να την βρείτε στην ιστοσελίδα μας στο www.thechicagogreekhours.com,

HAPPY EASTER FROM

MEGA REALTY, INC.

4849 N. MILWAUKEE AVE. CHICAGO,
IL. 60630, SUITE 304
PHONE: (773) 545-4200,
FAX: (773) 282-7627

Είμαστε μία μεγάλη κτηματομεσιτική εταιρία με ειδίκευση στην κατασκευή και εκμετάλλευση Εμπορικών Κέντρων στο Σικάγο και Περίχωρα.

Ευχόμαστε στην Παροικία
**Χριστός Ανέστη!
Αληθώς Ανέστη!!**

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!

**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**

Από τους Ενοίκους, το Προσωπικό, το Διοικητικό Συμβούλιο και τους Εθελοντές του Ελληνοαμερικανικού Θεραπευτηρίου.

220 N. FIRST ST., WHEELING, IL. 60090

PHONE: (847) 459-8700

**ΤΟΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟ
ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ**

Επιθυμεί να ευχαριστήσει εκ βάθους καρδιάς όλους τους Εθελοντές για την συνεχή αφοσίωσή τους στο ίδρυμά μας.

Διότι η προσφορά σας είναι ανεκτίμητη και το ίδρυμα στηρίζεται σε σας για καλλίτερες μέρες στο μέλλον. Χίλια Ευχαριστώ

Φράνσις Κοψαύτης, Εθελόντρια.

Αν κάποιος ενδιαφέρεται για εθελοντική εργασία στο Ίδρυμά μας παρακαλείται να έλθει σε επικοινωνία με την Διευθύντρια Εθελοντών στο τηλέφωνο (847) 459-8700 εσω. 38.



Ο ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΤΗΣ
ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ ΜΑΣ

**Κ. ΛΟΥΗΣ
(ΗΛΙΑΣ) ΠΑΛΙΒΟΣ**

* Personal Injury
* Workers Wompensation
* Real Estate
PHONE: (773) 271-5300

**ΜΕ ΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ
ΤΟΥ**

Ευχαριστεί τους πελάτες, συγγενείς
και φίλους για την υποστήριξή τους

και εύχεται

Σ'ΟΛΟΥΣ

**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



Easter Greetings From



Buffalo
RESTAURANT &
ICE CREAM PARLOR

*1180 Lake-Cook Rd.
Buffalo Grove, IL. 60089*

*Phone: (847) 808-1120
(847) 808-1121*

Fax: (847) 808-8999

Ευχόμαστε
στην Παροικία

Καλή Ανάσταση
Καλή Πασχαλιά
Χριστός Ανέστη!
Αληθώς Ανέστη!



ΚΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ

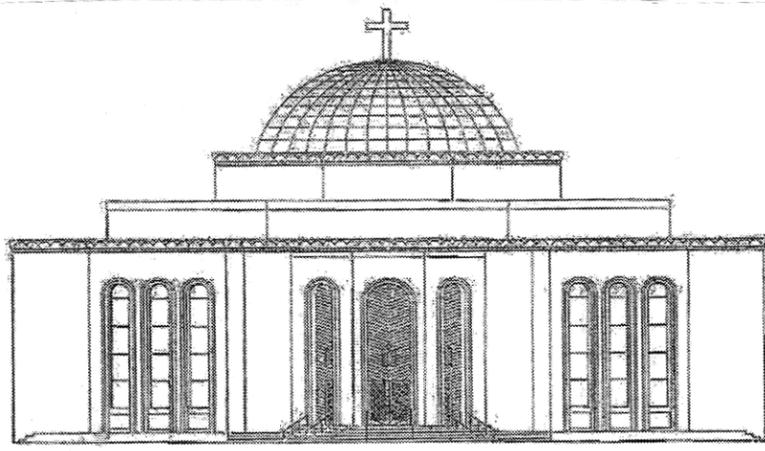
**ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΤΟΥ ΣΩΚΡΑΤΗ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΡΑΣΜΙΑΣ ΣΟΥΚΡΟΥ,
ΤΙΣ ΚΟΡΕΣ, ΤΟΥΣ ΓΑΜΠΡΟΥΣ ΤΑ ΕΓΓΟΝΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ
ΝΥΦΗ, ΣΥΖΥΓΟ ΤΟΥ ΕΓΓΟΝΟΥ ΣΩΚΡΑΤΗ**



ΕΥΧΕΣ ΓΙΑ

**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**





**Η Ενορία των
Αγίων Κωνσταντίνου
και Ελένης**

Palos Hills, Illinois

**Εύχεται
η Ανάστασις του Κυρίου και Θεού
και Σωτήρος Ημών Ιησού Χριστού να
χαρίζει στις καρδιές μας και στον
κόσμο την ειρήνη και την ελπίδα**

**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ**

**Προϊστ. Νικόλαος Ιωνάς
Πρωτ. Βύρων Στυλ. Παπανικολάου
Πρωτ. Παντελής Νταλιάνης
Ιωάννης Αρβανίτης, Πρόεδρος
Μαρία Ζαχάρις, Διευθύντρια
ημερησίου και απογευματινού
Σχολείου ο "Κοραής"**

HAPPY EASTER FROM

LAKE ST. AUTO REPAIRSAll Foreign and Domestic Cars
Electrical Work

612 WEST LAKE ST. ELMHURST, IL. 60126

PHONE: (630) 279-3260

AND (630) 279-3296

KOSTAS KOLLIAS, OWNER

Ο ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ κ. ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΛΛΙΑΣ
ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥ
ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!****Το ποτό παχαίνει
περισσότερο από το φαγητό**

Όταν θέλει κανείς να χάσει κιλά, έχει μεγαλύτερη σημασία τι πίνει παρά τι τρώει, σύμφωνα με μια νέα μελέτη της Σχολής Δημόσιας Υγείας Μπλούμπεργκ του πανε-

τιον». Το βασικό συμπέρασμα ήταν ότι όλες οι θερμίδες δεν έχουν το ίδιο αποτέλεσμα για το πάχος και η έμφαση πρέπει να δοθεί στις «υγρές» θερμίδες παρά στις «στερεές».



Τα ποτά που κατ' εξοχήν αυξάνουν το βάρος είναι όσα περιέχουν ζάχαρη (αναψυκτικά, φρουτοχυμοί κ.α.), τα οποία είναι η κύρια πηγή «υγρών» θερμίδων. Η αύξηση της κατανάλωσης των τελευταίων έχει συμβαδίσει με την επιδημία της παχυσαρκίας, που πλήττει την πλειονότητα των ενηλίκων και αποτελεί

πιστημίου Τζον Χόπκινς των ΗΠΑ.

Οι αμερικανοί ερευνητές εξέτασαν τη σχέση ανάμεσα στη λήψη θερμίδων και την απώλεια βάρους και διαπίστωσαν ότι η μείωση στην κατανάλωση θερμίδων από λήψη ποτών έχει μεγαλύτερη θετική επίπτωση στη μείωση του πάχους σε σχέση με τη μείωση στην κατανάλωση θερμίδων από λήψη στερεάς τροφής.

Η σχετική επιστημονική έρευνα μεταξύ 810 ενηλίκων ηλικίας 25 - 79 ετών, με επικεφαλής τον καθηγητή Μπέντζαμιν Καμπαλέρο, δημοσιεύτηκε στο διατροφολογικό περιοδικό «American Journal of Clinical Ξφυσι-

δυνητική αιτία προβλημάτων υγείας όπως ο διαβήτης.

Άλλα ποτά, όπως τα διαιτητικά (που περιέχουν τεχνητές γλυκαντικές ουσίες) και τα αλκοολούχα, επίσης συνδέονται με το πάχος, αλλά όχι σε σημαντικό βαθμό.

**ΤΑ ΛΑΚΩΝΙΚΑ ΣΩΜΑΤΕΙΑ ΣΙΚΑΓΟΥ**
ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΠΑΛΛΑΚΩΝΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΚΑΝΑΔΑΕΥΧΟΝΤΑΙΕΙΣ ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ
ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΛΑΚΩΝΕΣ**ΕΥΛΟΓΗΜΕΝΟ
ΚΑΙ ΧΑΡΟΥΜΕΝΟ ΠΑΣΧΑ**ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΠΡΟΕΔΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΛΩΝ
ΤΩΝ ΛΑΚΩΝΙΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ**ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΑΧΑΙΡΑΣ**ΠΕΡΙΦΕΡΙΑΚΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΜΕΣΟΔΥΤΙΚΩΝ
ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ ΠΑΛΛΑΚΩΝΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ
ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΚΑΝΑΔΑ



330 S. Halsted St., Chicago, IL
Tel: 312.263.6342

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ
ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ



www.greektownmusic.com

For All Your Needs:

DJ Services (Weddings, Baptisms, Any Occasion)

A Wide Selection of Childrens DVDs, Books & Music

Multi Region DVD Players DVD/VHS Conversions

And Of course, Music, DVDs, Gifts & Greek Apparel



ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!

ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



Φωτορεπορτάζ



Από την Δεξίωση της Ένωσης για τους προσκεκλημένους εξ Ελλάδος για την Παρέλαση Εξ αριστερών Καερίνη Σαλμά, η κυρία Πρέσβη Π'στροβα και η κα Ράνα Ανδριανοπούλου.



Όρθιοι ο Τζιμ Άσκότ, Πρόεδρος της Παρέλασης, ο πανταχού παρών Πατήρ Νικοκάβουρας του Καθεδρικού Ναού του Ευαγγελισμού, (καθήμενοι εξ αριστερών) ο Πρόεδρος του Νέου Κύματος Μεσσηνίας Θανάσης Σωτηρόπουλος, ο Τάκης Οικονομόπουλος και ο Παύλος Κατσαμπάνης όλοι με πολλά χρόνια υπηρεσίας στους συλλόγους και οργανισμούς της Παροικίας.

HAPPY EASTER FROM T.K. ACCOUNTING & TAX SERVICE

ACCOUNTING-BOOKKEEPING,
INCOME TAXES
PERSONAL - BUSINESS
10610 S. ROBERTS RD.,
PALOS HILLS, IL 60465

PHONE: (708) 430-1149

FAX (708) 430-1186

TOM KAKOS, OWNER



Χριστός Ανέστη!
Αληθώς ανέστη!



ARCADIA
TRAVEL & CRUISES, INC.
(630) 595-7010

VICKY CALLAS

GREEK

κρουαζιέρες, ταξίδια επιχειρήσεων
and all your Notarial needs

Cruises

Trips to Greece

A Full-Service Agency

Apple Vacation
Fun Jet



Χριστός
Ανέστη

168 W. IRVING PARK RD.

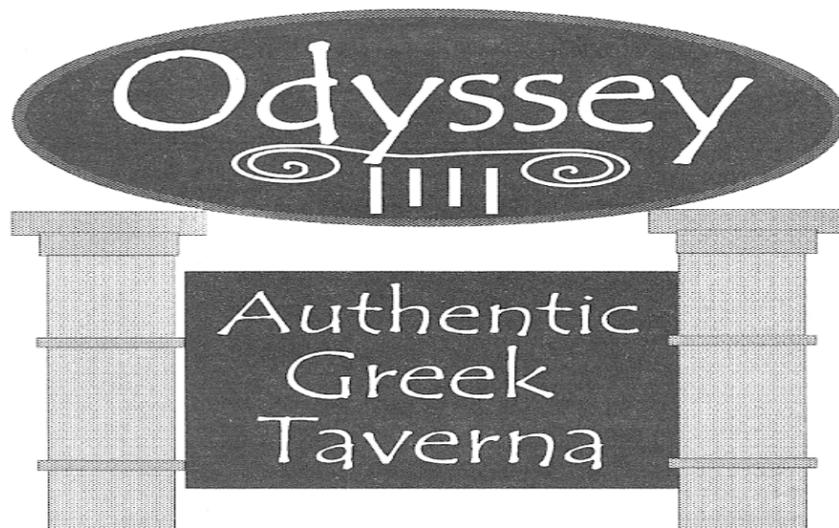
SUITE 101

WOOD DALE, IL 60191

E-MAIL: vcallas@email.com

Η Βίκυ Κάλλας ευχαριστεί όλους τους μέχρι τώρα πελάτες της και φίλους που, για πολλά χρόνια, της εμπιστεύθηκαν τις ταξιδιωτικές τους υποθέσεις και τους διαβεβαιώνει πως η πολύχρονη πείρα της στις κρουαζιέρες, ταξίδια επιχειρήσεων, γκρουπς, και διακοπές είναι η εγγύηση τους για ένα απρόσκοπτο και άνετο ταξίδι.

HAPPY EASTER FROM



ΤΩΡΑ ΣΕ ΔΥΟ ΤΟΠΟΘΕΣΙΕΣ

LOMBARD

**667 W. Roosevelt Road
(630) 627-3300**

ST. CHARLES

**3755 E. Main Street
(630) 443-6600**



ODYSSEY AUTHENTIC GREEK TAVERNA

Τώρα δύο Ελληνικά Εστιατόρια που καθιερώθηκαν ήδη στα Δυτικά προάστεια του Σικάγου, στο Lombard, 667 W. Roosevelt Road , (630) 627-3300, και το St. Charles, 3755 Main Street, (630) 443-6600. Ο ιδιοκτήτης και οι αρχιμάγειροι που οι καριέρες τους είναι συνδεδεμένες με την αυθεντική παράδοση σ' ό,τι έχει να κάνει με την Ελληνική κουζίνα, κατάφεραν να πετύχουν τον καλλίτερο συνδυασμό ποιότητας, τιμών και σέρβις. Οι τιμές και των δύο εστιατορίων είναι τόσο καλές, που δίνουν πραγματική αξία στο δολλάριό σας. Όσο για την γεύση των φαγητών τους, αυτό θα το αφήσουμε στην κρίση σας. Και τα δύο εστιατόρια διαθέτουν πανέμορφα Μπάρς με άνετους χώρους και μεγάλες τηλεοράσεις καθώς και αίθουσες συνεσιτιάσεων για κάθε είδους εκδηλώσεις μέχρι και 100 άτομα.

PRESORTED
STD
PAID
MORTON
GROVE, IL
PERMIT
NO. 14

ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

HELLENIC LIFE

VOL. 19

NO. 10

MORTON

GROVE

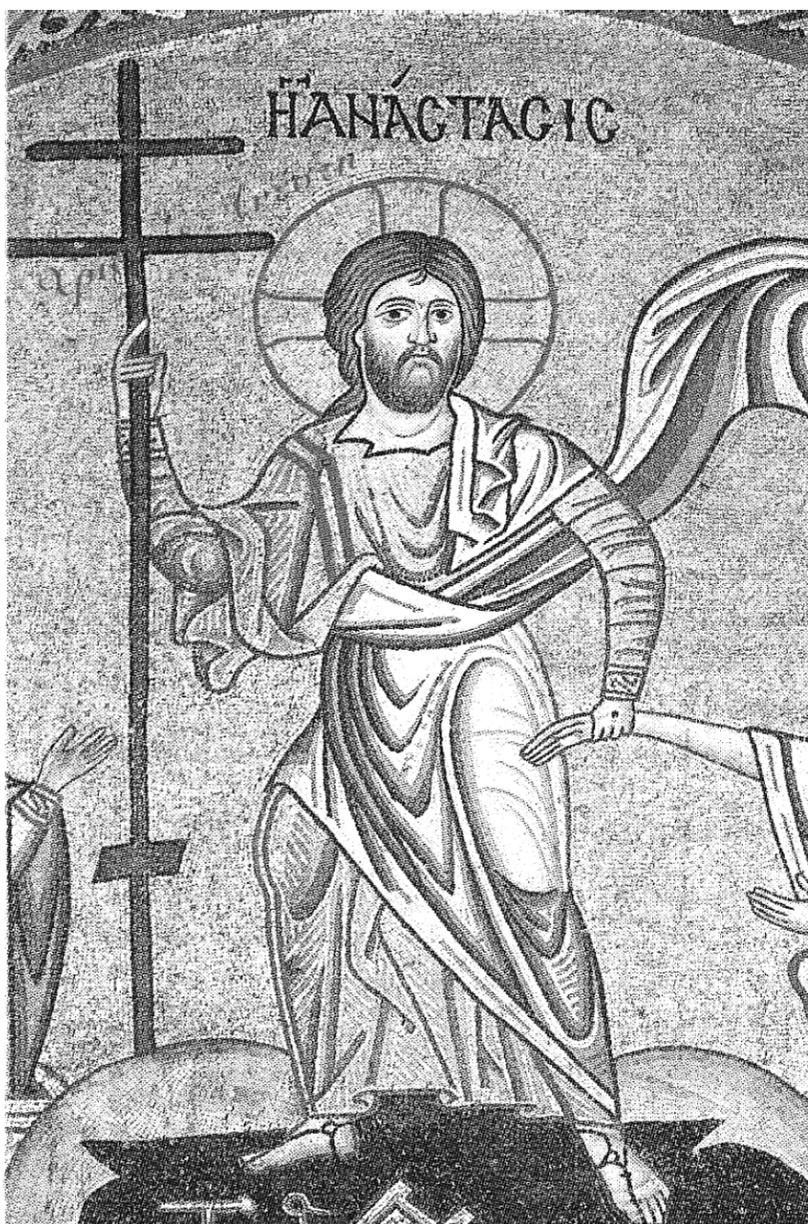
IL.

APRIL

2009

ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!

ΤΟ ΒΑΘΥ ΝΟΗΜΑ ΤΗΣ ΑΝΑΣΤΑΣΗΣ



Ατμόσφαιρα χαράς βασιλεύει παντού, χαρμόσυνος χαιρετισμός κυριαρχεί. Η Εκκλησία πλέει σε θάλασσα αγαλλιάσεως και δόξας. Οι ύμνοι της διασαλπίζουν τα συναισθήματά της: «Αύτη η ημέρα, ην εποίησεν ο Κύριος, αγαλλιασώμεθα και ευφρανθώμεν εν αυτή» (Πεντηκοστάριον, Ορθρος Κυριακής του Πάσχα, στίχοι των αίνων). Αυθορμήτως έρχεται στα χείλη όλων ο νικητήριος χαιρετισμός: «Χριστός Ανέστη» και αυθορμήτως η απάντηση: «Αληθώς Ανέστη». Ακόμη και αυτοί οι άπιστοι παρασύρονται και το επαναλαμβάνουν.

Οι Χριστιανοί έχουν κατανοήσει καλά αυτό το γεγονός της Αναστάσεως του Κυρίου; Εμείς έχουμε εννοήσει ποιες υποχρεώσεις μάς γεννά η πίστη ότι «ηγέρθη ο Κύριος όντως»; Έχουμε σκεφθεί τις συνέπειες και τα αποτελέσματα αυτού του χαιρετισμού «Χριστός Ανέστη»; Βέβαια και αυτό είναι μυστήριο και δεν μπορούμε πλήρως να το κατανοήσουμε, αλλά θα προσπαθήσουμε με λίγες σκέψεις να το προσεγγίσουμε κάπως περισσότερο.

Χρειάζεται να κατανοήσουμε πρώτον ότι η Ανάσταση είναι στενά ενωμένη με το Πάθος και είναι αποτέλεσμα αυτού. Ηδη οι Προφήτες στις σχετικές προφητείες τους συνδέουν τα παθήματα με τη δόξα του Μεσσία. Ο Απόστολος Πέτρος γράφει χαρακτηριστικά: «Περί ης σωτηρίας εξεζήτησαν και εξηγήτησαν προφήται... τα εις Χριστόν παθήματα και τα μετά ταύτα δόξας...» Γι' αυτό και σε όλη την εκκλησιαστική υμνολογία συνδέεται στενά το Πάθος με την Ανάσταση του Κυρίου.

Τη Μ. Πέμπτη ακούμε «Προσκυνούμεν σου τα πάθη, Χριστέ. Δείξον ημίν και την ένδοξόν σου ανάστασιν». Την Κυριακή του Πάσχα στο «Ανάστασιν Χριστού θεασάμενοι» διαβάζουμε: «Τον Σταυρόν σου, Χριστέ, προσκυνούμεν και την αγίαν σου ανάστασιν υμνούμεν και δοξάζομεν... ιδού γαρ ήλθε δια του Σταύρου χαρά εν όλω τω κόσμω...» Ωραιότατα και ο Απ. Παύλος συνδέει το Πάθος και την Ανάστασιν του Κυρίου: «τον δε βραχύ τι παρ' αγγέλους ηλαττωμένον βλέπομεν Ιησούν δια το πάθημα του θανάτου δόξη και τιμή εστεφανωμένον...» Βλέπουμε λοιπόν ότι η Ανάσταση έχει υπόβαθρο το πάθος, τον πόνο, το Γολγοθά. Ανεστήθη, διότι έπαθε.

Δεν θα είχαμε το φως που έλαμψε και εθάμβωσε κατά την Ανάσταση, εάν δεν είχε προηγηθεί το «σκοτός από ώρας έκτης». Όταν αυτές τις δυο έννοιες τις συνδέουμε, τότε κατανοούμε το μυστήριο της σωτηρίας μας και χαιρόμαστε τη χαρά της Αναστάσεως, διότι δια του Πάθους λυτρωθήκαμε.

Ποιό είναι τώρα το συμπέρασμα από την άρρηκτη αυτή ένωση Αναστάσεως και Πάθους; Ο Απ. Πέτρος μας λέγει: «Εις τούτο γαρ εκλήθητε... ίνα επακολουθήσητε τοις ίχνεσιν αυτού...». Δηλαδή, όταν λέμε «Χριστός Ανέστη», δεν θα χαιρόμαστε μόνο για την Ανάστασή Του, αλλά θα σκεπτόμαστε και τα παθήματά Του. Και κατά συνέπεια καλούμεθα όχι μόνον να είμεθα μέτοχοι της χαράς της Αναστάσεως, αλλά και των παθημάτων. Τούτο σημαίνει ότι,

για να φθάσουμε στην Ανάσταση, θα περάσουμε και μεις μέσα από πάθη και θλίψεις. «Ωσπερ κοινωνοί εστε των παθημάτων, ούτω και της παρακλήσεως» Καλούμεθα σε αγώνα πνευματικό και θα δοκιμάσουμε πόνο. Καλούμεθα σε μία γέννηση και αυτή προϋποθέτει πάντοτε ωδίνες. Ο εχθρός ευρίσκεται πάντοτε γύρω μας και εντός μας. Ασφαλώς θα φθάσουμε στη νίκη, στην Ανάσταση, αλλά κατόπιν αγώνος και θλίψεων. Θα βλέπουμε την Ανάσταση, αλλά δια μέσου του Γολγοθά. Θα βλέπουμε μέσω των δακρύων, αλλά τότε λέγουν οι πατέρες ότι βλέπουμε καθαρότερα. Είδατε ότι και ο Κύριος μετά την Ανάσταση φέρει τους τύπους των ήλων. Θα αγωνιζόμαστε, θα πονούμε, αλλά θα παρηγορούμεθα δια της Αναστάσεως. Θα γνωρίζουμε ότι θα φέρουμε τα τραύματά μας δια βίου. Και θα αναμένουμε την Ανάσταση τη Δευτέρα για την τελεία θεραπεία.

Και τώρα ας σταθούμε σ' ένα δεύτερο σημείο. Ενα ερώτημα ας θέσουμε στον εαυτό μας: Πιστεύουμε στην Ανάσταση του Κυρίου; Ισως απορήσουν μερικοί. Θεωρείται τόσον άστοχο το ερώτημα. Ασφαλώς πιστεύουμε. Πριν όμως απαντήσουμε, ας πάρουμε ένα παράδειγμα. Εκείνοι που πίστευσαν προ πάντων στην Ανάσταση ήσαν οι Απόστολοι. Ας δούμε τι έκαναν Αυτοί, πώς φανέρωσαν την πίστη τους στον Αναστάντα Κύριο.

α) Εκήρυξαν την Ανάσταση.
Η εντολή τους δόθηκε από τον ίδιο τον Κύριο: «υμείς δε έστε μάρτυρες τούτων». Και διαλάλησαν αυτό το μεγάλο, το ακατανόητο, το άπιστευτο γεγονός παντού. Και πόσα δεν τους στοίχισε! Πόσες θυσίες, πόσοι διωγμοί, πόσες φυλακίσεις, πόσα μαρτύρια, πόσο αίμα, αλλά και τη ζωή τους ακόμη! Βέβαια, κηρύττουν το γεγονός χωρίς κανέναν δισταγμό.

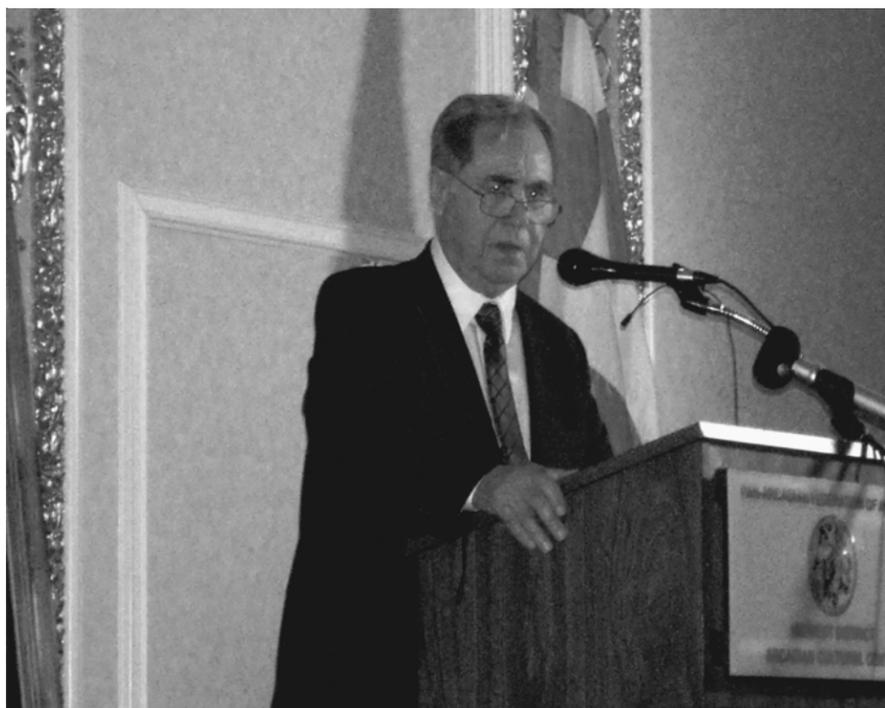
β) Οι Μαθηταί έζησαν την Ανάσταση του Κυρίου.

Η ζωή τους ήταν μία απόρροια της Αναστάσεως. Είχαν κατανοήσει ότι ο «Χριστός έπαθεν υπέρ ημών» «και ηγέρθη δια την δικαίωσιν ημών». Είχαν κατανοήσει τούτο το μέγα: «Συνετάφησαν αυτώ δια του βαπτίσματος εις τον θάνατον, ίνα ώσπερ ηγέρθη Χριστός εκ νεκρών... ούτω και ημείς εν καινότητι ζωής περιπατήσωμεν». Η ζωή τους ήταν ζωή ανθρώπων αναστημένων, «εγυερμένων εκ νεκρών...»

Και επανέρχονται στο ερώτημα της αρχής. Πιστεύουμε στην Ανάσταση του Κυρίου; Εάν ναι, τότε και μεις πρέπει να κάνουμε ό,τι και οι άγιοι Απόστολοι. Να το κηρύττουμε, να το διαλαλούμε, να διασκορπίζουμε παντού το μήνυμα της Αναστάσεως. Ισως όμως να πει κάποιος: Μα να γίνω κήρυκας, να αφήσω την εργασία μου; Όχι. Αυτό είναι για τους λίγους. Και σήμερα έχουμε τόση ανάγκη από κήρυκες του λόγου του Θεού. Δεν ζητάει, λοιπόν, ο Θεός να γίνουμε όλοι κήρυκες των λόγων, αλλά κήρυκες της Αναστάσεως με τη ζωή μας. Ιδού το μεγάλο ζήτημα.

Είμαστε λοιπόν εμείς άνθρωποι της Αναστάσεως; Παρουσιάζεται αναστημένος και όρθιος ο εσωτερικός μας κόσμος; «Ανάστα εκ των νεκρών...», μας παραγγέλλει

(Συνέχεια σελ. 50)



Στην φωτογραφία ο "ρητορικότατος" Ευάγγελος Ποτάκης που ήταν ο κύριος Ομιλητής στην ειδική εκδήλωση της Παναρκαδικής Ομοσπονδίας για τον φλογερό ιεραπόστολο της Λευτεριάς Κοσμά τον Αιτωλό, την Πέμπτη, 3 Απριλίου στο Fountain Blue Banquets και που παρακολούθησαν πολλοί συμπαρόικοι.

ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

THE HELLENIC LIFE
A Monthly Community Newspaper

SOTIRIS REKOUNIS: PUBLISHER-EDITOR
7902 MAPLE ST., MORTON GROVE, IL. 60053

PHONES: OFFICE: (847) 967-8798,
SUDIO: (847) 1830
FAX: (847) 976-5166
CELL.: (847) 361-1236

GEORGE SKLAVOUNIS: ASSOCIATE EDITOR

EDITORIAL SERVICES:

John Rekoumis, Paula Rekoumis.

CONTRIBUTORS: Leonardos Kalengas, Takis Pallas, Chris Merentitis, John Rekoumis, Kostas Rekoumis, Peter Tzorzakis, Steve Theofanous

ATHENS BUREAU: George Sklavounis, Filippoum Iltsa 21, Halandri, Athens 15234, Greece.

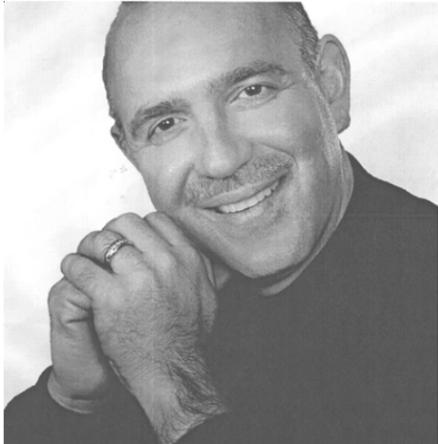
BULK RATE PERMIT 14 PAID IN MORTON GROVE, IL.
ANNUAL SUBSCRIPTION: \$30.00

Τα χειρόγραφα, δημοσιευμένα ή μη δεν επιστρέφονται. Οι επιστολογράφοι και οι συνεργάτες μας εκφράζουν τις προσωπικές τους γνώμες και ιδεολογίες που δεν ταυτίζονται απαραίτητα με αυτές της εφημερίδας μας.

ΤΟ ΜΗΝΥΜΑ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ

Το Πάσχα είναι η μεγαλύτερη γιορτή της Χριστιανοσύνης. Οι πιο πολλοί από μας συμφωνούμε ότι η Χριστιανική πίστη μας είναι το θεμέλιο των σταθερών γάμων και των ευτυχισμένων οικογενειών. Νομίζω ότι είναι υποχρέωση και καθήκον μας ως γονείς αλλά και ως παππούδες και γιαγιάδες να διδάξουμε αυτήν την πίστη στα παιδιά μας και στα εγγόνια μας.

Μην ξεχνάς ότι για το παιδί σου ή το



εγγόνι σου είσαι ένα πρότυπο που το αντιγράφει. Ό,τι κάνεις κι ό,τι λες έχει τεράστια επίδραση στη ζωή του. σκέψου να έρθει το παιδί σου ή το εγγόνι σου την ημέρα του Πάσχα και να σου κάνει ερωτήσεις σχετικά με το Θεό.

Φυσικά, υπάρχουν πολλοί τρόποι να περιγράψεις το Θεό. Πολύ βασικά θα λέγαμε ότι ο Θεός είναι ο Δημιουργός μας και ο Ουράνιος Πατέρας μας. Οι πιο πολλοί Τον θεωρούν Κριτή, ή Σύμβουλο, ή φίλο. Ο Θεός έχει αυτές τις ιδιότητες και πολύ περισσότερες.

Θα ήθελα να τονίσω το γεγονός ότι ο Θεός είναι ένας δημιουργός που ενδιαφέρεται για τα δημιουργήματά Του. Δε μας δημιούργησε και μας εγκατέλειψε. Μας έδωσε έναν οδηγό, την Αγία Γραφή. Μας λέει πολλές φορές εκεί μέσα ότι είμαστε πολύτιμοι γι Αυτόν και θέλει να γίνει ο καλύτερός μας φίλος. Αυτός είναι ο κύριος σκοπός που μας δημιούργησε: να έχουμε κοινωνία μαζί Του.

Ποιος είναι ο Χριστός και γιατί γιορτάζουμε το Πάσχα; Πώς θα απαντούσες σ' αυτά τα ερωτήματα; Ο καλύτερος τρόπος για να απαντήσεις τις απορίες των παιδιών είναι να τους πεις μια ιστορία. Ας πούμε ότι είμαι δικαστής. Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να υποσχεθώ ότι πάντοτε, μα πάντοτε θα κάνω αυτό που λέει ο νόμος.

Ας υποθέσουμε ότι ο νόμος με αναγκάζει να καταδικάσω τους εμπόρους ναρκωτικών. Αν κάποιος απ' αυτούς τύχαινε να είναι συγγενής μου, τι θα έκανα; Θα έπρεπε να

αλλάξω την απόφασή μου και να μην τον καταδικάσω; Θα ήταν ιδιαίτερα οδυνηρό για μένα να στείλω κάποιο μέλος της οικογένειάς μου στη φυλακή, αλλά, από τη στιγμή που υποσχέθηκα να είμαι δίκαιος και αδέκατος κριτής, θα το έκανα.

Σ' αυτήν ακριβώς τη θέση βρέθηκε ο Θεός όταν ο Αδάμ κι η Εύα επαναστάτησαν στον κήπο της Εδέμ. Ο Θεός προειδοποίησε τον Αδάμ και την Εύα ότι η ανυπακοή τους θα είχε σαν αποτέλεσμα τον θάνατό τους και την απομάκρυνσή τους για πάντα από τον κήπο. Αυτό τους το διευκρίνισε με απλά λόγια. Το ήξεραν και όμως παράκουσαν. Σ' αυτό το σημείο ο Θεός βρέθηκε αντιμέτωπος με ένα δίλημμα. Θα μπορούσε να είναι ο δημιουργός που αγαπάει τα πλάσματά Του και συγχρόνως ο δίκαιος κριτής;

Για πάρα πολλά χρόνια οι απόγονοι του Αδάμ και της Εύας εξακολουθούσαν να ζουν στην παρακοή και όχι όπως ήθελε ο Θεός. Γι αυτό ήρθε ο Χριστός. Ο Θεός αγαπάει τον άνθρωπο τον αμαρτωλό. Κάποιος όμως έπρεπε να τιμωρηθεί. Και στη θέση τη δική μας ο Θεός έστειλε τον Ιησού, τον ίδιο Του το Γιο, για να πεθάνει στη θέση μας. Αυτή η απίστευτη χειρονομία αγάπης ικανοποίησε και τη δικαιοσύνη του Θεού και την αγάπη Του για μας.

Ο Χριστός πλήρωσε για τις αμαρτίες μας ώστε να μπορούμε εμείς τώρα να απολαμβάνουμε τη φιλία του Θεού, όπως ήταν ο αρχικός σκοπός της δημιουργίας μας, με μία προϋπόθεση: Θα πρέπει με τη θέλησή μας να αποφασίσουμε να κάνουμε το Θεό φίλο μας. Η επιλογή είναι δική μας. Όπως ακριβώς στον κήπο της Εδέμ ο Θεός έδωσε στον Αδάμ και στην Εύα τη δυνατότητα να επιλέξουν αν θα φάνε ή όχι από τον απαγορευμένο καρπό. Και σε μας σήμερα δίνει τη δυνατότητα της επιλογής.

Έχουμε μπροστά μας δύο επιλογές. Ή να διαλέξουμε το σχέδιο του Θεού, ή το δικό μας. Το σχέδιο του Θεού είναι να διαλέξουμε τον Ιησού ως τη μόνη μέθοδο για να πληρώσουμε το τίμημα για την ανυπακοή μας στους νόμους Του. Κι η άλλη περίπτωση είναι να διαλέξουμε το δικό μας σχέδιο. Να πούμε δηλαδή στο Θεό: Ευχαριστώ για το σχέδιό Σου, Θεέ, αλλά δεν το θέλω. Δε χρειάζομαι τον Ιησού. Εγώ θα τα κανονίσω μόνος/η μου.

Αυτή είναι η σημασία και το νόημα του Πάσχα. Ο Χριστός τιμωρήθηκε για τις αμαρτίες μας που μας χωρίζουν από το Θεό πεθαίνοντας επάνω στο σταυρό και στη συνέχεια αναστήθηκε, και είναι τώρα στον ουρανό και ετοιμάζει τόπο για τον καθένα από μας που Τον αγαπάμε.

Πλούσιες ευλογίες στη ζωή σας. Καλή Ανάσταση. **ΣΤΗΒ ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ**
(815) 354-1109

ΤΟ ΒΑΘΥ ΝΟΗΜΑ ΤΗΣ ΑΝΑΣΤΑΣΗΣ

ο Κύριος. Η ζωή εκείνου που πιστεύει στην Ανάσταση πρέπει να είναι πολύ διαφορετική από τη ζωή εκείνου που δεν πιστεύει. Αυτός ζει μια ζωή αδιαφορίας και ηθικής καταπτώσεως. «Η επιθυμία της σαρκός και η επιθυμία των οφθαλμών και η αλαζονεία του βίου...» αποτελούν τα ιδανικά του. Μήπως είναι και τα δικά μας; Ο χριστιανός πρέπει να στρέφεται και να πετά πάντοτε προς τα ύψη, όπως ο αετός' και όχι να σέρνεται στα χαμηλά, όπως το σκουλήκι.

Εάν πιστεύουμε ότι «ηγέρθη ο Κύριος», τότε η καρδιά μας δεν θα είναι κολλημένη στα γήινα, στα χαμηλά. Αφού θα έχει συνταφεί, θα έχει και συναναστηθεί. Η καινούργια ζωή μας πρέπει να είναι μία αναμφισβήτητη πραγματικότητα. Είδατε το μεταξοσκώληκα πώς μεταμορφώνεται η κάμπια σε χρυσαλλίδα (νύμφη) κι αυτή πάλι μεταμορφώνεται μέσα στο κουκούλι σε τέλειο έντομο, την πεταλούδα; Αυτό είναι ένα αναμφισβήτητο γεγονός. Ετσι και η δική μας μεταμόρφωση πρέπει να είναι ένα πραγματικό γεγονός. Μόνον τότε πιστεύουμε στην Ανάσταση του Χριστού.

Τέλος ας υπογραμμίσουμε και μία άλλη αλήθεια: Η Ανάσταση του Κυρίου είναι για μας όλους ανεξάντλητη πηγή χάριτος και δωρεών. Όχι απλώς λαμβάνουμε πλήθος δωρεών, αλλά μας δίδεται συνεχώς «χάρις αντί χάριτος», δηλαδή η μία δωρεά πάνω στην άλλη. Όπως ακριβώς τα κύματα της θάλασσας ακατάπαυστα διαδέχονται το ένα το άλλο αιωνίως, έτσι και δια της Αναστάσεως παρέχεται συνεχώς χάρις επί Χάριτος.

Θα προσπαθήσουμε να το απλοποιήσουμε για να το κατανοήσουμε καλύτερα. Ο Κύριος δια του σταυρικού Του θανάτου έλαβε τις αμαρτίες μας. «Ούτος τας αμαρτίας ημών φέρει...» Προσέφερε τον εαυτόν του θυσία στο Θεό. Εχυσε το αίμα Του για να μας καθαρίσει. Ολα αυτά τα λέμε, αλλά πώς μπορούμε να είμαστε βέβαιοι ότι είναι έτσι; Ότι ο ουράνιος Θεός δέχτηκε αυτή τη θυσία του αντικαταστάτου; Ότι έσχισε το χειρόγραφο των αμαρτιών μας; Ποια απόδειξη

έχουμε; Έχουμε τρανή απόδειξη την Ανάστασή Του! Εάν ο Χριστός έμενε στον τάφο, ούτε απόδειξη θα είχαμε ούτε χάρη και δωρεές. «Ει δε Χριστός ουκ εγήγερται, κενόν άρα το κήρυγμα ημών, κενή δε και η πίστις ημών». Ετσι, λοιπόν, τώρα μπορούμε να χαϊρόμαστε και να επαναλαμβάνουμε μετά βεβαιότητας ότι ο Κύριος Ιησούς «παρεδόθη δια τα παραπτώματα ημών και ηγέρθη δια την δικαίωσιν ημών»

Αλλά ας προσέξουμε κάτι ακόμη σπουδαιότερο. Δια της Αναστάσεως λαμβάνουμε «χάριν αντί χάριτος». Λαμβάνουμε πλήθος χαριτών και δωρεών. Ας προσέξουμε ένα χωρίο ακόμη του Αποστόλου: «Εάν δια του θανάτου κερδίσαμε, φαντάζεσθε τι κερδίζουμε δια της ζωής Του, της Αναστάσεώς Του. Εάν δια του Σταυρού υπάρχει χάρις, δια της Αναστάσεως έχομεν χάριν αντί χάριτος. Ολα όσα απολαμβάνουμε είναι δώρα και καρποί της Αναστάσεως. Αγάπη, χαρά, ειρήνη, μακροθυμία, προσευχή, γαλήνη, μετάνοια κλπ. Ολα τα Μυστήρια της Εκκλησίας είναι καρποί της Αναστάσεως. Ολα αυτά ανέτειλαν εκ του κενού τάφου.

Αγαπητοί, τρεις αλήθειες υπογραμμίσουμε: Ότι η Ανάσταση συνδέεται πάντοτε με το πάθος του Κυρίου και άρα δια του Πάθους το θνητό μας σώμα θα ενδυθεί αθανασία. Ότι εάν πιστεύουμε στην Ανάσταση του Κυρίου, οφείλουμε να την κηρύττουμε λόγω και έργω. Δηλαδή να έχουμε μία αναστημένη ζωή. Ότι η Ανάσταση είναι πηγή των δωρεών και των χαριτών. Ας προσπαθήσουμε να κατανοήσουμε τη ζωοφόρο Ανάσταση του Κυρίου μας. Ας γίνει αυτή το βίωμά μας Ας διαποτίσει τη ζωή μας. Ας αποτελεί το φως, το οποίον θα την καταυγάζει. Ας ριζώσει τόσο βαθιά μέσα μας, όσον φαίνεται ότι ήταν ριζωμένη στις καρδιές τόσων και τόσων Ορθοδόξων Χριστιανών.

**ΧΡΙΣΤΟΣ
ΑΝΕΣΤΗ!**

EASTER GREETINGS FROM

**JOHN
ALEXANDER**

Attorney at Law

PHONE: (312) 263-7731

Ομιλούμε Ελληνικά, έχομε 40 χρόνια πείρα και ειδικευόμαστε σε προσωπικούς τραυματισμούς και εργατικές αποζημιώσεις.

Το γραφείο μας χαρακτηρίζεται από εχεμύθεια και οι τιμές μας είναι λογικές.

**ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ ΣΤΗΝ
ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ**



**ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**

Ο ΤΟΜ ΚΑΙ Η ΛΕΝΑ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ

και η
Οικογένειά τους
Εύχονται στα μέλη της Κοινότητάς
τους και στην Ελληνική Παροικία
της Περιοχής του Σικάγου



**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



1701 Algonquin Road
Rolling Meadows, IL 60008

Phone: 847.952.8181
Fax: 847.952.8722



MERIDIAN BANQUETS AND CONFERENCE CENTER

ΤΟ ΣΤΟΛΙΔΙ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ

Νεόκτιστες πολυτελέστατες ξεχωριστές αίθουσες συνεστιάσεων με απόλυτη ηχομόνωση για 500, 300, 200, 150 και 100 άτομα για χορούς συλλόγων, γάμους, βαφτίσεις, αρραβώνες, επιχειρησιακές συνεδριάσεις και για κάθε κοινωνική εκδήλωση. Είμαστε στο 1701 Algonquin Rd. Rolling Meadows σε εξαιρετική τοποθεσία, μόνο ένα μίλι μακριά από τα expressways 53 και 90, με πάρκινγκ για 750 αυτοκίνητα.

MERIDIAN BANQUETS AND CONFERENCE CENTER

Στο πανέμορφο και ευρύχωρο MOBB μας, σας καλωσορίζει η οικογένεια του Τζίμμι Αποστόλου σ' ένα ασυνήθιστο πολυτελέστατο περιβάλλον όπου η διακόσμηση ταιριάζει τέλεια με την υπέροχη κουζίνα μας και το σέρβις ποιότητας, που διαθέτουμε και προσέχουμε την κάθε μικρή λεπτομερεια.

MERIDIAN BANQUETS AND CONFERENCE CENTER:

Είμαστε οι νέοι ιδιοκτήτες, πάντα στην διάθεσή σας και η σαραντάχρονη πείρα μας σας εγγυάται ικανοποίηση και σιγουριά. Τηλεφωνείστε μας στο (847) 952-8181. Ειδικές προσφορές για τους Έλληνες τις Κυριακές και σας ευχαριστούμε για την υποστήριξή σας.

**ΧΡΙΣΤΟΣ
ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ
ΑΝΕΣΤΗ**



EASTER GREETINGS FROM

MARKET PLACE ON OAKTON

“Skokie’s Premier Fresh Store”

4817 WEST OAKTON, SKOKIE, ILLINOIS 60077
(847) 677-9330 (847) 677-3972



MARKET PLACE ON OAKTON ‘Αφθονο Πάρκινγκ, τεράστιος εκθεσιακός χώρος με τουλάχιστο 5,000 είδη τροφίμων απ’ όλα τα μέρη του κόσμου, μια ζηλευτή σειρά από ελληνικά προϊόντα, βουνά τα φρέσκα φρούτα και λαχανικά, κρέατα, φρέσκα ψάρια, μια φορά την εβδομάδα φρέσκια τσιπούρα από Ελλάδα αεροπορικά. και για την εβδομάδα του Πάσχα όλα τα νησίσιμα, όλα τα Πασχαλινά είδη και τσουρέκια, Και αν παραγγείλετε το ντόπιο πασχαλινό σας αρνί του γάλατος από μας, θα σας κοστίσει φτηνά

MARKET PLACE ON OAKTON: ΓΙΑ ΤΟΥΣ
ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΠΟΥ ΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ΝΑ
ΞΕΧΩΡΙΖΟΥΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΙΤΕΣ
ΤΙΜΕΣ

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ
**ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!
ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!**

HAPPY EASTER FROM
SAM SIANIS

BUTT IN ANY TIME

BUTT IN ANY TIME



*Billy Goat
Tavern & Grill*



CHICAGO, ILL.

* **LOWER LEVEL 430 N. MICHIGAN AVENUE
(ENTRANCE ON HUBBARD STREET)**

* **1535 W. MADISON ST. ÉÁÉ WASHINGTON D.C.**

**Ο ΣΑΜ ΣΙΑΝΗΣ, ΠΟΥ ΤΑ “ΧΑΜΠΟΥΡΓΚΕΡΣ”
ΤΟΥ ΕΙΝΑΙ ΦΗΜΙΣΜΕΝΑ Σ’ ΟΛΗ ΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΗ
ΚΑΙ ΠΟΥ ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΠΡΟΕΔΡΟΙ
ΤΟΝ ΕΧΟΥΝ ΕΠΙΣΚΕΥΘΕΙ .**

ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**





Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΚΑΙ Η ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑΛΙΝΟΥ ΑΒΓΟΥ

Ιστορική αναδρομή

Όταν είπαν ότι αναστήθηκε ο Χριστός, κανείς δεν το πίστευε. Μια γυναίκα που κρατούσε στο καλάθι της αβγά, φώναξε: Μπορεί από άσπρη να γίνουν κόκκινα; Και, σαν από θαύμα, έγιναν! "

Σύμφωνα με την παραπάνω λαϊκή παράδοση, συνηθίζουμε να βάφουμε κόκκινα τα πασχαλινά αβγά και είναι προφανές ότι το κόκκινο χρώμα συμβολίζει το αίμα του Χριστού το θάνατο και την Ανάστασή Του, την ανανέωση της ζωής. Ωστόσο οι ριζες της λατρείας του αβγού ανάγονται σε προχριστιανικά λατρευτικά έθιμα και χάνονται στα βάθη των αρχαίων χρόνων. Πιο συγκεκριμένα, η αρχαία ελληνική Ορφική φιλοσοφία, η οποία είχε επιδράσεις από την αρχαία αιγυπτιακή παράδοση, πίστευε - όπως μας διασώζει ο Αριστοφάνης στην κωμωδία του "Ορνίθες" - ότι στην αρχή του σύμπαντος βρίσκεται το αβγό, από το οποίο ξεπήδησε ο Έρως, θεός και αρχή των πάντων. Σε άλλο αρχαίο ελληνικό κείμενο, στην "Κοσμογονία" του Ησιοδου, παρομοιάζεται το χάος μ' ένα αβγό, μέσα στο οποίο είναι αναμειγμένα τα πρωταρχικά στοιχεία του σύμπαντος. Αργότερα, στη ρωμαϊκή περίοδο, συναντάμε πάλι το αβγό που συμβολίζει το θάνατο και την ανάσταση του θεού Άππ - Θεού της Ανατολής, που τον λάτρευαν οι Ρωμαίοι και διέδωσαν τη λατρεία του σ' ολόκληρο το απέραντο ρωμαϊκό κράτος. Αυτός ο συμβολισμός συγγενεύει μ' εκείνον της χριστιανικής λατρείας. Πιο συγκεκριμένα, οι αρχαιολογικές

ανασκαφές αποκάλυψαν επιχρυσό ειδώλιο του θεού Άππ σε Συριακό ναό της Ρώμης, πάνω στο οξοίο ήταν τοποθετημένα επτά αβγά. Παρόμοιο λατρευτικό μνημείο βρέθηκε και στην Κυρήνη - περιοχή της σημε-ρινής Λιβύης - όπου οι αρχαιολόγοι ανακάλυψαν αβγά πάνω στο τελεστήριο της θεάς Ίσιδος.

Και οι δύο θεοί, ο Άππς και η Ίσις, είναι θεοί της βλάστησης, που πεθαίνουν και ανασταίνονται κάθε χρόνο. Τα αβγά, λοιπόν, πάνω στα ιερά τους συμβολίζουν τον προσωρινό θάνατό τους και την ανάστασή τους, όπως ακριβώς συμβαίνει και με τη βλάστηση κάθε χειμώνα και άνοιξη αντιστοίχα.

Συμπερασματικά, διαπιστώνουμε ότι η σκέψη των αρχαίων ταύτιζε το αβγό, που φαίνεται νεκρό, με τον προσωρινό θάνατο από αυτό όμως προκύπτει και η ζωή, δηλαδή το εκκολλαπτόμενο πτη-νό.

Το πασχαλινό αβγό, η Άνοιξη και η Ανάσταση.

Ο θάνατος και η ανάσταση του Θεού Άππ, γιορταζόταν στη Πώμη από τις 22 έως τις 25 Μαρτίου, και συνέπιπτε περίπου με την Εαρινή ισημερία την αρχή δηλαδή της Άνοιξης. Οι δύο πρώτες ημέρες των γιορτών ήταν προπαρασκευαστικές, ενώ η 24η Μαρτίου ήταν η μέρα του αιματος. Ήταν η μέρα του θανάτου του Άππ, κατά την οποία, τόσο ο ιερέας όσο και οι πιστοί, που βρισκόνταν σε κατάσταση έκστασης, μάτωναν τα μπράτσα τους και άλλα μέρη του σώματός τους και πρόσφεραν το αίμα τους στο ιερό δέντρο του νεκρού θεού.

Η επόμενη μέρα γιορταζόταν ως μέρα της ανάστασης.

Ενδιαφέρουσες είναι οι αντιστοιχίες με τη χριστιανική λατρεία. Αντιστοιχία προς τη μέρα του αιματος είναι η Μεγάλη Πέμπτη, κατά την οξοία βάνονται και τα αβγά κόκκινα. Είναι η μέρα κατά την οποία, στην αγρυπνία, διαβάζονται τα Δώδεκα Ευαγγέλια, που εξιστορούν όλα τα πάθη, γι' αυτό ονομάζεται και Ακολουθία των Παθών. Είναι η μέρα της Σταύρωσης και του θανάτου του Σωτήρος μας μέρα κατ' εξοχήν αιματος.

Μέχρι την Ανάσταση τ' αβγά θα παραμείνουν άθικτα, οπότε και θα τα φάμε μετά την Ανάσταση, μετά από τη νηστεία της Σαρακοστής. Είναι μάλιστα χαρακτηριστικό ότι την τελευταία Κυριακή της Αποκριάς τρώνε ένα αβγό για να κλείσουν το στόμα τους για τη νηστεία που ακολουθεί και θα λήξουν τη νηστεία, πάλι μ' ένα αβγό, το πασχαλινό. Οι πιστοί, μάλιστα, αποδίδουν στην κίνηση του σουγκρισματος κάποιες μαντικές ιδιότητες, τη διερεύνηση του πιο γερού, από άποψη υγείας, μέλους της οικογένειας.

Μερικοί, πάλι, υποστηρίζουν ότι το κόκκινο χρώμα προέρχεται από την ανάμνηση του Πάσχα των μοφδαίων, οι οποίοι, με την προσταγή του Θεού, έβαφαν το κατώφλι του σπιτιού τους με το αιμα θυσιαζόμενου αρνιού.

Τα πασχαλινά αβγά ως προσφορά.

Το πασχαλινό αβγό αποτελεί ένα είδος

που ταυτίζεται με την έννοια της προσφοράς. Πράγματι, πρόκειται για το προς θυσία ή ευλογία προσφερόμενο, γι' αυτό άλλωστε και διακοσμείται. Όσον αφορά δε την ευλογία των αβγών, στη Ρωσία γίνονταν μέχρι πρόσφατα το Μεγάλο Σάββατο, ενώ κάτι αντιστοιχο υπήρχε και σ' εμάς, αλλά έχει περιέλθει σε αχρηστία. Διατηρούμε μόνο την ευλογία των εδεσμάτων του κρέατος την Κυριακή του Πάσχα. Τα ευλογημένα αβγά προσφέρονται την επόμενη μέρα ως δώρα, αφού χρωματίζονται κόκκινα.

Ως προσφερόμενο δώρο, το αβγό είναι γνωστό από παλιές βυζαντινές μαρτυρίες, σύμφωνα με τις οποίες το πρόσφεραν αμοιβαία οι μικροί στους μεγάλους και αντιστροφα, οι μαθητές στο δύσκολο, οι πιστοί στον Πατριάρχη, οι υπήκοοι στο βασιλιά.

Αυτή την έννοια του δώρου ακολούθησαν τα νεότερα χρόνια τα ζαχα-ροπλαστεία, φτιάχνοντας τα σοκολατένια αβγά, που συνηθίζεται να προσφέρουν οι μεγάλοι στους μικρούς. Είναι παρά-δοξο, ωστόσο και οι σοκολατένιοι λαγοί σχετίζονται με τα αβγά, αλλά στη γερμανική παράδοση.

Στη Γερμανία, λοιπόν, ο λαγός του Πάσχα έρχεται από την εξοχή και φέρνει αβγά στα παιδιά μέσα στο αμάξι του. Το ζώο αυτό παρουσιάζεται με μαγικές ιδιότητες και θεωρείται ως το καλό πνεύμα της βλάστησης, ενώ κάτι αντιστοιχο συναντάμε και σε ελληνικά έθιμα του θεριισμού.

Τέλος, άλλη μια ευρωπαϊκή παράδοση θέλει οι καμπάνες να σωμαίχοφχ το

(Συνέχεια σελ. 52)

EASTER GREETINGS FROM MIDWEST ELECTRONIC



3230 N. MANHEIM RD.
FRANKLIN PARK, IL. 60131
PHONE: (847) 678-8000

ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΚΑΙ ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!
ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΕΣ ΤΩΝ
ΑΔΕΛΦΩΝ
ΔΗΜΗΤΡΗ ΚΑΙ ΓΕΩΡΓΙΟΥ
ΧΡΟΝΟΠΟΥΛΟΥ

STONE FABRICATION at its Absolute Finest



MARBLE
EMPORIUM
INC

- New GRANITE kitchen countertop? At **Marble Emporium**, whatever your next stone project is, you are at home!
- MARBLE, LIMESTONE or ONYX vanity tops? We travel to the corners of the world to bring you the stone treasures of the earth.
- TRAVERTINE fireplace surrounds? Be creative: we have the stone you dreamed of, at an affordable price.
- SLATE tiles, BLUESTONE pavers, TUMBLEDSTONE or MOSAICS?
- North shore location, with customer-friendly stone slab warehouse
- State of the Art fabricating facilities, with old world attention to detail
- Serving Chicagoland's discriminating clientele for almost 20 years



847 . 205 . 4000

MAIN SHOWROOM, WAREHOUSE AND FABRICATING FACILITIES:
2200 Carlson Drive
Northbrook, Illinois

CHICAGO SHOWROOM:
Merchandise Mart:
Design Ideas Center
Space 149-16

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ



Τα Πασχαλινά Αυγά

(Συνέχεια από σελ. 51)

Πάσχα - να χηρεύουν, όπως λένε στα Επτάνησα - γιατί ταξιδεύουν προς τη Ρώμη, απ' όπου γυρίζουν φέρνοντας τα αυγά του Πάσχα.

Το μεγάλο Σάββατο, τα παιδιά έβγαιναν στους κάμπους αναζητώντας εδώ κι εκεί τ' αυγά που θα τους έριχναν οι καμπάνες. Απ' αυτή την παράδοση συνηθίζουν στη Δυτική Ευρώπη να παριστάνουν τις καμπάνες σοκολατένιες με φτερά, μέσα στις οποίες υπάπχουν σοκολατένια αυγά.

Ο Λάζαρος, τα Λαζαράκια και τα κάλαντα του Σαββάτου του Λαζάρου.

Παραμονή των Βαΐων, η εκκλησία μας εορτάζει μια μορφή αγαπητή στο λαό, το Λάζαρο. Αν και το όνομά του είναι συνδεδεμένο με το θάνατο, είχε τη σεβαστή θέση να βρίσκεται κοντά στο Χριστό μετά το θάνατό του, την ταφή του (3 μέρες) και την Ανάστασή του. Τέτοιος υπήρξε ο φόβος και ο τρόμος απ' όσα είδε στον άλλο κόσμο ώστε ο λαός τον φαντάζεται αγέλαστο μετά την επιστροφή του στον κόσμο των ζωντανών.

Ωστόσο μια και μόνο φορά λέει η παράδοση ότι γέλασε, σ' όλη την δεύτερη ζωή του. Και τούτο έγινε όταν είδε στο παζάρι κάποιον χωριάτη να κλέβει μια στάμνα. "Τον καημένο χαμογελώντας "ξεχνά ότι και αυτό είναι ένα κομμάτι χώμα, όπως και η στάμνα. Τ'να χώμα κλέβει το άλλο μα δεν είναι να γελούν και οι πεθαμένοι".

Στην μνήμη του Λαζάρου, λοιπόν, η παράδοσή μας θέλει σε πολλά μέρη της Ελλάδας, όπως π.χ. στην Λύ, να ζυμώνονται ψωμάκια σε σχήμα ανθρώπου σαβα-νωμένου, όπως παριστάνεται ο Λάζαρος στις εικόνες και με δυο γαρούφαλλα στη θέση των ματιών.

Μια εβδομάδα ακριβώς πριν από το Σάββατο του Λαζάρου, οι νοικοκυρές φτιάχνουν από το ζυμάρι με το οποίο φτιάχνουν και το καθημερινό τους ψωμί ένα Λάζαρο που τον ονομάζουν "κουφό", επειδή δεν έχει γέμιση, παρά μόνο τα εξωτερικά του στολίδια. Ανήμερα πάλι της ημέρας του Λαζάρου - το Σάββατο πριν από την Κυριακή των Βαΐων - Θα πλάσουν Λάζαρους για να τρώει η οικογένεια κατά τη νηστεία της Μεγάλης Εβδομάδας. Αυτοί δεν θα είναι "κουφοί", αλλά θα έχουν γέμιση από αλεσμένες σταφίδες και σουσάμι. Δυο μικρά Λαζαράκια είναι επίσης απαραίτητα, ένα

για να το κρεμάσουν πάνω από την κούνια του μωρού κι ένα για το καλάθι που φυλάνε το ψωμί.

Οι αρραβωνιασμένες κόρες θα ζυμώσουν ένα Λάζαρο για να τον στείλουν στο μέλλοντα γαμπρό τους. Θα'ναι γεμισμένος με καρύδια κι αμύγδαλα - σύμβολα γονιμότητας - αλεσμένα με ζάχαρη. Άλλωστε, το Λαζαράκι αυτό θα συμβολίζει το μελλοντικό παιδί τους.

Την ίδια μέρα ψάλλονται από τα παιδιά τα κάλαντα του Λαζάρου. Με κλάδους φοινικίες σε σφήμα Σταυρού και μικρού αλόγου, όπου θα έχουν φτιάξει φωλιές στολισμένες με λουλούδια, γυρνούν από σπίτι σε σπίτι για να πουν το Λάζαρο, Μάλιστα, για να έωσουν τα κλωνιά της βέργιας την κτρινη απόπρωση που απαιτεί το έθιμο, κόβουν τα κλωνάρια την καθαρή Δευτέρα και τα θάβουν στην άμμο μέχρι την παραμονή των Βαΐων.

"Σήμερα έρχεται ο Χριστός, ο επουράνιος Θεός, εν πόλει Βηθανία με κλάδους και Βάια εβγάτε σας παρακαλούμε για να σας διηγηθούμε για να μάθεσε τι γίνεται σήμερα στην Παλαισινή (. . .). Και αρχίζει η αφήγηση του Θαύματος της Ανάστασης του Λαζάρου, για να τελειώσουν με τα τελευταία λόγια των καλάντων:

"Λάζαρε, πες μας τι είδες εις τον Άδη όπου επήγες;

"Είδα φόβους, είδα τρόμους, είδα βάσανα και πόνους.

Δώσσε μου λίγο νεράκι να ξεπλύνω σο φαρμάκι

σης καρδιάς μου των ωειλέων και μη με ρωτάτε πλέον.

Χρόνια πολλά και πολλά αυγά"

Εκτός από τα παραπάνω κάλαντα, συνηθίζεται και η αναπαράσταση του δρώμενου της ταφής και της Ανάστασης του Λαζάρου. Ένα από τα παιδάκια της χωρω-δίας, τυλιγμένο με σεντόνι και με λουλούδια του αγρού στα χέρια του, αναπαριστά το Λάζαρο. Πέφτει στη γη και περιμένει να του πουν τα άλλα παιδιά: "Δεύρο έξω, Λάζαρέ μου". Τότε αυτό πετάγεται αμέσως όρθιο και επαναλαμβάνει το: "Είδα φόβους, είδα πτόμους... Στο τέλος, όλα τα παιδιά μαζί τραγουδούν:

"Βάγια, βάγια και βαγιό

τρώνε ψάρι και κολιό

και την άλλη Κυριακή

τρων' το κόκκινο αυγό".

Αμοιβή στα παιδιά για τα κάλαντα ήταν κόκκινα αυγά για τους δασκάλους τους.

ΤΑ ΕΘΙΜΑ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ

ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ ΤΟΥ ΛΑΖΑΡΟΥ

Το Σάββατο του Λαζάρου θεωρείται μέρα του θανάτου και της ζωής. Σε κάποια χωριά μάλιστα οι αγρότες δεν μαζεύουν τη σοδιά τους γιατί φοβούνται ότι οι καρποί της γης φέρουν τον θάνατο μέσα τους. Ο Λάζαρος είναι μια μορφή που εμπνέει σεβασμό στον ελληνικό λαό. Παλιότερα οι εκδηλώσεις εορτασμού ήταν πολλές και ποικίλες, ωστόσο σήμερα έχουν λησμονηθεί ως επί το πλείστον. Για παράδειγμα τα κάλαντα του Λαζάρου τραγουδιούνται σε ελάχιστες περιοχές, ενώ

φαγώσιμα.

Σε πολύ λίγες περιοχές της χώρας τραγουδιούνται σήμερα τα Λαζαριάτικα κάλαντα. Τα λόγια του τραγουδιού άλλοτε αναφέρονται στην ανάσταση του Λαζάρου και είναι συνήθως μέτρια στιχουργήματα και άλλοτε πάλι αποτελούν παινέματα προσώπων που αγγίζουν τα όρια υψηλής ποιητικής δημιουργίας.

Τα έθιμα του Λαζάρου στα χρόνια της σκλαβιάς είχαν κοινωνική σκοπιμότητα. Στις γυναίκες και ιδίως στα νέα κορίτσια που δεν έβγαιναν συχνά έξω από το σπίτι επειδή τα ήθη της εποχής και ο φόβος της αρπαγής τους από τους Τούρκους τις περιόριζαν, δίνονταν κάποιες ελευθερίες: γίνονταν αλληλογνωριμίες και νυφδιαλέγματα και σε λίγο καιρό ακολουθούσαν τα προξενιά, τα αρραβωνιάσματα και οι γάμοι.

ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΒΑΪΩΝ - ΜΕΤΑ ΒΑΪΩΝ ΚΑΙ ΚΛΑΔΩΝ

Η Κυριακή της Μεγάλης Εβδομάδας ονομάζεται έτσι, γιατί "μετά Βαΐων και κλάδων" έγινε η υποδοχή του Χριστού στα Ιεροσόλυμα. Ο Χριστός μπαίνει στην πόλη χωρίς την βασιλική πολυτέλεια, καθισμένος επί πώλου όνου, αντί για ροδοπέταλα και τελετές, τα μικρά παιδιά κουνούν τα βέργια των φοινίκων, αντί να τον υποδεχτούν οι πολιτικοί και θρησκευτικοί ηγέτες του τόπου.

Χαρακτηριστικό έθιμο της ημέρας είναι ο στολισμός των εκκλησιών με βέργια, ενώ μετά τη λειτουργία ο παπάς ευλογεί και δίνει στους πιστούς σταυρούς από βέργια, τους οποίους βάζουμε στα εικονίσματα ή όπου αλλού χρειαζόμαστε προστασία.

Την Κυριακή των Βαΐων είναι έθιμο να τρώμε ψάρι.

ΜΕΓΑΛΗ ΔΕΥΤΕΡΑ

Η Μεγάλη Δευτέρα είναι για την Εκκλησία αφορμή να θυμηθούμε τον Ιωσήφ

(Συνέχεια σελ. 53)



παλιότερα ήταν από τα πιο ζωντανά έθιμα και έδιναν ιδιαίτερο τόνο στις μικρές κοινωνίες.

Τα κάλαντα του Λαζάρου ήταν αποκλειστικά σχεδόν γυναικεία και τα τραγουδούσαν κοπέλες διαφόρων ηλικιών ακόμα και κορίτσια τις παντρείες που ονομάζονταν "Λαζαρίνες". Την παραμονή της γιορτής, οι Λαζαρίνες ξεχύνονταν στα χωράφια έξω από τα χωριά για να μαζέψουν λουλούδια που με αυτά θα στόλιζαν το καλάθι τους την άλλη μέρα ντυμένες με τοπικές ενδυμασίες φορώντας ειδική στολή.

Γύριζαν από σπίτι σε σπίτι τραγουδώντας το Λάζαρο και εισέπρατταν μικρό φιλοδώρημα, χρήματα, αυγά, φρούτα ή άλλα

HAPPY EASTER FROM
AROMA
COFFEE CO., INC.

GUST AND TOM
PAPANICHOLAS

SERVING THE GREEK AMERICAN
COMMUNITY FOR OVER 80 YEARS

7650 INDUSTRIAL DRIVE,
FOREST PARRK, IL. 60130

PHONE: 1708- 488-8340,
FAX: 1708-488-8366

ΟΙ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ

AROMA

GUST AND TOM PAPANICHOLAS

ΕΥΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΕΛΑΤΕΙΑ
ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ



ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



**Ο ΕΚΔΟΤΗΣ
ΚΑΙ Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ
ΤΟΥ
ΕΥΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ
ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ
ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ**

**ΚΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ**

ΤΟ ΓΕΛΙΟ ΚΑΝΕΙ ΚΑΛΟ ΣΤΗΝ ΚΑΡΔΙΑ

Ένας κλέφτης αποφασίζει να κλέψει ένα σπίτι πλουσίων. Το παρακολουθεί μαθαίνει τότε θα λείπουν και το βράδυ εξοπλισμένος με όλα τα σύνεργα μπαίνει μέσα. Εξουδετερώνει το συναρμητικό και εκεί που κλέβει ακούει μια φωνή. - "Ο Ιησούς σε βλέπει και θα σε τιμωρήσει." Ξαφνιασμένος κοιτάει να δει από που έρχεται η φωνή αλλά μη βλέποντας τίποτα συνεχίζει τη δουλειά του. Οπότε σε λίγο ξανακούει τη φωνή να του λέει: - "Ο Ιησούς σε βλέπει και θα σε τιμωρήσει." Αποφασισμένος να δει από που έρχεται η φωνή βλέπει ένα παπαγαλάκι. - "Εσύ μιλάς και με τρώμαξες;" - "Ναι, εγώ." - "Μπα και πως σε λένε;" - "Όμηρο." - "Όμηρο; Μα καλά τι όνομα είναι αυτό για παπαγάλο;" - "Γιατί είναι το Ιησούς όνομα για ντόπερμαν;

Ο τυχεράκις

Πάει ένας τύπος μετά από πολύ καιρό στο γιατρό του να ρωτήσει για τα αποτελέσματα από κάτι εξετάσεις που είχε κάνει. - "Τι γίνεται γιατρέ; Όλα καλά, έτσι;" - "Δυστυχώς έχω για `σένα δυσάρεστα νέα και πολύ δυσάρεστα νέα, λέει ο γιατρός. Ποια θες να ακούσεις πρώτα;" - "Τι μου λες γιατρέ μου τώρα; Με κάνεις και ανησυχώ. Πες μου τα δυσάρεστα πρώτα. Τι τρέχει;" - "Κοίτα! Οι εξετάσεις δείχνουν ότι έχεις 24 ώρες ζωής!!!" - "Τι λες ρε γιατρέ τώρα;; Και τα πολύ δυσάρεστα ποια είναι δηλαδή;" - "Σε ψάχνω από χθες...!!!"

Ο παπάς και ο καντηλανάφτης

Ο παπάς τα είχε με την γυναίκα του καντηλανάφτη και αυτός για εκδίκηση έκλεβε το λάδι της εκκλησίας. Μια μέρα ο παπάς πάνω στον άμβωνα βλέπει τον καντηλανάφτη να κλέβει το λάδι και του φωνάζει: - "Βρε `σου γιατί κλέβεις το λάδι;" Τίποτα ο καντηλανάφτης καμία απάντηση οπότε ο παπάς του ξαναφωνάζει αλλά αυτός ατάραχος συνεχίζει τη δουλειά του. Τα πέρνει ο παπάς κατεβαίνει κάτω και του λέει: - "Καλά ρε δε με ακούς;" - "Όχι παπά μου τίποτα δεν ακούγεται εδώ κάτω, να κάτσε εσύ εδώ κάτω να ανέβω εγώ εκεί πάνω να δεις." Ανεβαίνει ο καντηλανάφτης στον άμβωνα και φωνάζει στο παπά: - "Παπά γιατί τραβίεσαι με την γυναίκα μου;" Κατεβαίνει κάτω και του λέει

ο παπάς: - "Δίκιο είχες τίποτα δεν ακούγεται εδώ κάτω."

Κλημεντίνη

Ένας ληστής, αφού διέρρηξε ένα σπίτι, πιάνει όμηρους ένα ηλικιωμένο ζευγάρι. Θέλοντας να σκοτώσει ένα απο τους δύο, προσπαθεί να αποφασίσει. Ρωτάει τη γυναίκα: - "Πως σε λένε εσένα;" - "Κλημεντίνη." - "Α! έτσι λένε τη μάνα μου, δεν θα σε πειράξω εσένα." Στη συνέχεια ρωτάει τον άνδρα: - "Πως σε λένε εσένα;" - "Παναγιώτη, αλλά με φωνάζουν και Κλημεντίνη."

Θεός- Αδάμ...

Μια μέρα ο Θεός και ο Αδάμ συζητούσαν. Ρωτάει λοιπόν ο Αδάμ τον Θεό. - "Γιατί έκανες την Εύα τόσο απαλή και και τρυφερή;" - "Για να την θέλεις". Ξαναρωτάει ο Αδάμ τον Θεό. - "Γιατί έκανες την Εύα τόσο ελκυστική;" - "Για να την θέλεις" απαντάει ο Θεός. Μετά από λίγο ξαναρωτάει ο Αδάμ τον Θεό, - "Γιατί έκανες την Εύα τόσο ηλίθια;" - "Για να σε θέλει απαντάει ο Θεός..."

Το πένθος...

Μπαίνει κάποιος σε ένα μπαρ και βλέπει έναν παλιό του φίλο να κάθεται ολομόναχος και να τα πίνει. Τον πλησιάζει λοιπόν: - "Τι έχεις, βρε Μανώλη; Φαίνεσαι χάλια!" - "Τι να `χω; Τον περασμένο Μάρτιο πέθανε η μάνα μου και μου άφησε 100.000 ευρώ." - "Συλλυπητήρια, βρε παιδί μου..." - "Αργότερα, τον Απρίλιο πέθανε ο πατέρας μου και μου άφησε 200,000 ευρώ." - "Τρομερό! Να χάσεις και τους δυο γονείς σου σε δυο μήνες! Πως να μην είσαι χάλια..." - "Υστερα, τον περασμένο μήνα πέθανε και η θεία μου και μου άφησε 100.000 ευρώ." - "Να χάσεις τρία μέλη της οικογένειάς σου σε τόσο μικρό χρονικό διάστημα! Είναι φοβερό!" - "Και αυτό το μήνα... τίποτα!"

Ζήτω η Ελλάδα...

Ήταν ένας Ιταλός ένας Γερμανός ένας Τούρκος κι ένας Έλληνας σε ένα αεροπλάνο. Κάποια στιγμή λέει ο πιλότος ότι πρέπει να πέσουν τρία άτομα για να σωθεί το αεροπλάνο, οπότε σηκώνεται ο Ιταλός και λέει: - "Ζήτω η Ιταλία!" και πέφτει. Μετά ο Γερμανός και τέλος σηκώνεται κι ο Έλληνας και φωνάζοντας: - "Ζήτω η Ελλάδα", αρπάζει τον Τούρκο και τον πετάει από κάτω.

Αγανάκτηση...

Ένας κούλος, ένας κουτσός και ένας τυφλός μαθαίνουν ότι κάποιος δέρνει τη γυναίκα του. - "Μου `ρχεται να του δώσω μια γροθιά στα μούτρα," λέει ο κούλος. - "Εγώ θέλω να του δώσω μια γερή κλωτσιά..." λέει ο κουτσός. - "Εγώ αηδιάζω να βλέπω τέτοια πράγματα," λέει ο τυφλός.

Ο ταξιτζής...

Μπαίνει μια γυναίκα με το παιδί της σε ένα ταξί. Καθώς περνάνε από τη Συγγρού λέει το μικρό το κοριτσάκι. - "Μαμά, τι είναι όλες αυτές εδώ οι γυναίκες που είναι έντονα βαμμένες και τα ρούχα τους είναι πολύ μικρά;" - "Είναι γυναίκες που περιμένουν να σχολάσουν οι άντρες τους παιδί μου." Ξαφνικά πετάγεται ο ταξιτζής και λέει: - "Τι λες ρε, πόρνες είναι!" Για δυο λεπτά δε μιλάει κανένας. Ξαφνικά ρωτάει το κοριτσάκι, - "Μαμά, οι πόρνες κάνουν παιδιά;" - "Φυσικά παιδί μου, από που νομίζεις βγαίνουν οι ταξιτζήδες;!!!"

Οι τεμπέληδες...

Δυο τεμπέληδες κοιμούνται όταν κάποιος κλέφτης μπαίνει στο δωμάτιο τους και τραβάει σιγά σιγά το πάπλωμα και τους το παίρνει. Ο ένας το παίρνει είδηση και λέει στον άλλον: - "Σήκω και πιάσε αυτόν που μας πήρε το πάπλωμα." Κι ο άλλος: - "Άφησε τον όταν ξανάρθει να πάρει το μαξιλάρι θα τον πιάσουμε!"

Ο μεθυσμένος...

Ήταν δυο άτομα σε ένα μπαρ στον πέμπτο όροφο ενός κτιρίου. Κάποια στιγμή λέει ο ένας στον άλλο: - "Πάμε στοίχιμα 50 ευρώ ότι αν πηδήξω από το παράθυρο ο αέρας θα με ξανανεβάσει επάνω;" - "Εντάξει." Τότε ο άνθρωπος πηδάει και όντως ξανανεβαίνει επάνω! Τότε ο άλλος λέει: - "Πάμε στοίχιμα 80 ευρώ ότι μπορώ να κάνω το ίδιο;" - "Εντάξει." Τότε πηδάει και ο άλλος όμως δεν ξανανεβαίνει. Τότε ο μπάρμαν λέει: - "Α! ρε Σούπερμαν, πόσο κακός είσαι όταν είσαι μεθυσμένος!!!"

Ημέρα του Αγίου Βαλεντίνου...

Πάει ένας στο ταχυδρομείο. Βλέπει έναν караφλό πενηντάρη στον πάγκο να βάζει γραμματόσημα σε έντονα ροζ φακέλους γεμάτους καρδούλες. Μετά βγάζει ένα μπουκαλάκι αρώματος και αρχίζει να

ψεκάζει πάνω στα γράμματα. Πάει λοιπόν στον πενηντάρη γεμάτος περιέργεια και τον ρωτάει: - "Μα τι κάνετε εκεί κύριε." Γυρνάει ο πενηντάρης και του λέει: - "Στέλνω χίλια ερωτικά γράμματα και υπογράφω ως, μάντεψε ποιος;" - "Και γιατί;" λέει ο άλλος. - "Μα γιατί είμαι δικηγόρος διαζυγίων κύριε" απαντά ο πενηντάρης.

Να σου έρθει τρέλα!!!

Ένας τραυλός πιάνει δουλειά ως πλασιέ για πώληση εγκυκλοπαιδιών. Επειδή έσπασε κάθε ρεκόρ πωλήσεων το αφεντικό του τον ρωτάει πως τα κατάφερε. Κι εκείνος του λέει τραυλίζοντας: - "Είναι πολύ απλό τους ρωτώ αν θέλουν να τις αγοράσουν ή να τους τις διαβάσω!!!"

Τα άχυρα...

Πρωί πρωί ο Σήφης έκανε εξωτερικά μερεμέτια στο σπίτι του, ανεβασμένος σε μια σκάλα. Περνώντας ο Μανούσος για την στάνη, τον βλέπει και του λέει για να τον πειράξει: - "Μωρέ Σήφη, εμένα δε με κόφτει μωρέ, που θα πέσεις απ' τη σκάλα και θα σκοτωθείς. Μα θα σπάσει μωρέ η κεφαλή σου και θα γεμίσει ο τόπος άχυρα." Και ο ετοιμόλογος Σήφης από τη σκάλα: - "Και `σου μωρέ Μανούσο, πρωί πρωί το φαΐ σκέφτεσαι..."

Η Ζήνα και οι κούκλες...

Ήταν ένα μαμούχαλο(παιδί) με τον πατέρα του απόκριες: Μπαμπάς: "Τι θέλεις να ντυθείς παιδί μου;" Παιδί: "Τιξδς." Επόμενες απόκριες: Μπαμπάς: "Φέτος τι θα ντυθείς παιδί μου;" Παιδί: "Βασβιε." Επόμενες απόκριες: Παιδί: "Μπαμπά μου δίνεις λεφτά να αγοράσω ένα σπαθί;" Μπαμπάς: "Επιτέλους παιδί μου θα ντυθείς αγορίστικα. Τι θα ντυθείς; Μήπως ιππότης;" Παιδί: "Όχι καλέ μπαμπά. Θα ντυθώ Ζήνα!!!"



CONTINENTAL WINDOW AND GLASS

4311 W. Belmont Ave. Chicago, Il. 60641

Phone: (773) 794-1600 Fax: (773) 794-6626



- * *Safe and Easy Cleaning*
- * *High Performance*
- * *High Security Locks*
- * *Smooth Operation-trouble free*
- * *Environmentally Friendly*

SERVICE * PRICE * QUALITY

*Visit our Showroom
at 4311 W. Belmont Ave.
Chicago, IL. 60641*

Phone: (773) 794-1600

Fax: (773) 794-9926

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ! ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!

TASSOS ENTERPRISES

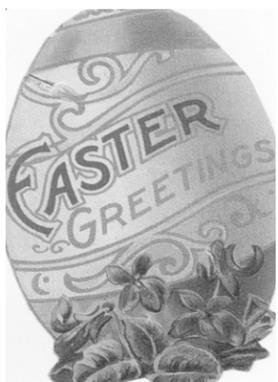
2 MID AMERICA PLAZA, STE. 910, OAK BROOK TERRACE, IL. 60181

TASSOS CHRONOPOULOS, PRESIDENT/CEO

PHONE: (630) 993-1023 CELL: (630) 272-2924



TASSOS ENTERPRISES: Ένα όνομα με εμπορική παράδοση αιώνων. Αγνά προϊόντα της Ελληνικής γης, λουσμένα στον Μεσογειακό ήλιο, στη διάθεσή σας σε παγκόσμιο επίπεδο. Αγνό παρθένο ελαιόλαδο με μηδεν σχεδόν οξέα σε διάφορες ποικιλίες βαβευμένο με χρυσά μετάλλια στην Νέα Υόρκη, Σαν Φρανσίσκο και Μανδρίτη, εληές επιλεγμένες με το χέρι, βουνίσιο μέλι από θυμάρι και μια σειρά από εκλεκτά προϊόντα διατηρημένα σε γυάλινα δοχεία. Ζητείστε τα σε όλα τα μεγάλα Αμερικανικά καταστήματα στις Η.Π.Α., Καναδά και Μεξικό και στα καταστήματα γκουρμέ όπως η αλυσίδα "Whole Foods" καθώς και στις Αμερικανικές βάσεις σ' όλο τον κόσμο. Ή Τηλεφωνείστε στο (630) 993-1023.



**ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



ΤΑ ΕΘΙΜΑ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ

(συνέχεια από σελ.52)

όπου τα αδέρφια του τον πουλάνε δούλο, βρίσκεται στην Αίγυπτο, η γυναίκα του κυρίου του, Πετεφρή, του επιτίθεται ερωτικά, αυτός την αποπέμπει, κλείεται στη φυλακή, ερμηνεύει τα όνειρα του Φαραώ για τις παχιές και τις ισχνές αγελάδες, γίνεται στη συνέχεια ουσιαστικά πρωθυπουργός



της Αιγύπτου, σώζει τον πατέρα του Ιακώβ, τ' αδέρφια του και όλο το λαό του Ισραήλ. Η Εκκλησία, προβάλλοντας το υπόδειγμα του Ιωσήφ, μας δείχνει το ήθος της, που δεν είναι άλλο από την προσπάθεια απόκτησης της εσωτερικής ελευθερίας, και τον παραλληλίζει με τον Χριστό.

Το τροπάριο της Κασσιανής δεσπάζει στην ακολουθία της Μ. Τρίτης. Επίσης, η Μ. Τρίτη είναι για την Εκκλησία αφορμή να θυμηθούμε την παραβολή των ταλάντων. Κάποιος άρχοντας πραγματοποιεί ένα μακρινό ταξίδι, και πριν φύγει μοιράζει στους δούλους του τμήματα από την περιουσία του. Στον ένα δίνει πέντε τάλαντα, στον άλλο δύο, στον τρίτο ένα. Μετά την επιστροφή του οι δούλοι του δίνουν λογαριασμό. Αυτός που πήρε πέντε τάλαντα, εργάστηκε και παραδίδει συνολικά δέκα, αυτό που πήρε δύο παραδίδει τέσσερα, ενώ αυτός που πήρε ένα, το επιστρέφει, διότι θεωρεί ότι ο κύριος του είναι σκληρός και θέλει να θερίσει

εκεί που δεν έσπειρε. Τότε ο άρχοντας διατάσσει να του πάρουν το τάλαντο και να το δώσουν σ' αυτόν που έχει τα δέκα και να τον τιμωρήσουν, αποκόπτοντάς τον ουσιαστικά από την κοινωνία με τους άλλους!

ΜΕΓΑΛΗ ΤΕΤΑΡΤΗ

Την Μεγάλη Τετάρτη το πρωί γίνεται η Προηγιασμένη Θεία Λειτουργία και το απόγευμα ή το βράδυ γίνεται το Μυστήριο του Αγίου Ευχελαίου, όπου ο παπάς διαβάζει επτά Ευαγγέλια κι επτά ευχές για να ευλογησει λάδι που το χρησιμοποιούμε για τη θεραπεία ψυχικών και σωματικών ασθενειών.

Μετά την ακολουθία του Ευχελαίου ο ιερέας σταυρώνει τους πιστούς με λάδι στο μέτωπο, τα μάγουλα, το πρόσωπο και τα χέρια.

ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΜΠΤΗ

Η Μ. Πέμπτη είναι η ημέρα του Μυστικού Δείπνου. Το πρωί γίνεται η Λειτουργία του Μεγάλου Βασιλείου και λέγεται για τους πιστούς ότι είναι καλό να λάβουν τη μέρα αυτή τη θεία κοινωνία. Από τη Μεγάλη Πέμπτη, αρχίζουν κυρίως τα πασχαλινά έθιμα. Από το πρωί οι γυναίκες καταγίνονται με το ζύμωμα. Ζυμώνουν τις κουλούρες της Λαμπρής με διάφορα μυρωδικά και τις στολίζουν με ξηρούς καρπούς και με στολίδια από ζυμάρι. Τα ονόματά τους ποικίλουν ανάλογα με τοσχήμα που τους δίνουν. Λέγονται κουτσού-νες, κουζουνάκια, κοφίνια, καλαθάκια, δοξάρια, αυγούλες, λαζαράκια.

ΤΟ ΧΡΩΜΑ ΤΩΝ ΑΥΓΩΝ

Το γιατί τα αυγά βάφονται κόκκινα δεν είναι γνωστό. Σύμφωνα με μια παράδοση από την Καστοριά, όταν αναστήθηκε ο Χριστός το είπαν σε μια γυναίκα και αυτή δεν το πίστεψε και είπε: "Όταν τα αυγά που κρατώ θα γίνουν κόκκινα τότε θα αναστηθεί και ο Χριστός. Και αυτά έγιναν κόκκινα" Για μερικούς βάφονται κόκκινα σε ανάμνηση του χυμένου αίματος του Χριστού. Για άλλους το κόκκινο χρώμα είναι έκφραση χαράς για

(Συνέχεια σελ. 54)

EASTER GREETINGS FROM THE NEW CENTRAL MARKET LTD.

ΦΡΟΥΤΑ ΛΑΧΑΝΙΚΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
ΦΡΕΣΚΑ ΚΡΕΑΤΑ-DELI

3640 NORTH CENTRAL AVE.
CHICAGO, IL. 60634

PHONE: (773) 545-2221
FAX: (773) 545-6518



ΟΙ ΝΕΟΙ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ
ΑΦΟΙ ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΙ
ΣΩΤΗΡΗΣ ΠΑΥΛΗΣ



ΕΥΧΟΝΤΑΙ
ΣΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ ΠΕΛΑΤΕΣ ΤΟΥΣ
ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ ΤΗΣ
ΠΕΡΙΟΧΗΣ
ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΚΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ!

EASTER GREETINGS FROM
SPIRO KARRAS, DDS
ORAL AND MAXILLOFACIAL SURGERY
PHONE: (847) 677-6647

LOUIS KARRAS, DDS
PRACTICE LIMITED TO ENDODONTICS
PHONE: (847) 677-3636

6677 NORTH LINCOLN AVE. SUITE 330
LINCOLNWOOD, ILLINOIS 60712



ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!



ΤΑ ΕΘΙΜΑ ΤΗΣ ΒΔΟΜΑΔΑΣ ΤΩΝ ΠΑΘΩΝ

(Συνέχεια από σελ. 53)

το ευτυχισμένο γεγονός της Ανάστασης του Κυρίου και συνάμα μέσο αποτρεπτικό κάθε κακού.

ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

Η Μεγάλη Παρασκευή, είναι ημέρα απόλυτης αργίας και νηστείας. Σχεδόν ολόκληρη η μέρα, αφιερώνεται στην Αποκαθήλωση του Εσταυρωμένου και στην

Ακολουθία του Επιταφίου. Ο λαός ζει με κατάνυξη το θείο δράμα. Η έντονη του επιθυμία να συμμετάσχει στο πάθος του Κυρίου, διαφαίνεται και από κάποιες απλές,



ωστόσο χαρακτηριστικές του πράξεις, τη Μεγάλη Εβδομάδα.

ΜΕΓΑΛΟ ΣΑΒΒΑΤΟ

Το πρωί γίνεται η Λειτουργία του Μεγάλου Βασιλείου, είναι η προαναγγελία του μεγάλου γεγονότος και το βράδυ γίνεται η Ακολουθία της Αναστάσεως. Λίγο πριν τα μεσάνυχτα, όλα τα φώτα της εκκλησίας σβήνουν και πέφτει παντού σκοτάδι.

Στις 12 το βράδυ, ο ιερέας ψάλλει το "Δεύτε λάβετε φως" και βγαίνει με τη λαμπάδα του αναμμένη μέσα από την Ωραία Πύλη και δίνει φως στους εκκλησιαζόμενους. Στη συνέχεια οι πιστοί βγαίνουν έξω από την εκκλησία, όπου ο παπάς διαβάζει το Ευαγγέλιο της Αναστάσεως και μόλις τελειώσει ψάλλει το

"Χριστός Ανέστη..." Αμέσως μετά αρχίζουν να πέφτουν πυροτεχνήματα και βεγγαλικά. Μετά την Ανάσταση, οι πιστοί μεταφέρουν στο σπίτι τους το Άγιο Φως. Στην είσοδο του σπιτιού τους, κάνουν, με τον καπνό της λαμπάδας, το σχήμα του σταυρού.

Μετά ανάβουν το καντήλι και προσπαθούν να το κρατήσουν τουλάχιστον τρεις με σαράντα ημέρες. Στη συνέχεια κάθονται στο Πασχαλινό τραπέζι για να φάνε την πατροπαράδοτη μαγειρίτσα (σούπα από αρνίσια ή βοδινά εντόσθια). Τσουγκρίζουν κόκκινα αυγά και τρώνε κουλούρια και τσουρέκια. Για να φτιάξουν τις λαμπρόπιτες, βάζουν ζυμάρι μέσα σε στρογγυλό ταψί, και φτιάχνουν κάτι σαν πηγάδι μέσα στη μέση της ζύμης, το γεμίζουν με γέμιση από τυρί και αυγά και τις αλείφουν με αυγό πριν τις ψήσουν.

ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ

Θ ημερομηνία εορτασμού του Πάσχα, καθορίστηκε από την Πρώτη Οικουμενική Σύνοδο της Βιθυνίας στη Νίκαια, το 325 μ. Χ. Αποφασίστηκε να γιορτάζεται την πρώτη Κυριακή μετά την πανσέληνο της εαρινής ισημερίας και μετά το Πάσχα των Ιουδαίων. Σε πολλά μέρη της Ελλάδας την Κυριακή του Πάσχα ψήνουν το αρνί στη σούβλα, μαζί



με το κοκορέτσι. Το αρνί που τρώμε το Πάσχα συμβολίζει τον Χριστό που θυσιάστηκε σαν το αρνί για την σωτηρία όλης της ανθρωπότητας.

Το απόγευμα στην Εκκλησία γίνεται ο Εσπερινός της Αγάπης. Οι Χριστιανοί ανταλλάσσουν αδελφικό ασπασμό διαβάζον-τας το Ευαγγέλιο σε διάφορες σε διάφορες γλώσσες. Από την Κυριακή του Πάσχα και για 40 ημέρες οι Ορθόδοξοι Χριστιανοί χαιρετούν ο ένας τον άλλον λέγοντας "Χρισ-τός Ανέστη" και απαντώντας "Αληθώς Ανέστη".

ΝΑ ΜΑΣ ΖΗΣΕΙ!



Η ανηψιά του εκδότη, κόρη του ανηψιού του... εκδότη του Γιάννη και της Μαρίας, η περίφημη Ανδριάννα, (η δικηγόρος νύφη μας είναι από την λεβεντογέννα Κύπρο) έγινε Χριστιανή (γιατί πριν τι ήταν!), δηλαδή βαπτίστηκε στις 2 Μαρτίου. Ο ανηψιός μας ο Γιάννης είναι ο δευτερότοκος γιός της αδελφής του Εκδότη, δικηγόρου και συνταξιούχου ανωτάρου διοικητικού υπαλλήλου του Πανεπιστημίου Αθηνών, Κυριακής και του γαμπρού του εκδότη ηλεκτρονικού Ανδρέα. Ο Γιάννης είναι δεινός ψαράς και ο άνθρωπος που εφοδιάζει την εκτεταμένη οικογένεια με τα φρέσκα ψάρια από τον Ευοϊκό κόλπο. Στην πρώτη φωτογραφία η μαμά Μαρία και η Κόρη Ανδριάννα και στην δεύτερη η γιαγιά Κυριακή και ο παππούς Αντρέας καμαρώνοντας της εγγονή τους.

HAPPY EASTER

ΕΙΡΗΝΗ ΣΤΟ ΚΟΣΜΟ



Ακουστικά Βαρηκοΐας

Zenith Sound Inc.

960 N. Northwest Hwy

Park Ridge, IL 60068

5962 N. Lincoln Ave

Chicago IL 60659

(847) 692-5205

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



HAPPY EASTER FROM
**CENTRAL GYROS
RESTUARANT**

3127 N. CENTRAL AVE. CHICAGO, IL.
PHONE: (773) 545-1276



Ευχόμαστε
Καλή Ανάσταση

Και σας προσκαλούμε στο Πασχαλινό μας τραπέζι την ημέρα της Ανάστασης γαι ένα καταπληκτικό Πασχαλινό γεύμα και δείπνο. Ειδικό μενού για παιδιά. Την ημέρα του Πάσχα θα είμαστε ανοκτοί.

EASTER GREETINGS FROM
**VASILIS
XENTARAS**

8530 CALLIE
MORTON GROVE, IL. 60053
PHONE: (847) 965-8213

Ο Κτηματομεσίτης και έγκριτος συμβολαιογράφος κ. Βασίλης Ξηντάρας ευχαριστεί την πολυπληθή πελατεία του για την ενεργό υποστήριξη τους και εύχεται στην ομογένεια της περιοχής



**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**

EASTER GREETINGS FROM
PARK PACKING

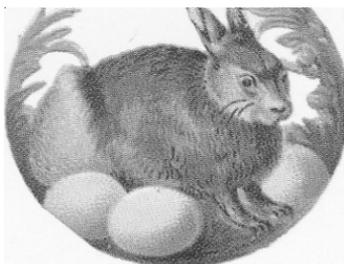
4107 S. ASHLAND AVE., CHICAGO, IL. 60609
PHONE: (773) 254-0100

Είμαστε μια Ελληνική Εταιρία Διανομής φρέσκων κρεάτων. Η εταιρία μας ιδρύθηκε το 1957 και πάντοτε προσφέρει ποιότητα και σέρβις. Ειδικευόμεθα:

**ΕΙΣ ΤΑ ΣΟΥΒΛΑΚΙΑ ΣΤΟ ΞΥΛΑΚΙ,
ΣΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΛΟΥΚΑΝΙΚΟ
ΚΑΙ ΣΤΙΣ ΓΟΥΡΝΟΠΟΥΛΕΣ.**

Για δωρεάν δείγματα και παραγγελίες τηλεφωνείστε στο (773) 254-0100 Και μιλείστε με τον TOM ή επισκευθείτε μας στο 4107 S. ASHLAND στο Chicago.

PARK PACKINNG : Καθαριότητα, νοστιμιά, γρήγορη εξυπηρέτηση!



**ΚΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



«Ωρα καθαριότητας» ο ύπνος για τον εγκέφαλο

Η αύπνια ισοδυναμεί με απεργία των εργατών καθαριότητας, καθώς ο εγκέφαλος, μένοντας χωρίς ύπνο, αδυνατεί πλέον να ξεφορτωθεί τα νοητικά «σκουπίδια» που έχει μαζέψει μέσα στη μέρα.

Νέα στοιχεία γι' αυτή τη χρησιμότητα του ύπνου φέρνουν δύο νέες επιστημονικές έρευνες, που διαπίστωσαν ότι, ενώ τη μέρα ο εγκέφαλος «χτίζει» νέες νευρωνικές συνδέσεις ανάμεσα στα κύτταρά του, με βάση τις εμπειρίες και τα ερεθίσματα που δέχεται, στη διάρκεια του ύπνου που ακολουθεί, οι συνδέσεις αυτές περιορίζονται ξανά, καθώς αρχίζει ένα «ξεκαθάρισμα» στο πλαίσιο της προσπάθειας του εγκεφάλου να μην υπερφορτωθεί με περιττές πληροφορίες.

Η πρώτη μελέτη, με επικεφαλής τον Πολ Σόου της Ιατρικής Σχολής του πανεπιστημίου Ουάσιγκτον στο Σεν Λιούις των ΗΠΑ, δημοσιεύτηκε στο περιοδικό «Science», σύμφωνα με τον Independent. Η έρευνα ενισχύει την άποψη ότι ο ύπνος είναι σημαντικός αφενός για να αφομοιωθούν οι σημαντικές αναμνήσεις της μέρας που προηγήθηκε και αφετέρου για να «σβηστούν» οι περιττές αναμνήσεις που τείνουν να μπλοκάρουν το σύστημα του εγκεφάλου.

Σύμφωνα με τους ερευνητές, μπορεί πολλοί άνθρωποι να χάνουν τον ύπνο τους ανησυχώντας για διάφορα πράγματα, όπως για το αν θα συνεχίσουν να έχουν τη δουλειά τους και αύριο, όμως το καλύτερο που έχουν να κάνουν για να λειτουργήσουν αποδοτικότερα την επόμενη μέρα, είναι να φροντίσουν να κοιμηθούν καλά γιατί αυτό ωφελεί κατ'εξοχήν τον εγκέφαλο και το νου τους.

Η έρευνα βασίστηκε σε μελέτη μυγών, επειδή οι επιστήμονες θεωρούν ότι αποτελούν κατάλληλο μοντέλο και για τον άνθρωπο, καθώς και αυτές χρειάζονται ύπνο έξι ως οκτώ ωρών τη μέρα, ενώ δείχνουν σωματικά και νοητικά συμπτώματα στέρησης, όταν δεν κοιμούνται αρκετά.

Προηγούμενες έρευνες είχαν δείξει ότι ο ύπνος βελτιώνει τη μάθηση και τη μνήμη στα ζώα. Η νέα έρευνα προχώρησε παραπέρα, δείχνοντας ότι οι νευρωνικές συνδέσεις (συνάψεις) ανάμεσα στα εγκεφαλικά κύτταρα αυξάνουν τη μέρα και μειώνονται μετά από

έναν καλό ύπνο. Στο τέλος του ύπνου, διαπιστώθηκε ότι οι ισχυρότερες νέες συνάψεις είχαν συρρικνωθεί, ενώ οι πιο ασθενείς είχαν εξαφανιστεί τελείως.

Το συμπέρασμα, κατά τους ερευνητές, είναι ότι δεν χρειάζεται να θυμόμαστε πολλά από αυτά που μαθαίνουμε τη μέρα, ενώ για να μαθαίνουμε καινούρια πράγματα, πρέπει συνεχώς να καθαρίζουμε τα «σκουπίδια» που γεμίζουν το μυαλό μας, ώστε να κάνουμε χώρο για τις νέες εμπειρίες και γνώσεις.

Μια άλλη σχετική εργασία, από ερευνητές του Τμήματος Ψυχιατρικής του πανεπιστημίου του Ουισκόνσιν των ΗΠΑ, υπό τους Τζούλιο Τονιόνι και Κιάρα Τσιρέλι, δημοσιεύτηκε επίσης στο «Science». Βασίστηκε και αυτή στη μελέτη μυγών (δρσοφίλας) και παρέχει επίσης νέα στοιχεία ότι ο ύπνος βοηθά τον εγκέφαλο να εξοικονομήσει ενέργεια και ζωτικό αποθηκευτικό χώρο για νέες πληροφορίες, «ξεσκάρνοντας» τις συνάψεις που δημιουργήθηκαν μέσα στη μέρα.

Οι ιταλο-αμερικανοί ερευνητές επισημαίνουν ότι ο ύπνος είναι καθολικό, αυστηρά ρυθμιζόμενο και απαραίτητο για τη νόσηση φαινόμενο, που παραμένει μυστήριο. Σύμφωνα πάντως με τις πιο πρόσφατες έρευνες, φαίνεται πως ο ύπνος, η μνήμη και η πλαστικότητα του εγκεφάλου (δηλαδή η καταστροφή και γέννηση νέων νευρωνικών συνδέσεων) συνδέονται στενά μεταξύ τους. Οι ερευνητές διαπίστωσαν ότι τα επίπεδα πρωτεϊνών στα σημαντικά συστατικά των κεντρικών εγκεφαλικών συνάψεων ήσαν υψηλά τη μέρα και χαμηλά μετά τον ύπνο, γεγονός που δείχνει ότι ο ύπνος φέρνει συρρίκνωση των νευρωνικών διασυνδέσεων.



HAPPY EASTER FROM HELLENIC LINK-MIDWEST ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ

Α CULTURAL AND SCIENTIFIC LINK
WITH GREECE

2318 IRIQUOIS DRIVE, GLENVIEW, ILLINOIS, 60025

PHONE: (847) 498-0421



ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ

ΣΤΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΤΗΝ

ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ
ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!

EASTER GREETINGS FROM

STEVE BALLIS, D.D.S.

123 S. NORTHWEST HWY. PARK RIDGE, IL.

PHONE: (847) 823-6600

Ο

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΣΤΗΒ ΜΠΑΛΛΗΣ

ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!

ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ! ΚΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ!



MIRAGE RESTAURANT AND BANQUETS, 10255 IRVING PARK, SCHILLER PARK, IL (847) 671-4230

Οι όμορφες στιγμές χρειάζονται και όμορφους χώρους. Το Mirage Restaurant λοιπόν σας δημιουργεί ονειρεμένες εκδηλώσεις στους αρχοντικούς και κλασσικούς χώρους του Four Points Sheraton Hotel. Και το αγαπημένο σας Mirage προσφέρει κάτι το αξέχαστο για τους νεόνυμφους. Με την ολοκλήρωση δηλαδή της δεξίωσης οι νεόνυμφοι θα βρεθούν στο ονειρεμένο νυφικό δωμάτιο του Ξενοδοχείου όπου θα τους περιμένουν φρούτα και σαμπάνια, ενώ το πρωινό θα τους σερβιριστεί στο δωμάτιο. Όλα αυτά εντελώς δωρεάν. Και ακόμα δωμάτια με ειδικές εκπτώσεις για τους καλεσμένους των νεόνυμφων, δωρεάν συμβουλευτική υποστήριξη επαγγελματικού επιπέδου ανάλογα με το είδος της εκδήλωσης που επιθυμείτε, δωρεάν μεταφορά επισκεπτών από και προς το αεροδρόμιο κάθε μισή ώρα και 24 ωρες το 24ωρο. Τα υπόλοιπα αφήστε τα στον Τζίμμι Φουντάλα και Άλεξ Κούστα που είναι οι μόνοι Έλληνες που ορίζουν αίθουσες και ρέστورانτ στα Four Points Sheraton Hotels. Επικοινωνήστε λοιπόν στο τηλέφωνο (847) 671-4230 για να κλείσετε ραντεβού με τον Τζίμμι ή τον Άλεξ για να σας ξεναγήσουν στους ξενοδοχειακούς χώρους και να σας δώσουν απαντήσεις στα όποια ερωτήματά σας. Mirage: με αίθουσες χωρητικότητας από 10 -350 άτομα με μενού επιμελημένο από τον Γάλλο Σιεφ Αλέν. Όσο για τις τιμές οι πιο προσιτές από οποιονδήποτε άλλο χώρο εκδηλώσεων στο Σικάγο. Mirage εκδηλώσεις που δεν ξεχνιούνται.



HAPPY EASTER FROM

CHICAGO MEAT

PETROS TOUNDAS

3021 N. CICERO CHICAGO, IL. 60641

PHONE: (773) 777-7116

FAX: (773) 545-8769



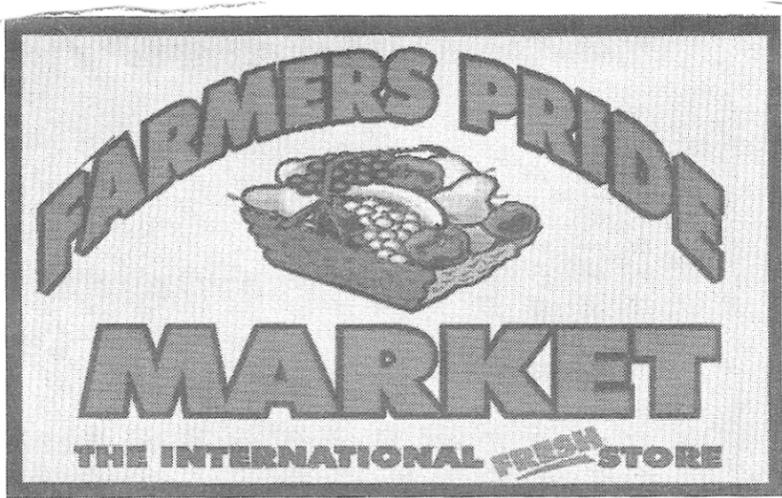
CHICAGO MEAT όδῃ 3021 N. CICERO. στο Chicago μια πλούσια παράδοση 50 χρόνων απο πατέρα σε γιου στα κρέατα ποιότητας. Ο ιδιοκτήτης Πέτρος, ακολουθώντας τα ίχνη του μακαρίτη του πατέρα του πηγαίνει ο ίδιος στις φάρμες και προσωπικά επιλέγει τα ευρωστότερα και υγιέστερα αρνάκια, κατσικάκια, γουρουνάκια, γίδες ή βόδια τύπου Black Angus που στην συνέχεια σφάζονται υπο την προσωπική του επιτήρηση έτσι ώστε οι πελάτες του να αγοράζουν στα σίγουρα την καλλίτερη ποιότητα φρέσκων κρεάτων στο Σικάγο και σε ανταγωνιστικές τιμές.

CHICAGO MEAT: Η πιο πλήρης αγορά στο Σικάγο και σ'όλα τα άλλα ελληνικά προϊόντα όπως τυριά, εληές, κάθε είδους ελαιόλαδα, καφφέδες και ό,τι άλλο χρειάζεται η ελληνίδα νοικοκυρά. Στον υπερμεγέθη φούρνο μας βρίσκετε κάθε είδους ψητά κρέατα τα Σαββατοκύριακα και επί παραγγελία τις άλλες ημέρες.

CHICAGO MEAT: 3021 N. Cicero στο Σικάγο. Η πηγή κρεάτων ποιότητας για μια υγιεινή διαίτα. Τηλέφωνο (773)777-7116

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ! ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!

EASTER GREETINGS FROM



1414 W. Algonquin RD.
ARLINGTON HEIGHTS, IL, 60005

PHONE: (847)-577-2833

Είμαστε μια υπεραγορά με φρέσκα προϊόντα απ'όλον τον κόσμο στο 1414 W. Algonquin Rd...

Arlington Heights, σχεδόν απέναντι από το Meridian Banquets. Πρόσφατα δημιουργήσαμε ένα πλούσιο τμήμα Ελληνικών προϊόντων που τα διαθέτουμε σε ασυναγώνιστες τιμές.

Επισκευθείτε μας και είμεθα βέβαιοι πως θα πεισθείτε ότι είμαστε No. 1 στις χαμηλές τιμές, την υψηλή ποιότητα και την προσωπική εξυπηρέτηση. Στο τμήμα θαλασσινών φρέσκα ψάρια κάθε Τετάρτη και Παρασκευή.

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ

**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



Οι φλαβονόλες που περιέχει η σοκολάτα μειώνουν τη νοητική κούραση.

Η λύση αριθμητικών προβλημάτων γίνεται ευκολότερη όταν κάποιος πίνει μεγάλες ποσότητες ροφήματος



Εταιρίας, σύμφωνα με την Υεμεησαπθ.

Η έρευνα, από ερευνητές του πανεπιστημίου Νορθάμπρια, υπό τον καθηγητή Ντέιβιντ Κένεντι, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η σοκολάτα είναι ωφέλιμη για όποιον εμπλέκεται σε διανοητικά δύσκολα καθήκοντα. Οι φλαβονόλες, που αποτελούν μέρος της ομάδας χημικών ουσιών που αποκαλούνται πολυφαινόλες, αυξάνουν τη ροή του αίματος στον εγκέφαλο.

Εθελοντές που υποβλήθηκαν σε διανοητικά τεστ, σημείωσαν καλύτερες επιδόσεις και ήσαν πιο ξεκούραστοι, αφού είχαν πει πολλή σοκολάτα (500 γρ).

Αν και μια τέτοια ποσότητα είναι πολύ μεγάλη για να αποτελεί τμήμα μιας συνήθους διατροφής, οι ερευνητές είπαν ότι οι άνθρωποι πρέπει να καταναλώνουν σε τακτική βάση φλαβονόλες, που επίσης περιέχονται στα φρούτα και τα λαχανικά.

Η Έμμα Γουάιτμαν, εκ των υπευθύνων της έρευνας, δήλωσε ότι και η στερεή σοκολάτα (όχι μόνο το ρόφημα) είναι αποτελεσματική - η μαύρη ακόμη περισσότερο από την γάλατος ή τη λευκή.

σοκολάτας, που περιέχει φλαβονόλες, οι οποίες ανήκουν στην οικογένεια των φλαβονοειδών, που αποτελούν ισχυρές αντιοξειδωτικές ουσίες και κάνουν καλό στον εγκέφαλο.

Επιπλέον η κατανάλωση πολλής σοκολάτας βοηθά κάποιον να μην κουράζεται το ίδιο, ιδίως νοητικά, μια ιδιότητα πολύ χρήσιμη για όσους μαθητές και φοιτητές διαβάζουν για εξετάσεις. Αυτό διαπίστωσε μια νέα βρετανική επιστημονική έρευνα, που παρουσιάστηκε στο ετήσιο συνέδριο της Βρετανικής Ψυχολογικής



HAPPY EASTER FROM

Jimmy Panagakis



Dining Out
ENTERPRISES

RESTAURANT
DEVELOPMENT
AND OPERATIONS

RESTAURANT DEVELOPMENT AND OPERATIONS
115 S. WILKE RD.
ARLINGTON HEIGHTS, IL. 60005

TEL: (847) 222-0033. FAX: 847-222-1030

JIMMY'S CHARHOUSE. LIBERTYVILLE

JIMMY'S CHARHOUSE, ELGIN

JOHNNY'S KITCHEN & TAP, GLENVIEW

LA TASCIA, ARLINGTON HEIGHTS

ANDREWS, PARK RIDGE

TOTAL SPORTS BAR AND GRILL, NAPERVILLE

MAXWELL'S HOT DOGS WEST DANDEE. IL



**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



Compliments of

John G. Adinamis
Funeral Director, Ltd.

**Funeral Arrangement Facility and
Administrative Office:**

3166 South River Road, Suite 128
Des Plaines, IL 60018
Tel: (847) 375-0095
Fax: (847) 375-0097

**Providing services from
Smith-Corcoran Funeral Homes**

6150 N. Cicero Ave.
Chicago, IL 60646
(773)736-3833

1104 Waukegan Rd.
Glenview, IL 60025
(847)901-4012

185 E. Northwest Hwy.
Palatine, IL 60067
(847)359-8020

24 Hour Service (847) 375-0095

Other chapel facilities available within Chicago and Suburbs for your convenience.



**Καλή Ανάσταση!
Χριστός Ανέστη!
Αληθώς Ανέστη!**



Ο ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΗΣ ΣΑΕ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

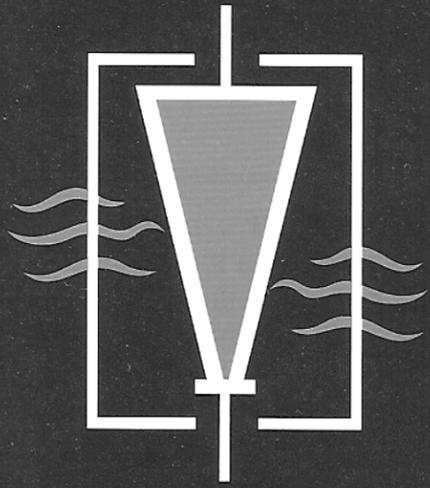
**Κ. ΘΕΟΔΩΡΟΣ
ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΑΙ Η ΣΥΖΥΓΟΣ
ΤΟΥ ΕΡΙΚΑ**



**ΕΥΧΟΝΤΑΙ
ΣΤΟΝ ΑΚΡΑΙΦΝΗ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ**

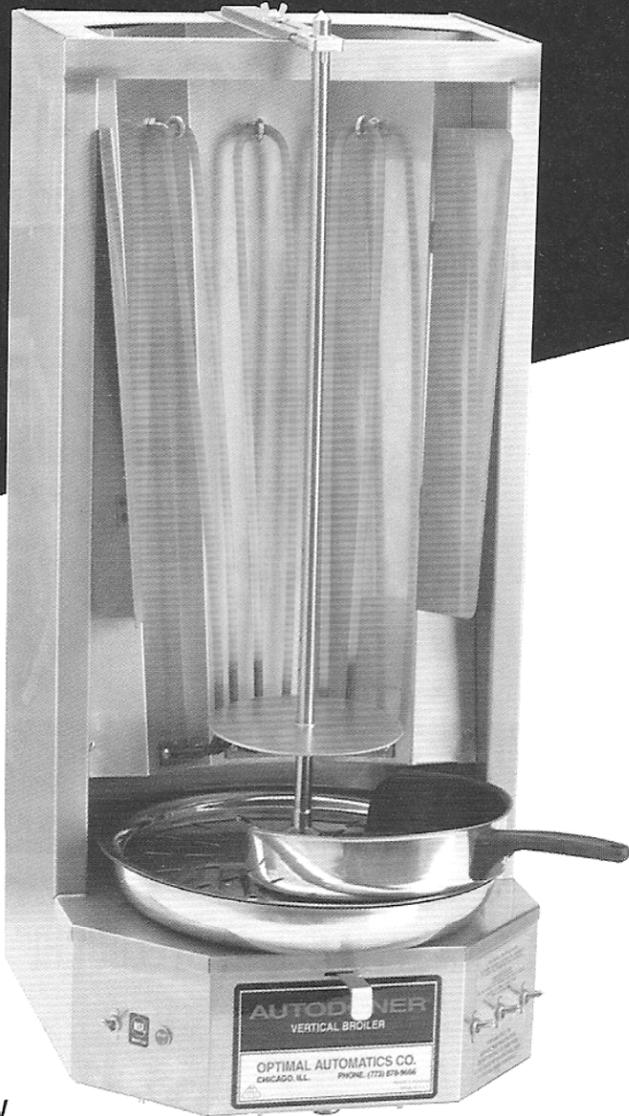
**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**





AUTODONER®

The Original Automatic Vertical Broiler



MODEL #3PE

Large capacity and your choice of voltages for plug-in and broil ease.



MODEL #3PG

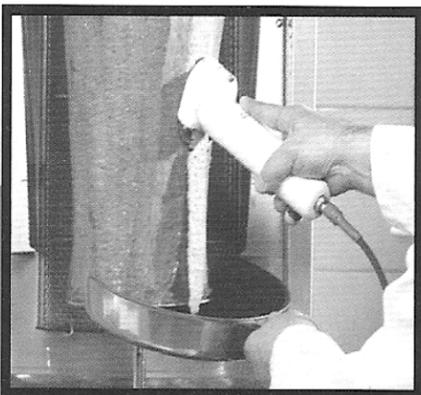
Large capacity and your choice of clean burning natural or LP gas.

OPTIMAL

AUTOMATICS, CO.

For more information or to order, call 847-439-9110

www.optimalautomatics.com / e-mail: sales@optimalautomatics.com



SUPER GYROS KNIFE

Now **Anybody** Can Slice Gyros Cones Like A Professional!

Costs 50% less than other gyros knives.



ΟΙ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ ΕΙΝΑΙ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΕΣ ΚΑΙ Η ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΜΑΣ ΑΞΕ-ΠΕΡΑΣΤΗ. ΕΙΜΑΣΤΕ ΣΕ ΘΕΣΗ ΝΑ ΠΡΟΣ-ΦΕΡΟΜΕ ΤΙΜΕΣ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΕΣ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΑΛΛΟΝ . ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ



**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!**

2008-2009**SUPREME LODGE****DEMETRIOS A. FILIOS***President*470 Prospect Ave.
Brooklyn, NY 11215-5838
Cell: (917) 202-6376
e-mail: dafilios@msn.com**ANDREAS P. PAPANTONIOU***1st Vice President*

Glenview, IL

ATHANASIA SYRENGELAS*2nd Vice President*

Fountain Valley, CA

PETER KASIMIS*3rd Vice President*

New York, NY

VASILIS MAHERAS, Esq.*General Secretary, Racine, WI***TED MESIACOS***Treasurer, Aurora, IL***GEORGE REVELIOTIS, Esq.***Legal Advisor*

Chicago, IL

PETROS PAPANTONIOU*Young Adult Director*

Glenview, IL

TINA SYRENGELAS*Assoc. Young Adult Director*

Fountain Valley, CA

DISTRICT GOVERNORS**DEMETRI J. POULOS***Governor, Midwest District*

Glenview, IL

SOTIRIOS GAVROS*Governor, Eastern District*

Hudson, MA

GEORGE ANASTASOPOULOS*Governor, Western District*

SLC, UT

BOARD OF TRUSTEES**GEORGE GRITSONIS***Chairman*

Arlington Heights, IL

PETER I. EVANGELOU, Ph.D.*Trustee, Past President*

Morton Grove, IL

JIM KARALEKAS*Trustee, Past President*

Morton Grove, IL

NICK APOSTOLOPOULOS*Trustee, Danville, CA***CONNIE A. BANIS***Trustee, Los Altos, CA***JOHN HILARIS***Trustee, Elmhurst, IL***FOTIS KOKOSIULIS***Trustee, Park Ridge, IL***GEORGE TOUMBEKIS***Trustee, Great Neck, NY***JOHN G. VEMIS***Trustee, Braintree, MA***AUDITING COMMITTEE****BILL BEBONIS***Chairman, IL***ANGELO CHRISTOFILIS, IL****CHRISTOS KOSTAKIS, IL****HOSPITAL COMMITTEE****ANASTASIOS STASINOS***Chairman, NY***MARIOS GEORGIU, NY****TASOS GIANNIKOPOULOS, IL****JOHN STAMISON, CA****CHRIS VOURNAS, NY****P.R. COMMITTEE****DIMITRIOS PANAGOS***Chairman, NY*ΔΙΑΧΡΟΝΙΚΟΣ
ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟ
ΑΡΚΑΔΙΚΟ ΧΡΕΟΣ

Πan Arcadian Federation of America

ΠΑΝΑΡΚΑΔΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

NATIONAL HEADQUARTERS

880 N. York Road • Elmhurst, IL 60126 • Phone: (630) 833-1900 • Fax (630) 833-1956
email: info@panarcadian.org. - http://www.panarcadian.org

Η ΠΑΝΑΡΚΑΔΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟ ΚΥΒΕΡΝΕΙΟ ΜΕΣΟΔΥΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ

Εύχεται

Σε όλα τα μέλη και στους απανταχού Αρκάδες

ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΑΣΤΗ

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΦΙΛΙΟΣ
Πρόεδρος

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΠΟΥΛΟΣ
Κυβερνήτης

OFFICE IN GREECE: Pan Arcadian Hospital

Τέρμα Ερυθρού Σταυρού, Τρίπολη Αρκαδίας 22100 - Τηλ./Φαξ 011 30 (2710) 237721



Τα εύσημα για την οικονομική κρίση διεκδικεί η Αλ Κάιντα

Η «τρομοκρατική» διάσταση της παγκόσμιας οικονομικής ύφεσης.

Σε μια περίοδο που οικονομίες πολυεθνικών εταιρειών και ολοκληρωμένων χωρών βρίσκονται υπό τα πρόθυρα της κατάρρευσης, οι αλληλοκατηγορίες είναι κάτι αναμενόμενο. Ωστόσο, κάτι που δεν είναι αναμενόμενο είναι να προσπαθεί κάποιος να πάρει την ευθύνη. Ίσως όμως να μην είναι τόσο παράλογο όταν αυτός ο κάποιος είναι η πιο διαβόητη τρομοκρατική οργάνωση του πλανήτη.

Ο λόγος φυσικά για την Αλ Κάιντα. Το δημιούργημα του Οσάμα Μπιν Λάντεν - εκπρόσωπος των δυνάμεων του Κακού κατά τις ΗΠΑ δε θα μπορούσε να μείνει αμέτοχο όταν ο δυτικός κόσμος παραπαίει από τα χτυπήματα της ύφεσης.

Η πρώτη αντίδραση της Αλ Κάιντα όταν ξεκίνησε η κρίση ήταν να «αναλάβει τις ευθύνες της»: κατά τους υποτακτικούς του Μπιν Λάντεν, η «κίνηση ματ» ήταν η επίθεση της 11ης Σεπτεμβρίου 2001. Κατά την Αλ Κάιντα, η καταστροφή του World Trade Centre και οι πόλεμοι που ακολούθησαν και συνεχίζονται μέχρι σήμερα είναι το καίριο χτύπημά της εναντίον του καταναλωτισμού που αποτελεί ταυτόχρονα το θεμέλιο λίθο και την αχίλλειο πτέρνα του δυτικού πολιτισμού.

Παρά τον εμφανώς υπερβολικό χαρακτήρα των ισχυρισμών, η αλήθεια είναι πως η Αλ Κάιντα έχει αλλάξει τις τακτικές της από τότε που άρχισε να διαφαίνεται στον ορίζοντα η οικονομική ύφεση, ενθαρρύνοντας και επιδιώκοντας τις επιθέσεις εναντίον οικονομικών στόχων: ενδεικτικά παραδείγματα η αποτυχημένη επιχείρηση εναντίον του διυλιστηρίου Αμπκαϊκ στη Σαουδική Αραβία το 2006.

Εάν η συγκεκριμένη επίθεση είχε επιτύχει, οι επιπτώσεις για την παγκόσμια οικονομία θα ήταν καταστροφικές, καθώς το εν λόγω διυλιστήριο επεξεργάζεται το 60% της ημερήσιας παραγωγής της χώρας.

Σε παρεμφερή πλαίσια (αν και σαφώς μικρότερη κλίμακα) ήταν και η επίθεση εναντίον γαλλικού τάνκερ στα ανοιχτά της Υεμένης (2002).

Πέραν της διαθεσιμότητας στόχων, η Αλ Κάιντα έχει ωφεληθεί από την οικονομική κρίση κυρίως στο επίπεδο της στρατολόγησης- προσέγγισης νέων μελών. Μέχρι πρότινος, η συνήθης τακτική ήταν η προσέγγιση ενός ατόμου ως μέλους μιας κοινότητας. Αυτό άλλαξε πρόσφατα: μηνύματα από δύο από τους πλέον ισχυρούς ηγέτες της οργάνωσης, οι Αλ Ζαουαχίρι και Αμπντουλμαλέκ Ντρουκντέλ έχουν δείξει σαφή μεταβολή στις τακτικές, οι οποίες επιδιώκουν τον επηρεασμό ατόμων με οικονομικά προβλήματα.

Ποια είναι όμως η οικονομική κατάσταση της ίδιας της Αλ Κάιντα; Όπως εκτιμάται από αναλυτές διεθνώς, η οργάνωση δεν περνάει τις καλύτερες ημέρες της, καθώς οι βασικές πηγές εισοδήματός της (εμπόριο ναρκωτικών και δωρεές υποστηρικτών) περνούν και αυτές κρίση μαζί με τον υπόλοιπο κόσμο. Το τραγελαφικό της υπόθεσης είναι πως η οργάνωση έχει υπερπροσφορά ανθρωπίνου δυναμικού, αλλά στερείται τα μέσα: υπάρχουν πολλοί επίδοξοι βομβιστές αυτοκτονίας...αλλά λίγα λεφτά για βόμβες. Επίσης, η διατήρηση των άντρων, η παροχή τροφίμων, η εκπαίδευση των νέων μελών, οι δωροδοκίες είναι πράγματα τα οποία επίσης κοστίζουν.

Από την άλλη πλευρά, οι αντιτρομοκρατικές υπηρεσίες δεν έχουν τη δυνατότητα να εκμεταλλευτούν αυτή τη δύσκολη θέση της οργάνωσης, καθώς αποτελούν και αυτές θύματα των περικοπών - κάτι που οδήγησε σε νέες τακτικές και από αυτές: πλέον οι αντιτρομοκρατικές υπηρεσίες επιδιώκουν μεγαλύτερους βαθμούς συνεργασίες με τράπεζες και οικονομικούς φορείς, καθώς η ασφαλής διακίνηση των κεφαλαίων είναι ένας από τους βασικούς «πυλώνες» της τρομοκρατίας. Τα εύσημα για την οικονομική κρίση διεκδικεί η Αλ Κάιντα. Νέα δεδομένα, νέες τακτικές: μένει να φανεί ποιος θα επικρατήσει.

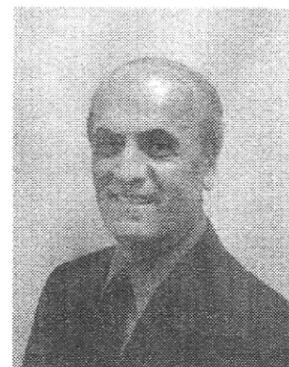
RE/MAX DESTINY



Dream Homes

Για κάθε αγοραπωλησία σας
τηλεφωνείτε και
συμβουλευτείτε μας

Thinking of selling or
buying real estate?
Make sure you call your
Real Estate Professional



TOM ARIANAS

Office: 847-352-5200
Direct: 630-913-0911
Email: tarianas@sbcglobal.net
www.askta.net
www.illinoisproperty.com



Residential

Commercial

Business

Each office independently owned and operated

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ

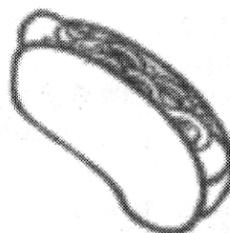


ΚΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ!



HAPPY EASTER FROM

HMB'S CARRYOUTS



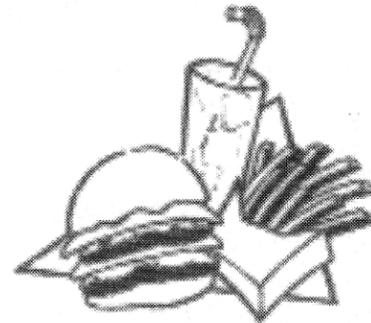
CHICKEN RIBS GYROS



TEL:(847) 677-7695

FAX:(847) 677-7701

3727 W. DEMPSTER SKOKIE, IL.



**ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ
ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



HAPPY EASTER FROM
GEORGE I. SKARPATHIOTIS, M.D.
ZOE ALIKAKOS, M.D.
JORDAN KALCHEIEM, M.D.
SHWETA M. STUART, M.D.

PEDIATRICS

8537 S. CICERO, CHICAGO, IL. 60652
PHONE: (773) 582-8500, FAX: (773) 582-8680

7110 W. 127th ST., PALOS HEIGHTS, IL. 60463
PHONE: (708) 923-6300, FAX: (708) 923-6303
24 HOUR SERVICE: (708) 923-6300

Ο ΔΙΑΠΡΕΠΗΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
 ΚΑΙ ΑΚΡΑΙΦΝΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΔΡ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΚΑΡΠΑΘΙΩΤΗΣ,

Η ΣΥΖΥΓΟΣ ΤΟΥ ΑΝΝΙΤΑ
 ΚΑΙ ΤΑ ΤΡΙΑ ΤΟΥΣ ΠΑΙΔΙΑ
 ΑΝΔΡΕΑΣ, ΣΤΡΑΤΟΣ ΚΑΙ ΓΙΑΝΝΗΣ

Εύχονται
στην Ομογένεια της Περιοχής



ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!





EASTER GREETINGS
FROM

THE CHICAGO GREEK-AMERICAN RESTAURANT ASSOCIATION



1645 S. RIVER RD. SUITE 15, DES PLAINES, IL. 60018
PHONE: (847) 824-6941

OFFICERS

Thomas C. Diamond, President
Nick Katsis, Vice President
Matt Manaves, Chairman of the Board
Chris Demos, Treasurer
Peter Archos, Assistant Treasurer

DIRECTORS

Ted Arvanitis, Director
Sam Markos, Director
George Karas, director
Tom Pappas, Director
George Radaios, Director
Peter Sarantopoulos, Director
Angelo Sellis, Director
George Fountalas, Director
Steve Theofanous, Director
James Verros, Director
George Vlahakis, Director
Chris Georges

Spiro Zarkos, Legal Advisor
Gus Bahramis, Accountant
George Sourounis, Public Relations

Ο Ελληνοαμερικανικός Σύνδεσμος Εστιατόρων

Εύχεται στα μέλη του και
στην Ομογένεια

Χαρούμενη Πασχαλιά!
Χριστός Ανέστη!
Καλές Γιορτές!



HAPPY EASTER FROM

CHAMPS

9001 WAUKEEGAN RD.
MORTON GROVE, IL. 60053

PHONE: (581)-1888
FAX: (847) 581-1894

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ ΣΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ
ΠΕΛΑΤΕΣ ΜΑΣ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥΣ

EASTER GREETINGS FROM

GREGORY ARMIRAS, OWNER

6800 W. DEMPSTER MORTON
GROVE, IL. 60053

PHONE: (847) 966-1200

*Τηλεφωνείστε και παραγγείλετε το άρνι της
σούβλας την μαγειρίτσα σας και όλα τα
σπιτίσια φαγητά και την ημέρα του Πάσχα
επθσκευθείτε τις ψησταριές μας στο*

παρκινγκ του εστιατορίου μας

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ
ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



HAPPY EASTER FROM
GEORGE'S AUTO BODY, INC.
Specializing in European and Domestic Cars
1504 W. LAKE ST.

MELROSE PARK, IL. 60160

PHONE: (1708) 344-6814

GEORGE KAVALAS, OWNER

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ ΣΤΟΥΣ ΠΕΛΑΤΕΣ,
ΤΟΥΣ ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ, ΦΙΛΟΥΣ
ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΡΟΙΚΙΑ

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!



Ο ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΙ Η ΠΗΝΕΛΟΠΗ ΦΩΤΟΠΟΥΛΟΥ

ΤΑ ΠΑΔΙΑ ΤΟΥΣ
ΚΑΙ ΤΑ ΕΓΓΟΝΙΑ ΤΟΥΣ



ΕΥΧΟΝΤΑΙ
ΣΤΗΝ



ΠΑΡΟΙΚΙΑ ΚΑΙ ΤΟ
ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ

Η ιστορία των πασχαλινών αυγών

Τα πασχαλινά αυγά κουβαλούν μια χαρακτηριστική και παράξενη πορεία μέσα στους αιώνες.

Οι αρχαίοι Έλληνες, οι Πέρσες και οι Κινέζοι έδιναν τα αυγά σαν δώρα, στις ανοιξιάτικες γιορτές τους πολύ πριν τις προ-Χριστιανικές ανοιξιάτικες γιορτές. Εμφανίζονται δε παράλληλα στην ειδωλολατρική μυθολογία, όπου διαβάζουμε πως το Πουλί του Ήλιου έχει εκκολαφθεί από το Αυγό της Γης. Μερικά παγανιστικά έθιμα δείχνουν τον παραλληλισμό του αυγού προς τη δημιουργία της ζωής πάνω στη γη. Ο Ουρανός και η Γη θεωρούνταν σαν να ήταν τα μισά ενός αυγού, από όπου ξεπρόβαλλε η ζωή πάνω στη Γη.

Για τους πρώτους Χριστιανούς το αυγό είναι ολοφάνερα το σύμβολο της Ανάστασης του Χριστού, πιστεύεται πως είναι το πιο κατάλληλο και ιερό μέρος του εορτασμού του Πάσχα. Νωρίτερα στο Μεσαίωνα, βάφονταν αυγά, για να δοθούν σαν δώρα το Πάσχα.

Κατά τον 17ο αιώνα, ο Πάπας Παύλος ο 5ος ευλόγησε το ταπεινό αυγό με μια δέηση: "Ευλόγησε Ύψιστε το δικό σου αυτό δημιούργημα, το αυγό, το οποίο μπορεί να γίνει μια ευεργετική τροφή των δικών σου πιστών τρώγοντας και ευγνωμονώντας Σε, ένεκεν της Ανάστασης του Κυρίου μας".

Απαγορευμένα κατά τη διάρκεια της Σαρακοστής, τα αυγά επανεμφανίζονται την Κυριακή του Πάσχα και σαν μέρος της γιορτής και σαν δώρα προς την οικογένεια και τους φίλους. Τα χαρτονένια και τα σοκολατένια πασχαλινά αυγά έχουν αρκετά πρόσφατη προέλευση. Τα φυσικά αυγά τα στολισμένα με χρώματα ή με σχέδια και χαλκομανιές έχουν "πολιτογραφηθεί" σαν σύμβολο της συνέχειας της ζωής και της ανάστασης.



Φωλιασμένες στο γραφικό Φηροστεφάνι σε υψόμετρο 400 μέτρων απο την θάλασσα του ηφαιστείου και με πανοραματική θέα στην αμφιθεατρική καλντέρα βρίσκονται οι παραδοσιακές κατοικίες Λιθιές, ιδιοκτησία της οικογενείας Σκαρπαθιώτη.

Οι Λιθιές αποτελούνται από τρία παραδοσιακά υπόσκαφα σπίτια πλήρως ανακαινισμένα που διατηρούν την μοναδική αρχιτεκτονική του νησιού με κάτασπρους τοίχους και αψιδωτά ταβάνια, σφυρήλατα κρεβάτια και παραδοσιακά έπιπλα από ξύλο καρυδιάς και πρώτης κατηγορίας παρεχόμενες υπηρεσίες στους επισκέπτες.

Τα τρία σπίτια τα ενώνει μια μεγάλη βεράντα χτισμένη σε επίπεδα δίπλα στην πισίνα και η οποία προσφέρει εκπληκτική θέα στην καλντέρα και το υφαίστειο. Κάθε σπίτι έχει την δυνατότητα να φιλοξενήσει μέχρι και 6 άτομα.

Και τα τρία σπίτια διαθέτουν πλήρως εξοπλισμένη κουζίνα και πληνήριο ρούχων. Όλα είναι εφοδιασμένα με αισιογοξυιοξίζη, δορυφορική τηλεόραση, τηλέφωνο, θυρίδα ασφαλείας και δωρεάν γραμμή ίξυεσξε. Επίσης προσφέρουμε δωρεάν μεταφορά, από και προς το λιμάνι και το αεροδρόμιο.

Οι Λιθιές προσφέρουν όλες τις σύγχρονες ανέσεις μέσα σε μια κομψή παραδοσιακή ατμόσφαιρα ατενίζοντας την μεγαλειώδη θέα της καλντέρας και του ηφαιστείου.

Επικοινωνία : Τηλέφωνο 00130-22860 32019.

Κινητό 011 30 693 737 0082

Υπευθυνη Μαρία Νομικού

Website: www.lithies.com

À-mail contact@lithies .com

EASTER GREETINGS FROM
**MEGA
REALTY, INC.**

WILLIAM (BILL) SAUTER
4849 N. MILWAUKEE AVE. CHICAGO, IL.
60630 SUITE 304

PHONE: (773) 545-4200
FAX: (773) 282-7627

Είμαστε μια μεγάλη κτηματομεσητική εταιρία με ειδικευση στην κατασκευή και εκμετάλλευση εμπορικών κέντρων στην μητροπολιτική περιοχή του Σικάγου καθώς επίσης και πολυκατοικιών με διαμερίσματα.

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ



ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ
 “ΝΕΟΥ ΚΥΜΑΤΟΣ ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ”
 ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΣ
 ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΟΥ

ΕΥΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ
 ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ



**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
 ΚΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ!
 ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
 ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



HAPPY EASTER FROM

NEW ELEIION SOCIETY

Ο Πρόεδρος του Συλλόγου Ηλείων,

Νίκος Ανδριόπουλος

μετά του Διοικητικού Συμβουλίου

και εύχεται



**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
 ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
 ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



HAPPY EASTER FROM

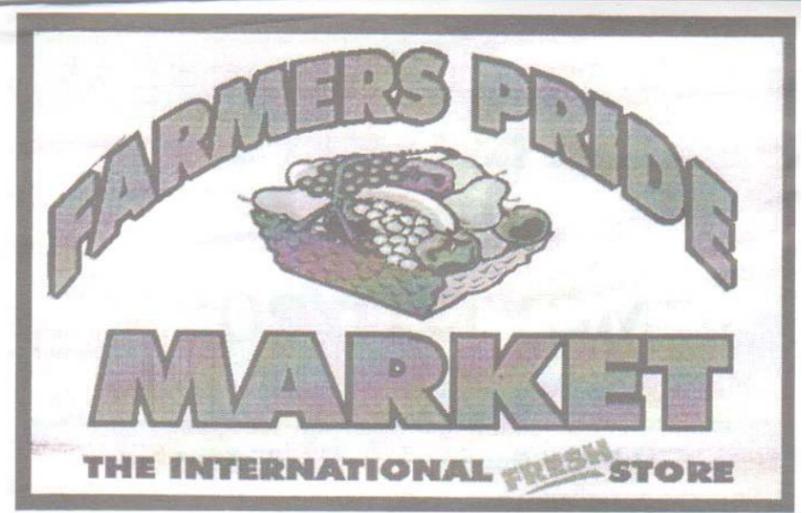


6304 W. OAKTON ST. MORTON GROVE,
IL. 60053

PHONE: (847) 965-3712 FAX: 965-1858,
BEEPER: (847) 614-1528

Ευχόμαστε

Καλή Ανάσταση!
Καλό Πάσχα!



1414 W. Algonquin RD.
ARLINGTON HEIGHTS, IL, 60005

PHONE: (847)-577-2833

Είμαστε μια υπεραγορά με φρέσκα προϊόντα απ' όλο τον κόσμο στο 1414 W. Algonquin Rd...

Arlington Heights, σχεδόν απάναντι από το Meridian Banquets. Πρόσφατα δημιουργήσαμε ένα πλούσιο τμήμα Ελληνικών προϊόντων που τα διαθέτουμε σε ασυναγώνιστες τιμές.

Επισκευθείτε μας και είμεθα βέβαιοι πως θα πεισθείτε ότι είμαστε Νο. 1 στις χαμηλές τιμές, την υψηλή ποιότητα και την προσωπική εξυπηρέτηση. Στο τμήμα θαλασσινών φρέσκα ψάρια κάθε Τετάρτη και Παρασκευή.

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



EASTER GREETINGS FROM
G & N IMPORTS
GEORGE TSAMIS

4249 W. DIVERSEY AVE. CHICAGO, IL. 60639

PHONE: (773) 671-5170

www.gn.imports.com



Ο

ΓΙΩΡΓΟΣ ΤΣΑΜΗ

ΠΟΥ ΤΩΡΑ ΕΙΣΑΓΕΙ ΤΟ ΑΜΙΓΕΣ (ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΜΕΙΞΕΙΣ)
ΠΑΡΘΕΝΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ, ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΤΥΡΙ ΓΙΑ ΣΑΓΑΝΑΚΙ
ΚΑΙ ΠΟΛΛΑ ΑΛΛΑ ΑΓΝΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΤΑ ΔΙΑΝΕΜΕΙ ΚΑΙ
ΣΤΑ ΣΠΙΤΙΑΣ ΣΑΣ, ΑΝ ΘΕΛΕΤΕ

ΕΥΧΕΤΑΙ

ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΩΡΑ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΓΡΑΜΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟ ΓΙΩΡΓΟ ΣΚΛΑΒΟΥΝΗ

ποια θέση τους αρέσει να παίζουν περισσότερο!!!

Τέτοια «κουφά» ειλικρινά δεν τα έχουμε συναντήσει σε καμιά άλλη ποδοσφαιρική ομάδα του κόσμου και απορούμε που δεν βγαίνουν κάποιιοι από τη διοίκηση να βάλουν τα πράγματα στη θέση τους πριν είναι αργά και ξεσηκωθούν για τα καλά οι οπαδοί της ομάδας και τους κάνουν να τρέχουν και να μη φτάνουν...

ΠΩΣ ΤΑ ΚΑΤΑΦΕΡΝΕΙ Η ΕΘΝΙΚΗ ΜΑΣ;

Είναι απορίας άξιο το πως τα καταφέρνει κάθε φορά το εθνικό μας συγκρότημα του ποδοσφαίρου και παίρνει νίκες και βαδίζει στην οδό που οδηγεί στο Παγκόσμιο Κύπελλο που θα πραγματοποιηθεί στην Αφρική...

Με τους ίδιους πάνω- κάτω παίκτες, με παίκτες που παίζουν σε διαφορετικές θέσεις από εκείνες που αγωνίζονται στις ομάδες τους, με φουλ άμυνα ακόμα και όταν αγωνιζόμαστε κόντρα με αδύναμες ή μέτριες ομάδες και τελικά με τη ψυχή στο στόμα και χωρίς κανένα συγκεκριμένο αγωνιστικό σύστημα τα καταφέρνει...

Φυσικά δεν υπάρχουν στην εθνική ομάδα ούτε «μαγικά» ούτε κάτι το άλλο, απλά ο προπονητής της ομάδας κ. Ρεχάγκελ έχει κατορθώσει να κάνει τους περισσότερους παίκτες «αδερφωμένοι» -μολονότι δεν το αξίζουν ορισμένοι για την εθνική- και αυτό τους κάνει όλους να παίζουν όσο μπορούν και φυσικά να τα δίνουν όλα και για τον προπονητή τους που τους εμπιστεύεται...

Τελικά ας είναι και δεν πειράζει αν βαδίζουμε με αυτήν την παράξενη αγωνιστικότητα, αφού εκείνο που μετράει είναι το αποτέλεσμα και μόνο...

Μόνο όταν αποχωρήσει ο Γερμανός προπονητής από την Εθνική Ποδοσφαίρου θα μπορούμε να έχουμε έναν άλλο προπονητή που θα μπορεί να βασίζεται σε διάφορα έξυπνα αγωνιστικά συστήματα, που θα είναι σε θέση να επιλέγει κάθε φορά τους σωστούς ποδοσφαιριστές και που θα έχει η ομάδα περισσότερη αυτοπεποίθηση και λιγότερη ανασφάλεια...

Προς το παρόν όμως είμαστε εξαναγκασμένοι να ακολουθούμε τον Γερμανό προπονητή κ. Ότο Ρεχάγκελ και βεβαίως να ευχόμαστε ακόμα και τα πιο τρελά τους αγωνιστικά συστήματα να πιάνουν τόπο...

«ΤΑ ΔΙΝΕΙ ΟΛΑ Ο ΝΤΟΥΣΚΟ» ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΕΚ!..

Δεν έχει σημασία στο που θα καταλήξει τελικά αυτή την ποδοσφαιρική χρονιά η ομάδα της ΑΕΚ, αλλά εκείνο που γνωρίζουμε είναι ότι ο προπονητής της κ. Ντούσαν Μπάγιεβιτς επιθυμεί διακαώς να την κάνει πρωταθλήτρια του χρόνου και μάλιστα με παίκτες που δεν έχουν την οικονομική οντότητα των παικτών πρωτίστως του Ολυμπιακού και του Παναθηναϊκού, αν σκεφτούμε ότι για το χρόνο η ΑΕΚ είναι αποφασισμένος να δαπανήσει μονάχα το ποσό των 5 εκ. ευρώ για μετεγγραφές...

Θέλει ακόμα να αποδείξει ο 60χρονος προπονητής ότι η ομάδα ή μάλλον μια ομάδα δεν θα πρέπει να στηρίζεται σε ορισμένες βεντέτες, αλλά στο σύνολό της και στην καλή αγωνιστική τακτική.

Πρέπει να πούμε ακόμα ότι ο Σερβοέλληνας προπονητής δεν θα ήθελε πλέον να πάει σε άλλη ομάδα, μολονότι ήθελε να «περάσει» κι από τον Παναθηναϊκό προκειμένου να μείνει στην ιστορία του ελληνικού ποδοσφαίρου σαν ο προπονητής εκείνος που πέρασε από όλες τις μεγάλες ελληνικές ποδοσφαιρικές ομάδες...Ενδεχομένως κι εφόσον για κάποιους λόγους τα «σπάσει» με την ΑΕΚ και υπάρξει δρόμος ανοιχτός προς τον Παναθηναϊκό σίγουρα θα πάει, διαφορετικά το τελευταίο του ...λιμάνι θα είναι, όπως λέει σε όσους τον ξέρουν, η Εθνική ομάδα!..

Όπως και να έχουν τα πράγματα ο προπονητής αυτός είναι όντως ο πλέον επιτυχημένος προπονητής στην ιστορία του ελληνικού ποδοσφαίρου!

Και αυτό τον «τίτλο» από ότι φαίνεται δύσκολα μπορεί να του τον πάρει κάποιος άλλος προπονητής...

Ας είναι λοιπόν πάντα καλά αυτός ο

πολύ καλός προπονητής και συνάμα εντυπωσιακός άνδρας που όπου εμφανίζεται τρίζουν και οι πέτρες...

«ΔΥΝΑΤΕΣ» ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΕΞΥΠΝΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ...

Συμφωνούμε με εκείνους που λένε ότι η οικονομία δεν είναι μαθηματικά, αλλά θέμα ψυχολογίας και που από αυτή την άποψη θεωρούμε ότι είναι «γάντι» στην ελληνική οικονομική και εμπορική πραγματικότητα οι διάφορες μεγάλες προσφορές προϊόντων...

Από την μια μεριά τονώνεται η αγορά κι από την άλλη καλλιεργείται και η κατάλληλη καταναλωτική ψυχολογία, άσχετα αν οι «μη κατέχοντες» δεν είναι σε θέση να συμμετέχουν σε αυτές τις προσφορές...

Φυσικά οι τράπεζες άρχισαν και πάλι όλα εκείνα που έφεραν αρκετούς καταναλωτές σε οικονομική καταστροφή μια και δεν «καταλάβαιναν» κάποιες από τις προσφορές των τραπεζών, όπως λόγου χάρι, τα περίφημα «εορτοδάνεια», που όπως αναφέραμε ξανάρχισαν και πάλι.

Οι καταναλωτές από εδώ και πέρα θα πρέπει να γνωρίζουν ότι οι απανταχού έμποροι έχουν πολλά περιθώρια για να μειώνουν τις τιμές των προϊόντων τους και καλό είναι να ψάχνουν να βρύνουν μόνο εκείνους που είναι σε θέση να πουλάνε φτηνότερα...

Ως εκ τούτου γιατί να ηγηναίω για βενζίνη σε πρατήρια της ΒΡ που τα καύσιμά της είναι τα ακριβότερα ή για ποιο λόγο να αγοράζω ένα πολυτελείας αυτοκίνητο όταν μπορώ να έχω οικονομία στο πορτοφόλι μου αγοράζοντας ένα μικρότερο σε κυβικά αυτοκίνητο;

Επομένως οι τρέχουσες διάφορες «δυνατές» εκπτώσεις της ελληνικής αγοράς στην ουσία μας «λένε» ότι τόσο καιρό οι έμποροι μοσχοπουλούσαν τα προϊόντα τους κι από την άλλη μας «λένε» ότι από εδώ και πέρα θα πρέπει να είμαστε απόλυτα προσεκτικοί σε ότι σκέπτονται να αγοράσουν...

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΚΑΙ ΜΟΝΟ...

Αναφερόμαστε στην πρόσφατη συνάντηση του Έλληνα πρωθυπουργού κ. Κώστα Καραμανλή με τον Αμερικανό πρόεδρο κ. Μπαράκ Ομπάμα στο περιθώριο της Συνόδου Κορυφής του ΝΑΤΟ, που στην ουσία ήταν και μια συνάντηση που έγινε με το ζόρι, θα λέγαμε, με πρωτοβουλία της υπουργού Εξωτερικών της Αμερικής κ. Κλίντον που είναι γνώστρια των ελληνικών εθνικών θεμάτων, περισσότερο από ότι ο κ.Ομπάμα. Ως εκ τούτου τίποτα το θετικό δεν βγήκε από αυτή τη συνάντηση πλην του ότι ο κ. Κώστας Καραμανλής διεμήνυσε στον Αμερικανό πρόεδρο ότι η Ελλάδα θα μπορούσε να συνεισφέρει περισσότερα σε επίπεδο στρατιωτικής βοήθειας αν δεν είχε να την απασχολεί συνεχώς η Τουρκία με τις συνεχείς της προκλήσεις... Κι αυτό το είπε ο Έλληνας πρωθυπουργός, όταν ο κ. Ομπάμα του ζήτησε περισσότερη στρατιωτική υποστήριξη στο Αφγανιστάν... Κατά τα λοιπά θα περιμένουμε στο...ακουστικό για να δούμε το πόσο θα σταθεί δίκαια στα εθνικά μας θέματα ο Αμερικανός πρόεδρος. Απλά πράγματα...

ΣΕ ΑΓΑΠΑΜΕ ΟΜΠΑΜΑ, ΑΛΛΑ ΤΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΑΣΤΑ ΣΕ ΜΑΣ...

Είναι αλήθεια ότι ο Αμερικανός πρόεδρος το παρατράβηξε με την υπέρμετρη δημόσια υποστήριξή του προς την Τουρκία και είναι αλήθεια ότι προχώρησε υπέρ το δέον, με αποτέλεσμα να τα «πάρει στο κρανίο» ο Γάλλος πρόεδρος κ. Σαρκοζί και να του δώσει να καταλάβει ότι για θέματα που αφορούν την Ευρώπη καλό θα είναι να κάνει πάσο κάτι μάλιστα που εξανάγκασε τον Αμερικανό πρόεδρο να αναδιπλωθεί στην πρόσφατη Σύνοδο του ΝΑΤΟ και να περιορίσει τα καλά του λόγια για την φίλη του την Τουρκία. Κι ευτυχώς που στην Ευρώπη υπάρχουν ηγέτες όπως ο κ. Νικολά Σαρκοζί που προς το παρόν είναι και ο μόνος ηγέτης μεγάλης χώρας που υποστηρίζει δημόσια τις θέσεις των Ελλήνων απέναντι στους Τούρκους και στους Σκοπιανούς...

ΣΤΗΝ ΟΜΟΡΦΗ ΚΡΗΤΗ ΤΑ ΩΡΑΙΑ!

Τίποτα χαμένο δεν αφήνουν οι Κρητικοί να ηγηναίω χαμένο και δημιούργησαν στην πρώην Αμερικανική Βάση των Γουρνών τον καταπληκτικό «Θαλασόκοσμο Κρήτης» που αποτελείται από 25 νέα ενυδρεία με αποτέλεσμα να αναβαθμίζεται περιβαλλοντικά, εκπαιδευτικά, επιστημονικά και τουριστικά ολόκληρη αυτή η περιοχή και παράλληλα να αποτελεί ένα πραγματικό «στολίδι» σε επίπεδο υπέρ-σύγχρονων ενυδρείων και μάλιστα να είναι ένα από τα καλύτερα του κόσμου! Τα εγκαίρια αυτού του «στολιδιού», έγιναν πρόσφατα και την παρουσίαση την έκανε ο πρόεδρος του Ελληνικού Κέντρου Θαλάσσιων Ερευνών κ. Χρόνης και ο διευθυντής του «Θαλασόκοσμου» κ. Παπαδάκης. Επομένως όλοι οι δρόμοι οδηγούν στην Κρήτη για να απολαύσετε κάτι το μοναδικά υπέροχο!

ΤΑ «ΚΟΡΙΤΣΙΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ» ΠΡΩΤΑ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ!

Διεθνής λοιπόν νίκη της ομάδας πόλο των γυναικών της «Βουλιαγμένης», αφού νικώντας πρόσφατα στον τελικό του Τσάμπιον Καπ την πανίσχυρη «Οριζόντε Κατάνια» με 11-9 στη Ρωσία κατέκτησε το τρόπαιο και είναι πλέον πρωταθλήτρια Ευρώπης! Μια νίκη που φανερώνει και το επίπεδο του ελληνικού αθλητισμού, δεδομένου ότι οι διεθνείς νίκες έρχονται πλέον η μια μετά την άλλη και μάλιστα σε διάφορα ομαδικά, αλλά και σε ατομικά αγωνίσματα. Συγχαρητήρια βεβαίως και στην προπονήτρια της ομάδας πόλο της «Βουλιαγμένης» κ. Αλεξία Καμμένου που μπόρεσε να φτιάξει μια καταπληκτική ομάδα που σε σύντομο σχετικά χρονικό διάστημα έγινε το φόβητρο της Ευρώπης! Πάντα τέτοια λοιπόν να ακούμε και να χειροκροτούμε!

ΒΛΑΣΗΣ ΜΑΡΑΣ: Ο ΚΟΡΥΦΑΙΟΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ!

Μολονότι ο αθλητής της ενόργανης γυμναστικής Βασίλης Μάρας απουσίαζε από το άθλημα για περίπου πέντε χρόνια, να που επανήλθε και μάλιστα σε σούπερ φόρμα αφού κατόρθωσε να νικήσει στο μονόζυγο και να αναδειχθεί πρόσφατα και πρωταθλήτριας Ευρώπης! Ένας νεαρός που απέδειξε σε όλους ότι τα πάντα μπορεί να καταφέρει κάποιος στον αθλητισμό, αρκεί να εργάζεται με μεθοδικότητα, συνέπεια και πάθος. Και ο αθλητής Βλάσης Μάρας είναι ένας αθλητής που γνωρίζει να εφαρμόζει στην πράξη τις προαναφερόμενες «αρετές»! Το παράδειγμα του Βασίλη Μάρα εκτιμούμε ότι είναι «ζωντανό» παράδειγμα για όλους εκείνους τους καθηγητές των Γυμνασίων και των Λυκείων που διδάσκουν Γυμναστική προκειμένου να το χρησιμοποιούν για να παίρνουν ψυχική δύναμη οι μαθητές τους...

ΠΟΛΥΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΒΟΛΕΪ Ο ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ!

Ολική επαναφορά λοιπόν της ομάδας του Ολυμπιακού στο βόλεϊ που μετά από κάποια χρόνια ανομβρίας νίκησε πρόσφατα τον «αιώνιο» του αντίπαλο τον Παναθηναϊκό κατακτώντας έτσι τον 11ο Κύπελλο Ελλάδας στην ιστορία του και συγκεκριμένα από το 1981 που είχε κερδίσει και το πρώτο κύπελλο της διοργάνωσης. Συνολικά, δηλαδή, έχει ένα τόσα κύπελλα όσα έχουν οι υπόλοιπες ομάδες! Με την ευκαιρία να πούμε ότι στο ελληνικό βόλεϊ «πρωταγωνιστούν» κυρίως οι Ολυμπιακός, Παναθηναϊκός και Ηρακλής, ενώ ολόένα και περισσότερο το ομαδικό αυτό άθλημα κερδίζει φίλους και φυσικά και ...χρήματα! Ποδόσφαιρο, λοιπόν, μπάσκετ, πόλο και τώρα και βόλεϊ τα πλέον δημοφιλή στην Ελλάδα ομαδικά αθλήματα.

ΜΗΠΩΣ ΣΑΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΝ;

Ξεκίνησαν ήδη οι απαιτούμενες πιστώσεις προς τους αρμόδιους φορείς προκειμένου με τη σειρά τους να καταβάλουν το Επίδομα Κοινωνικής Συνοχής και να ανακουφίσουν ουσιαστικά τα 2 εκ. των δικαιούχων. Η διάταξη για το Επίδομα Κοινωνικής Συνοχής έχει ως εξής: Χορηγείται έκτακτη ενίσχυση στους κατά την 22^η Ιανουαρίου 2009 πάσης φύσεως συνταξιούχους στους οποίους καταβάλλεται ΕΚΑΣ, στους συνταξιούχους του ΟΓΑ, στα άτομα με χρόνια νεφρική ανεπάρκεια τελευταίου σταδίου που λαμβάνουν διατροφικό επίδομα καθώς και τα άτομα με

αναπηρία, έμμεσα ασφαλισμένα ή ανασφάλιστα εφόσον λαμβάνουν τα προνομιακά επιδόματα της υπ αριθ. 63731/22.5.2008 ΚΥΑ (ΦΕΚ Β' 931/21/5/2008) των υπουργών Οικονομίας και Οικονομικών και Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης καθώς και στους εγγεγραμμένους στα μητρώα του ΟΑΕΔ ανέργους, το ύψος της οποίας καθορίζεται ως εξής: α) Διακόσια ευρώ για τους δικαιούχους που κατοικούν στους νομούς Αρκαδίας, Γρεβενών, Δράμας, Έβρου, Ευρυτανίας, Ημαθίας, Θεσσαλονίκης, Ιωαννίνων, Καβάλας, Κορδίσιας, Καστοριάς, Κιλκίς, Κοζάνης, Λαρίσης, Ξάνθης, Πέλλης, Πιερίας, Ροδόπης, Σερρών, Τρικάλων, Φλωρίνης και Χαλκιδικής. β) Εκατόν πενήντα ευρώ για τους δικαιούχους που κατοικούν στους νομούς Αττικής, Αιτωλοακαρνανίας, Αργολίδας, Άρτας, Αχαΐας, Βοιωτίας, Εύβοιας, Ηλείας, Θεσπρωτίας, Λακωνίας, Λέσβου, Λευκάδας, Μαγνησίας, Μεσσηνίας, Κέρκυρας, Κορινθίας, Πρεβέζης, Φθιώτιδας και Φωκίδας. γ) Εκατό ευρώ για τους δικαιούχους που κατοικούν στους νομούς Δωδεκανήσου, Ζακύνθου, Ηρακλείου, Κεφαλληνίας, Κυκλάδων, Λασηθίου, Ρεθύμνης, Σάμου, Χανίων και Χίου.

* Η ανωτέρω οικονομική ενίσχυση είναι αφορολόγητη και δεν υπολογίζεται στα εισοδηματικά όρια για την καταβολή του ΕΚΑΣ, του πολυτεχνικού επιδόματος και οποιασδήποτε άλλης παροχής κοινωνικού χαρακτήρα.

* Η ενίσχυση καταβάλλεται στους συνταξιούχους μέσω των ασφαλιστικών φορέων από τους οποίους χορηγείται η κύρια σύνταξη, στα ανωτέρω άτομα με νεφρική ανεπάρκεια και στα άτομα με αναπηρία μέσω της οικείας Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης και προκειμένου για άνεργους μέσω του ΟΑΕΔ.

*Να και οι σχετικές αποφάσεις του υπουργού Αγροτικής Ανάπτυξης κ. Σωτήρη Χατζηγάκη που αφορούν την Κρήτη: Για τους ελαιώνες (ελαιόλαδο και βρώσιμες ελιές): «Μετά τον προσδιορισμό των ζημιών, όπου διαπιστώνεται στις περιοχές όλης της χώρας σημαντική μείωση παραγωγής, θα καταβληθεί άμεσα το ποσό των 50 εκ. ευρώ». Επιπλέον θα δοθεί έκτακτη ενίσχυση 5% επί της αξίας του παραγόμενου προϊόντος. Στους κατά κύριο επάγγελμα αγρότες (παραγωγούς ελαιολάδου και βρώσιμης ελιάς) αυξάνεται για εφέτος η επιστροφή ειδικού φόρου κατανάλωσης κατά 40%.

* Για τις θερμοκηπιακές καλλιέργειες με νομοθετική ρύθμιση θα μειωθεί η εισφορά στην ΕΛΓΑ από το 3% στο 0,5%. Το οικονομικό όφελος για την Περιφέρεια Κρήτης εκτιμάται στα έξι (6) εκ. ευρώ ετησίως, ενώ συμπεριλαμβάνονται στην επιστροφή ειδικού φόρου κατανάλωσης καυσίμων.

* Για τα εσπεριδοειδή και τους αμπελώνες θα δοθεί έκτακτη ενίσχυση 5% επί της αξίας του παραγόμενου.

* Άμεση έναρξη των μέτρων του Προγράμματος Αγροτικής Ανάπτυξης 2007-2013.

* Άμεση καταβολή των υποχρεώσεων του Γ ΚΠΣ

* Πληρωμές των εκκρεμοτήτων της ενιαίας ενίσχυσης εντός Μαρτίου

* Ενίσχυση των ιδιωτικών επενδύσεων στον αγροτικό τομέα

* Χορήγηση ενιαίας ενίσχυσης στα οινόπελα.

* Η έγκριση πίστωσης ύψους 170 εκ. ευρώ για το έτος 2009, για την πληρωμή γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων σε αγρότες, σε όλη την Ελλάδα, υπογράφηκε από τον υπουργό Αγροτικής Ανάπτυξης κ. Σωτήρη Χατζηγάκη. Ο πιστώσεις αφορούν παρεμβάσεις προστασίας του εδάφους και των νερών, διατήρησης παραδοσιακών καλλιεργητικών πρακτικών, προώθησης της βιολογικής γεωργίας και κτηνοτροφίας και διάδοσης καλλιεργητικών μεθόδων και τεχνικών που στοχεύουν στην εξοικονόμηση των υδάτινων πόρων. Αναλυτικότερα πρόκειται για μια σειρά μέτρων, όπως: Βιολογική Γεωργία

* Βιολογική Κτηνοτροφία.
(Συνέχεια σελ. 79)

EASTER GREETINGS FROM
**ALAMO INSURANCE
 AND FINANCIAL SERVICES,
 INC.**

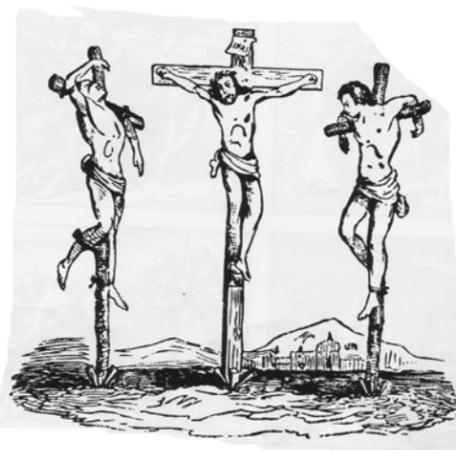
NICK LIOGAS, PRESIDENT

119 W. ROLLINS RD. ROUND LAKE BEACH, ILLINOIS 60073
PHONE (847) 740-1400 FAX: (847) 740-1444

*ΕΙΜΑΣΤΕ ΕΜΠΕΙΡΟΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΕΣ ΠΟΥ ΘΕΤΟΜΕ ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΩΝ
 ΠΕΛΑΤΩΝ ΜΑΣ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΚΟ ΜΑΣ, ΓΙΑΥΤΟ ΚΑΙ ΠΡΟΟΔΕΥΟΜΕ!
 ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ*



**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
 ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!**



ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!

ΕΥΧΕΤΑΙ

Η ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ



Η Πρωτοπόρος Ελληνική Ορθόδοξος Εκκλησία-Μητέρα των Εκκλησιών Σικάγου και Μεσοδυτικών Πολιτειών με το Μεγαλώνυμο Ελληνοαμερικανικό Σχολείο "Ο ΣΩΚΡΑΤΗΣ" Ημερήσιο και Απογευματινό, πρώτο σε ίδρυση σ' όλη την Αμερική. Σχολείο που αναζωογονεί τις αθάνατες Ελληνικές μας ρίζες.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ, * Η ΣΧΟΛΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ*
 Η ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ * Ο ΦΙΛΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΓΟΝΕΩΝ
 * ΤΟ ΚΑΤΗΧΗΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ * Η ΝΕΟΛΑΙΑ * ΤΟ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ
 ΤΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΜΑΣ, ΗΜΕΡΗΣΙΟΥ ΚΑΙ ΣΑΒΒΑΤΙΑΝΟΥ* ΟΙ ΙΕΡΟΨΑΛΤΕΣ *
 ΤΟ ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΚΑΙ ΟΙ ΙΕΡΕΙΣ.

Constantine Papadakis:
A life story that will be
treasured by Hellenism's
future generations

The USA Region of SAE expresses its deep sadness and extraordinary sense of loss for the passing of Dr. Constantine Papadakis, the president of Drexel University, a distinguished member of the Greek American community and a leader in the American Academic community.

Dr. Papadakis was a stellar personality and a model of creativity and inspiration in the administration of the university. He was a pioneering figure as a university leader who contributed greatly to the growth and upgrading of Drexel, even as he served with pathos Hellenic ideals and Hellenic culture.

A dear friend to most people who met him and worked with him, Constantinos Papadakis leaves a mark that is impossible to duplicate in the Greek community. May our feelings of sorrow for his loss be transformed into an intense struggle to uplift Hellenism and education, two entities that he served with such loyalty. Dr. Papadakis' life will be a treasured model for Hellenes everywhere, and a source of inspiration for those following him.

Our sincere and warmest condolences to Dr. Papadakis' wife, daughter and sister and to all other relatives and friends. May his memory be eternal.

Theodore G. Spyropoulos
 Coordinator SAE USA

EASTER GREETINGS FROM
LOUIS PALIVOS Ph.d.
 ATTORNEY AT LAW

4765 N. LINCOLN AVE. Ste. 201
 CHICAGO, IL. 60625
 PHONE: (773) 271-5300

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ ΟΠΩΣ Ο
 ΑΝΑΣΤΗΘΕΙΣ ΧΡΙΣΤΟΣ ΝΑ ΣΑΣ
 ΧΑΡΙΣΕΙ ΤΗΝ ΑΙΩΝΙΟΝ ΖΩΗΝ



ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ !
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ !

HAPPY EASTER FROM



314 S. HALSTED ST., CHICAGO, IL. 60661

PHONE: (312) 726-2407

Το πρωτοπόρο εστιατόριον THE PARTHENON σας προσκαλεί να περάσετε το βράδυ της Ανάστασης μαζί μας, απολαμβάνοντας την παραδοσιακή Πασχαλινή μας Κουζίνα με την πατροπαράδοτη μαγειρίτσα παρασκευασμένη με αγνά υλικά το αρνάκι σούβλας γάλακτος και τα κόκκινα αυγά. Την ημέρα του Πάσχα το εστιατόριό μας παραμένει ανοικτό για να σερβίρει την πεντανόστιμη Ελληνική σπιτίσια Πασχαλινή μας κουζίνα.

Και για τις πολυάσχολες Ελληνίδες νοικοκυρές προσφέρουμε όλα τα Πασχαλινά Ελληνικά εδέσματα να τα χαρείτε στα σπίτια σας τηλεφωνώντας στο (312) 726-2407. Μπορείτε να μας βρείτε επίσης και στην ιστοσελίδα www.theparthenon.com

ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!

EASTER GREETINGS FROM

JOHN ALEXANDER

100 W. MONROE SUITE 2100
CHICAGO, IL. 60603
PHONE: (312) 263-7731

**Συνεργαζόμαστε για τόσα χρόνια
τώρα. Ειδικευόμαστε σε περιπτώσεις
ιατρικής αμέλειας και εργατικών
ατυχημάτων**

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ

ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ! ΚΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ!



Μωρό-ρομπότ εξελίσσεται σαν παιδί

Το «πλάσμα» με παιδική μορφή κάθε-ται σε μια γωνιά του δωματίου, κουνώντας τα πόδια του, αναπνέοντας ρυθμικά, ενώ τα μαύρα μάτια του παρακολουθούν κάθε κίνηση στο χώρο. Δεν είναι άνθρωπος, διαθέτει όμως αμέριστη προσοχή.

Κάτω από το μαλακό δέρμα σιλικόνης ενός από τα πιο σύγχρονα ρομπότ της Ιαπωνίας, επεξεργαστές καταγράφουν και αξιολογούν κάθε πληροφορία. Το ύψους 1,30 μέτρων ανθρωποειδές έχει σχεδιαστεί να μαθαίνει όπως ένα μικρό παιδί.

Οι δημιουργοί του μωρού-ρομπότ εξηγούν ότι αναπτύσσει σταδιακά κοινωνική συμπεριφορά μέσα από τη συναναστροφή του με ανθρώπους και την παρακολούθηση των εκφράσεων του προσώπου, μιμούμενο τη σχέση παιδιού-μητέρας. «Τα μωρά έχουν αρχικά περιορισμένες δυνατό-τητες αλλά πολλά περιθώρια εκμάθησης», σχολίασε ο καθηγητής Μινόρου Ασάντα του πανεπιστημίου της Οζάκα. Η ομάδα του πανεπιστημίου προσπαθεί να μάθει στο μικρό κατασκευάσμα να σκέφτεται σαν μωρό που αξιολογεί τις αμέτρητες εκφρά-σεις της μητέρας του, κατατάσσοντας τις σε διάφορες κατηγορίες διάθεσης και συμπεριφοράς.

Στο πρόγραμμα του μωρού-ρομπότ συμμετέχουν προγραμματιστές, ειδικοί σε θέματα εγκεφάλου, ψυχολόγοι αλλά και επιστήμονες άλλων ειδικοτήτων, ενώ υποστηρίζεται από το κρατικά χρηματοδοτούμενο Κέντρο Τεχνολογίας και Επιστή-μης της Ιαπωνίας.

Το ρομπότ διαθέτει 197 λεπτούς αισθη-τήρες πίεσης κάτω από το δέρμα του, επιτρέποντας του να αντιλαμβάνεται την αφή. Μπορεί να καταγράφει συναισ-θηματικές εκφράσεις χρησιμοποιώντας τα μάτια-κάμερες που διαθέτει, τις οποίες απομνημονεύει και τις συνδέει με συναισ-θηματικές καταστάσεις. Από το 2007, όταν το μωρό-ρομπότ παρουσιάστηκε για πρώ-τη φορά στο κοινό, το μικρό ανθρωποειδές έχει μάθει να περπατά με τη βοήθεια ανθρώπου, ενώ μπορεί να κινηθεί σε ένα δωμάτιο με σχετική άνεση, χρησιμοποιώντας

τους 51 «μυς» του που λειτουργούν με πίεση αέρα.

Στις προσεχείς δεκαετίες, ο Ασάντα εκτιμά ότι η πρόοδος της επιστήμης θα έχει οδηγήσει στη δημιουργία ενός «είδους ρομπότ», με ικανότητες εκμάθησης αντίστοιχες με αυτές του χιμπατζή. Ελπίζει ότι το πρωτότυπο ρομπότ του θα ανοίξει το δρόμο προς αυτό τον «γενναίο», όπως τον χαρακτηρίζει, κόσμο. Προς το παρόν, εστιάζει την προσοχή του στο επόμενο στάδιο εκμάθησης του ρομπότ, που είναι η ομιλία και η σύνταξη λογικών προτάσεων μέσα στα επόμενα δύο χρόνια. Μέχρι το 2050, ο Ασάντα οραματίζεται μια ρομποτική ομάδα ποδοσφαίρου που θα μπορεί να παίξει ενάντια στους παγκόσμιους πρωταθλητές, και να τους κερδίσει.

Ο θαυμαστός κόσμος της ρομποτικής και τεχνητής νοημοσύνης

Πριν από μια περίπου δεκαετία, η Honda είχε καταπλήξει τον κόσμο της τεχνολογίας παρουσιάζοντας το P2, ένα ανθρωποειδές που περπατούσε, προάγε-λος του διάσημου πλέον ATINO. Σήμερα, ειδικά στην Ιαπωνία, οι επιστήμονες έχουν παρουσιάσει μια μεγάλη γκάμα ρομπότ με διαφορετικές λειτουργίες και ικανότητες, από ρεσεψιονίστ μέχρι φρουρό ασφαλείας.

Η Toshiba αναπτύσσει ένα νέο μοντέλο οικιακού βοηθού, δι' ArrriAttenda, που κινείται με τροχούς και μπορεί να μετακινήσει μεγάλα αντικείμενα και έπιπλα, ικανότητα ιδιαίτερα χρήσιμη στην περίπτωση ηλικιωμένων. Τον περασμένο μήνα επίσης, έκανε την εμφάνιση του το πρώτο ρομπότ-μοντέλο, που περπάτησε σε πασαρέλα και χαμογέλασε στους παρευρισκόμενους, χάρη στους 42 μηχανισμούς κίνησης που διαθέτει.

Εκατοντάδες ανθρωποειδή θα μπο-ρούσαν να εργάζονται στο πλάι των ανθρώπων σε περίπου μια δεκαετία, αν αυτό θέλει η κοινωνία, ανέφερε ο Φούμιο Μιγιαζάκι, καθηγητής μηχανικής στο πανεπιστήμιο της Οζάκα.

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ! ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ! ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!



Η γνωστή σ'ολη την παροικία για 40 και πλέον χρόνια Ελληνική ταβέρνα « Η ΨΗΣΤΑΡΙΑ» στο 4711 W. TOUHY άλλαξε ιδιοκτήτη και σιγά-σιγά όλα εκεί αλλάζουν και καλλιερεύουν. Ο νέος ιδιοκτήτης Νίκος Τζιούφας σας προσκαλεί να δείτε με τα ίδια σας τα μάτια τις αλλαγές στην διακόσμηση του χώρου, τις αλλαγές στο νέο μενού, και τις αλλαγές της νοστιμότητας και πεντακάθαρης κουζίνας μας. Θα διαπιστώσετε μόνοι σας πως από τώρα και στο εξής στην Νέα Ψησταριά θα βασιλεύει ο υγιής Μεσογειακός τρόπος μαγειρέματος με βάση το παρθένο ελαιόκαδο και τα αγνά υλικά. Και για χάρη του παραδοσιακού οικογενειακού γλεντιού κάθε Σάββατο από τις 10 μέχρι τις 2 ζωντανή Ελληνική Μουσική. Νέα Ψησταριά: Κάνομε το παν για να την ξαναγαπήσετε! Θα είμαστε ανοιχτοί την νύχτα της Ανάστασης και την ημέρα του Πάσχα και η τιμή του Πασχαλινού τραπέζιού είναι μόνο \$18.95. Για κρατήσεις θέσεων τηλεφωνήστε στο (847) 676-9400.

Μητέρα» της καινοτομίας η οικονομική κρίση

Οι πρωτότυπες ιδέες που φιλοξενούνται στη διεθνή έκθεση εφευρέσεων που πραγματοποιείται στη Γενεύη της Ελβετίας και οι δηλώσεις πολλών από τους συμμετέχοντες οδηγούν στο συμπέρασμα ότι η κρίση θα μπορούσε κάλλιστα να είναι η μητέρα της καινοτομίας.

«Δείτε τι είχε συμβεί στον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο: Όταν οι άνθρωποι περνούσαν δύσκολους καιρούς, τότε ακριβώς έβρισκαν τις πιο απλές ή φθηνές λύσεις» ανέφερε ο



εφευρέτης του πρωτότυπου οχήματος μεταφοράς σκι. Η ιδέα προέκυψε επιστρέφοντας από ένα ταξίδι στην Αυστρία. «Η ανάγκη είναι η μητέρα των εφευρέσεων», σχολίασε.

Η Calexium, γαλλική εταιρεία παραγωγής περιφερειακών για υπολογιστές, συμμετέχει στην έκθεση με έναν εναιμι τεσχο που μπορεί να διαχειρίζεται με επισυναπτόμενα αρχεία μεγάλου μεγέθους. «Δε χρειαστήκαμε ποτέ χρηματοδότηση από τις τράπεζες, στηρίζομαστε στις δικές μας δυνάμεις, οπότε δε μας επηρεάζει ιδιαίτερα η κρίση» δήλωσε ο ιδρυτής της εταιρείας, Ντέιβιντ Ρενέ.

«Είναι πιθανό να εκμεταλλευτούμε το οικονομικό κλίμα και να ενεργήσουμε με βάση το συμφέρον των συνεργατών μας» εξήγησε. «Τους αρέσει πάντοτε η ιδέα ενός νέου προϊόντος που θα παρέχει πλεονέκτημα απέναντι στον ανταγωνισμό». Ο εφευρέτης ενός μηχανήματος που ξεφλουδίζει γαρίδες, ανέφερε ότι ήδη έχει υπάρξει τεράστιο ενδιαφέρον για την εφεύρεση του. Τέτοιες ιδέες είναι «ο καλύτερος τρόπος τόνωσης του ενδιαφέροντος των καταναλωτών» εξήγησε.

Το Διεθνές Σαλόνι Εφευρέσεων διεξάγεται τα τελευταία 37 χρόνια, ενώ οι τελευταίες διοργανώσεις του έχουν αποκτήσει μια

χαρακτηριστική επαγγελματική αύρα. Από τους 70.000 επισκέπτες που το επισκέφτηκαν, περισσότεροι από τους μισούς ήταν βιομήχανοι, διανομείς, εισαγωγείς και επιχειρηματίες, σύμφωνα με τους διοργανωτές.

Ο Ζαν-Λουν Βινσέντ, ιδρυτής και πρόεδρος της έκθεσης, ανέφερε ότι οι ερασιτέχνες εφευρέτες αντιπροσωπεύουν σήμερα το 26% του συνόλου των εκθετών, σε αντίθεση με το 95% παλαιότερων διοργανώσεων. «Πλέον φιλοξενούμε μεγάλο αριθμό πανεπιστημίων και ερευνητικών κέντρων που κατανοούν πλέον την εμπορική σημασία των εφευρέσεων τους», εξήγησε.

Περίπου 48 εφευρέσεις βραβεύτηκαν. Το μεγάλο βραβείο απέσπασε ο κινητός σαρωτής που αναπτύχθηκε από πανεπιστήμιο της Ρουμανίας, ο οποίος αυξάνει την ταχύτητα εκτελωνισμού εμπορευμάτων, δίνοντας τη δυνατότητα στους τελωνειακούς υπαλλήλους να ερευνήσουν φορτηγά και containers χωρίς να χρειαστεί να τα ανοίξουν. Ζυγίζει επτά τόνους, σημαντικά ελαφρύτερο από τα αντίστοιχα των είκοσι τόνων που χρησιμοποιούνται σήμερα και μπορεί να εντοπίσει αντικείμενα μήκους μέχρι τέσσερα χιλιοστά μέσα από ατσάλινο τοίχωμα πάχους 18 εκατοστών.

Παρά την απουσία κάποιων παραδοσιακών συμμετεχόντων στην έκθεση, ωστόσο υπήρξε μια συνεχής ροή εφευρετών που καθοδηγήθηκαν από την ανάγκη να βρεθούν λύσεις σε πολλά προβλήματα, επιχειρηματικής κυρίως φύσης. Το πανεπιστήμιο Τερενγκάνου της Μαλαισίας, ήταν μία από τις πιο ισχυρές συμμετοχές της έκθεσης, με καινοτόμες λύσεις για την ιχθυοκαλλιέργεια, τη χαρτογράφηση κοραλλιογενών υφάλων και ανανεώσιμης ενέργειας.

Όπως ανέφεραν πολλά στελέχη από τις εταιρείες που συμμετείχαν στην έκθεση, οι δυσμενείς οικονομικές συγκυρίες δίνουν την ευκαιρία σε ανθρώπους να σκεφτούν νέα καινοτόμα προϊόντα και να ετοιμαστούν για το μέλλον. «Η Έρευνα και η Ανάπτυξη, αυτοί είναι οι δύο τομείς που δεν θα πρέπει ποτέ να κοπούν», τόνισαν.

Ο Παναγιώτης Φωτόπουλος

με τον γιό του Δημήτρη,

ιδιοκτήτες του
FOTOS ENTERPRISES

μετά των οικογενειών τους

εύχοντα
σ' όλη την Ομογένεια

Καλή Ανάσταση

με αγάπη,
ειρήνη
και Ομόνοια



**TED DULLES,
FOUNDER
1933-2005**

*

**JOHN DULLES,
PRESIDENT**

*

**CONNIE DULLES
TED DULLES JR.
LEGAL ADVISORS
& DIRECTORS**

*

**GIGI DULLES
DIRECTOR**



**DULLES CLEANING
CENTERS
128 ADDISON ST.
ELMHURST, IL. 60126
PHONE: (630) 834-1000**



**Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ
DULLES
ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΤΗΝ
ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ**

**ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



**SYMBOL
OF WISDOM**

A family that has the wisdom
to practice the Ancient Greek
Motto:

“Παν Μέτρον Ἄριστον”
(In moderation evrything is
good”, Then it will be happy,
healthy and wise)



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΩΡΑ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΓΡΑΜΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟ ΓΙΩΡΓΟ ΣΚΛΑΒΟΥΝΗ

* Εκτακτικοποίηση κτηνοτροφίας.
* Προστασία των ευαίσθητων στα νηρικά περιοχών.

* Μακροχρόνια παύση της εκμετάλλευσης γεωργικών γαιών.

* Διατήρηση απειλούμενων αυτόχθονων φυλών αγροτικών ζώων.

* Διατήρηση έκτακτων καλλιεργειών που κινδυνεύουν από γενετική διάβρωση.

* Αποκατάσταση αναβαθμιδών.

* Προστασία υδροτοπικών συστημάτων.

* Προώθηση γεωργικών πρακτικών για την προστασία της άγριας ζωής.

* Προστασία παραδοσιακού ελαιώνα Άμφισσας.

* Διατήρηση αμπελοκομικής πρακτικής στον αμπελώνα Ν. Θήρας. * Προστασία Εθνικού Θαλάσσιου Πάρκου Ζακύνθου κ.α. Γενικός στόχος των γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων είναι η στήριξη μεθόδων γεωργικής παραγωγής που αποσκοπούν στην προστασία και τη βελτίωση του περιβάλλοντος και των φυσικών πόρων.

* στη διατήρηση της βιοποικιλότητας ιδίως των γενετικών πόρων.

* στη διατήρηση του γεωργικού τοπίου και των χαρακτηριστικών του.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ Η ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ

Να και μια νεκρή υπάλληλος κινητής τηλεφωνίας που δέχθηκε επίθεση από δύο αλήτες από τους οποίους ο ένας έχει ήδη συλληφθεί και που δυστυχώς τίποτα δεν θα του κάνουν και μετά από μερικά χρόνια θα κυκλοφορεί και πάλι ελεύθερο πουλί...

Κι όμως η ελληνική εγκληματικότητα συνεχίζει να μεγαθύνεται σε όλη την επικράτεια, ενώ στην Αθήνα τα πράγματα είναι ακόμα πιο δύσκολα που δεν ξέρεις τι να πεις και τι να υποθέσεις...

Δεν κρύβουμε την κάποια αισιοδοξία μας που έχουμε για το νέο Αττικάρχη κ. Γιάννη Ραχωβίτσα που ομολογουμένως έχει άξιο έργο στην καταδίωξη και στη σύλληψη όλων εκείνων που δρουν σε επίπεδο ναρκωτικών...

Ευελπιστούμε ότι ο ικανός αυτός αστυνομικός θα πρέπει να βάλει τα πράγματα στη θέση τους και ότι σύντομα η ελληνική εγκληματικότητα στην Αττική θα περιοριστεί στο ελάχιστο...

Από την άλλη μεριά βλέπουμε και παρατηρούμε με λύπη τον πολιτικό κόσμο να μην ασχολείται στο βαθμό που θα έπρεπε με αυτό το θέμα παρά μονάχα το πώς θα επιτύχεται ο ένας στον άλλον, λες και ότι είναι αυτό το μεγάλο ζητούμενο της ελληνικής κοινωνίας. Τα πράγματα είναι πολύ δύσκολα, οι κακοποιοί χρησιμοποιούν ολοένα και περισσότερο μεθόδους «έξυπνες» και το σημαντικότερο δεν λογαριάζουν μπροστά στην κλεισιά τη ζωή κανενός!

Προς το παρόν οι δείκτες της ελληνικής εγκληματικότητας βρίσκονται σε ανηφόρα.

ΟΝΤΩΣ ΔΕΝ «ΚΑΙΓΕΤΑΙ» ΠΛΕΟΝ Ο Κ. ΚΟΚΚΑΛΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ Κ. ΒΑΛΒΕΡΔΕ...

Αν θυμάστε έγκαιρα σας είχαμε γράψει ότι ο προπονητής του Ολυμπιακού δεν θα είναι και τόσο «σίγουρος» για την επόμενη χρονιά, αφού ο πρόεδρος της ομάδας τον πήρε «χαμπάρι» ότι δεν προσέφερε τίποτα το θετικό έως σήμερα στη ομάδα...

Δεν άρεσε επίσης στον κ. Κόκκαλη, ότι παρά τα πολλά χρήματα που του έδωσε, ο Ισπανός προπονητής του κάνει και «ναζάκια» σχετικά με το αν θα μείνει ή όχι και του χρόνου στην ομάδα, ενώ για την περίπτωση του Λέτο, που ίδιος τον επέλεξε και τον ζήτησε για την ομάδα, αντί να ενημερώσει προφορικά τον πρόεδρο της ομάδας, προτίμησε να του στείλει επιστολή κάτι που ξένισε δικαιολογημένα τον κ. Κόκκαλη, με αποτέλεσμα να του επιβάλει την επιστροφή του Λέτο στην ομάδα...

Και είναι αλήθεια ότι τη στιγμή που ο πρόεδρος της ομάδας κόπτεται υπέρ ενός «δανεικού» ποδοσφαιριστή που δεν ξέρουμε αν του χρόνου θα βρίσκεται στον Ολυμπιακό, φανερώνει ότι αλλού έγκειται το ζητούμενο...

Το ζητούμενο, δηλαδή, είναι ότι ο κ. Σωκράτης Κόκκαλης δεν «καίγεται» πλέον για την παραμονή του κ. Βαλβέρδε στην ομάδα και ότι είναι έτοιμος να τον αντικαταστήσει μια που το συμβόλαιό του είναι

χρονικής διάρκειας ενός χρόνου.

Αν τώρα ο κ. Βαλβέρδε θελήσει να παραμείνει στον Ολυμπιακό παρά τον «εξευτελισμό» που υπέστη με την περίπτωση του Λέτο, τότε ενδεχομένως ο κ. Κόκκαλης θα του ζητήσει και μείωση των αποδοχών του!..Κοντολογίς ο κ. Βαλβέρδε δεν «μετράει» πλέον στη διοίκηση της ομάδας, αλλά και σε πολλούς οπαδούς της ομάδας...

Ο Ισπανός προπονητής κατάφερε να μην δικαιώσει το όνομά του που υπέρμετρα είχε προβληθεί στον ελληνικό Τύπο πριν έρθει στην ομάδα του Πειραιά...

ΣΤΗ ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑ ΤΟ ΓΗΠΕΔΟ ΤΗΣ ΑΕΚ!

Πολύ καλά κάνουν και σκέπτονται εκεί στην ΑΕΚ να δημιουργήσουν γήπεδο εκεί στην ίδια θέση του παλαιού στη Νέα Φιλαδέλφεια.

Κι από ότι μαθαίνουμε το γήπεδο αυτό μπορεί να γίνει ένα «κουκλάκι» που θα χωρά 28.000 φιλάθλους και θα έχει και ορισμένα εμπορικά καταστήματα, αντί ενός εμπορικού κέντρου...

Επομένως τι άλλο θέλει η ΑΕΚ για να αρχίσει να κατασκευάζει αυτό το γήπεδο και μάλιστα σε μια περιοχή που έχει «δεθεί» με την ιστορία της κιτρινόμαυρης ομάδας.

Να πως φαίνεται το πόσο αρνητική ήταν τελικά η «θητεία» του κ. Ντέμη Νικολαΐδη από τα πόστο του προέδρου της ΑΕΚ που με τα υπερφύαλα όνειρά για δημιουργία ενός μαμούθ γήπεδο σε άλλη περιοχή αποδείχθηκε σκέτη ουτοπία...

Θέλουμε να πιστεύουμε ότι πολύ σύντομα η ΑΕΚ θα αρχίσει να κατασκευάζει το γήπεδό της στη Νέα Φιλαδέλφεια και θα πρέπει να είναι σίγουροι οι διοικούντες της ομάδας ότι ένα τέτοιο γήπεδο θα προσφέρει την μέγιστη χαρά στους φίλους της ΑΕΚ, που ενώ είχαν την ομάδα τους για χρόνια στεγασμένη, ξαφνικά βρέθηκε η ομάδα τους να είναι άστεγη και να πληρώνει του κόσμου τα χρήματα για να αγωνίζεται σε άλλο γήπεδο.

Εμπρός λοιπόν να δούμε τα «κουκλάκι» αυτό στη Νέα Φιλαδέλφεια που επιπλέον θα δώσει ισχυρή οικονομική πνοή και για στην γύρω περιοχή που εμπορικά έχει μαραζώσει εδώ και κάμποσα χρόνια αφού το γήπεδο της ΑΕΚ ήταν εκείνο που για χρόνια της έδινε ζωή...Περιμένουμε λοιπόν την μεγάλη απόφαση που θα δίνει «πράσινο φως» για την ανέγερση του νέου γηπέδου της ΑΕΚ!

ΜΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΛΑ ΟΡΙΣΜΕΝΟΙ ΟΠΑΔΟΙ;

Σάμπως το έχουν παρακάνει ορισμένοι οπαδοί των ελληνικών ποδοσφαιρικών ομάδων που έχουν πλέον «τρελαθεί» και δεν ξέρουν τι κάνουν μέσα στα γήπεδα, όπως λόγου χάρη εκείνοι που σήκωσαν βουλγάρικη σημαία μέσα στο γήπεδο του ΠΑΟΚ!!!

Μα τόσο πολύ έχουν φανατιστεί οι οπαδοί των ομάδων ώστε να φτάνουν στο σημείο να μην ξέρουν τι να κάνουν και στην ουσία να υποβαθμίζουν την ίδια τους την πατρίδα!..

Παρόλα αυτά θα επιμείνουμε και θα ρίξουμε ανάθεμα σε όλους αυτούς τους όντως απαράδεκτους οπαδούς, επειδή θεωρούμε ότι το κακό προέρχεται από τις λεγόμενες οπαδικές αθλητικές εφημερίδες που κυριολεκτικά γράφονται από ημιμαθείς στην πλειονότητα δημοσιογράφους, που δεν ξέρουν να χειρίζονται σωστά την ελληνική γλώσσα και που με διάφορα «σλόγκαν» φανατίζουν τους αναγνώστες τους...

Αποτέλεσμα; Ολοένα και περισσότερο αυξάνεται η «βία των γηπέδων» η οποία ενισχύεται και από τις τηλεοπτικές εκείνες εκπομπές που χρησιμοποιούν τους διαιτητές εκείνους που κρίνουν κάθε Κυριακή το έργο των διαιτητών...Επιτέλους, λοιπόν ας σταματήσουν όλοι εκείνοι να φανατίζουν οπαδούς αθλητικών συλλόγων επειδή δεν είναι «ωραία πράγματα» αυτά που βλέπουμε και α-κούμε...Η Ελλάδα μας θα πρέπει να είναι ενωμένη και στα συλλογικά αθλήματα...Όχι, δηλαδή, να πάψουν να υπάρχουν οπαδοί, αλλά να μην φτάνουν στο σημείο εκείνο που οι εκδηλώσεις τους θα δυνα-μιτίζουν την εθνική μας ενότητα...Πρέπει να καταλάβουμε ότι ο μάγκας οπαδός είναι πάνω από όλα Ελληναράς!..

ΠΟΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ;

Για άλλη μια φορά παρακολουθήσαμε

στη Βουλή συζήτηση σε επίπεδο πολιτικών αρχηγών για την ελληνική εξωτερική πολιτική.

Αυτή τη φορά η πρόταση είχε γίνει από τον πρόεδρο του ΛΑΟΣ κ. Γιώργο Καρατζαφέρη και ομολογουμένως δεν ήταν δυνατόν να είχαμε κάποια διαφορετική «εικόνα» από εκείνη που συνεχώς βλέπουμε...Δηλαδή, ότι από τέτοιους είδους συζητήσεις τίποτα το ουσιαστικό δεν προκύπτει για την εξωτερική πολιτική...

Ο καθένας λέει το μακρύ και το κοντό του...Το ωραίο είναι ότι την ημέρα που γινόταν η συζήτηση αυτή και οι πολιτικοί αρχηγοί τσακώνονταν σαν τα κοκόρια, την ίδια ημέρα έβγαине και η απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που με απόλυτη πλειοψηφία καλεί τα μέλη-κράτη της Ευρωπαϊκής Ένωση να ψηφίσουν την εισόδο των Σκοπιανών στην κοινότητα, επειδή όπως σημειώνει, δεν είναι ανάγκη να λυθεί προηγουμένως η ονομασία του γειτονικού κράτους!..

Και δυστυχώς για αυτά τα «μαύρα μαντάτα», που θα πρέπει να πούμε ότι ήταν και αναμενόμενα, κανένας δεν μπήκε στον κόπο μέσα στη βουλή να ασχοληθεί με αυτή την δυσμενή για την εξωτερική μας πολιτική απόφαση...

Αντίθετα συνέχιζαν το μόνιμο «γαιτανάκι» των αντιπαράθεσεων, για το πότε θα γίνουν εκλογές, αν θα πρέπει να γίνουν, για το αν η κ. Μπακογιάννη είναι ή δεν είναι φιλοαμερικανίδα ή όχι και άλλα τρελά και άνοστα...

Και ενώ συμβαίνουν όλα αυτά η γειτονική μας Τουρκία μέσω του όντως ικανού πρωθυπουργού της, ανεβάζει διεθνείς πολιτικές της μετοχές στα περιμένη την επίσκεψη του Αμερικανού προέδρου στη χώρα της...Μπράβο στην εξωτερική μας πολιτική...

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ «ΣΚΟΠΙΑΝΟ»...

Το Ευρωπαϊκό, λοιπόν, Κοινοβούλιο με 478 ψήφους υπέρ, 92 κατά και 42 αποχές κρίνει ότι η εκκρεμότητα για την ονομασία, δεν αποτελεί εμπόδιο για την προσέγγιση των Σκοπίων με την Ευρωπαϊκή Ένωση και καλεί να οριστεί ημερομηνία μέσα στο 2009, για την έναρξη των ενταξιακών διαπραγματεύσεων και επισημαίνει: «Παρόμοιες διμερείς διαφορές στα Βαλκάνια δεν πρέπει να παρακωλύουν την προσχώρηση ή να έχουν προβάδισμα έναντι της διεργασίας της ευρωπαϊκής εντοποίησης».

Η απόφαση αυτή που ήταν αναμενόμενη στήνει για τα καλά στον τοίχο την ελληνική εξωτερική πολιτική και καλά θα κάνουν τα δυο μεγάλα κόμματα να κατεβάσουν τα πρόσωπά τους, επειδή δεν κατάφεραν τίποτα να κάνουν για ένα εθνικό θέμα που εκεί που δεν «φώναζε» το κατάφερε να το κάνει να «φωνάζει» και ήδη εδώ και λίγες ημέρες όχι μόνο να «φωνάζει», αλλά και να «γελάει» σε βάρος μας...

Φυσικά μεγάλες ευθύνες έχουν και τα υπόλοιπα κόμματα της αντιπολίτευσης που το μόνο που έκαναν ήταν να θέλουν να βλέπουν τα δυο μεγάλα κόμματα να τρώγονται μεταξύ τους για να κερδίζουν ψήφους...Με δυο λόγια τα κάναμε σαλάτα, όπως λέει και το τραγούδι...Και τώρα τι κάνουμε;

Θα τρέχουμε από εδώ και πέρα για να συζητάμε για την ονομασία, σαν τις άδικες κατάρεις; Ή μήπως δειλά- δειλά θα βγαίνουν κάποιοι «προφασόρες» και κάποιοι «ξερόλες» δημοσιογράφοι για να μας λένε ότι δεν τρέχει και τίποτα;

Δυστυχώς εδώ φτάσαμε με αυτή την αλλοτρόσαλλη εξωτερική μας πολιτική πάνω στο θέμα της ονομασίας που το περάσαμε από «1000 κύματα» και κατορθώσαμε να δείξουμε σε όλη την ευρωπαϊκή κοινότητα, αλλά και τη διεθνή ότι μάλλον δεν έχουμε δίκιο...Κρίμα μας...

ΑΜΕΡΙΚΗ, ΤΟΥΡΚΙΑ ΚΙ ΕΜΕΙΣ...

Καθόλη τη χρονική διάρκεια του αμερικανικού εκλογικού αγώνα, ποτέ δεν μπήκαμε στον πειρασμό εκείνων των Ελλήνων που διαλαλούσαν και υποστήριζαν με πάθος ότι μια εκλογή του κ. Ομπάμα θα ήταν και «παραδέσος» για τα εθνικά μας θέματα...

Και το κάναμε αυτό επειδή ξέρουμε

εκείνο που δεν ξέρουν όλοι εκείνοι οι «παθιασμένοι» με τον Έλληνα...Ομπάμα, που μόνο τσολιά δεν μας τον παρουσίασαν προεκλογικά, επειδή δεν ήξεραν ότι η αμερικάνικη εξωτερική πολιτική δεν είναι και τόσο εύκολη υπόθεση στα χέρια του εκάστοτε αμερικανού προέδρου, δεδομένου ότι η αμερικάνικη εξωτερική πολιτική -και μόνο αυτή- επηρεάζεται και από ορισμένους άλλους «παράγοντες» που λειτουργούν ως ένα ενιαίο και συγκεκριμένο σύστημα διπλωματικής συμπεριφοράς που κάθε φορά λαμβάνει υπόψη του εκείνα που συμφέρουν πάνω από όλα την Αμερική...

Και στην περίπτωση αυτή ασφαλώς η Αμερική κόπτεται υπέρ της Τουρκίας και λογικό είναι την Ελλάδα να μην την υπολογίζει στο βαθμό που θα έπρεπε...

Αλλά να δούμε τα πράγματα πιο ρεαλιστικά;

Οι Έλληνες δεν πρέπει να τα έχουν με τον κ. Ομπάμα, επειδή απλούστατα ο 48χρονος πολιτικός δε οφείλει τη νίκη του στους ελληνοαμερικανούς ψηφοφόρους σε, αλλά στους Αμερικανούς ψηφοφόρους που ήθε-λαν μια «αλλαγή» καθώς και στο «σύστημα» της Αμερικής που σε δύσκολες χρονικές περιόδους είναι ρυθμιστής των πολιτικών εξελίξεων...

Και φυσικά η Αμερική έχει περισσότερα οφέλη από την Τουρκία που μπορεί να γίνει βασικός ρυθμιστής του ισλαμικού κόσμου με τη βοήθεια της Ουάσινγκτον, παρά η Ελλάδα που στην ουσία και πλην μιας αμερικάνικης βάσης που έχει στη Σούδα μόνο προβλήματα δημιουργεί τα τελευταία χρόνια στην εξωτερική πολιτική της Αμερικής και που επιπλέον είναι η μόνη ευρωπαϊκή χώρα με το υψηλότερο ποσοστό αντιαμερικανισμού!..**Επομένως;** Για πιο λόγο ο κ. Ομπάμα να κόπτεται περισσότερο για την Ελλάδα, τουλάχιστον σε αυτή την χρονική περίοδο;

ΑΝΑΔΙΑΡΘΡΩΝΕΤΑΙ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ...

Το έχουμε αναφέρει κι άλλες φορές, ότι, δηλαδή, η σημερινή τρέχουσα οικονομική κρίση στην Ελλάδα δεν προήλθε λόγω της γνωστής αμερικανοπιστωτικής κρίσης που στη συνέχεια σε επίπεδο «συγκοινωνούντων δοχείων» έπληξε και τις υπόλοιπες εθνικές οικονομίες, αλλά οφείλεται κυρίως στην ελληνική ακρίβεια που είχε «ξεσπάσει» πολύ πριν «μας έρθει» και η σημερινή παγκόσμια οικονομική κρίση...

Από εδώ και πέρα όμως σαφώς και η κρίση «τραυματίζει» και την ελληνική οικονομία, αλλά όχι στο βαθμό που πλήττει ορισμένες άλλες χώρες της Ευρώπης...

Το ότι, λόγου χάρη, τα πηγαίνουμε καλά ή όχι στη δημοσιονομική πολιτική, έτσι όπως μας το ζητά η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, αυτό δεν έχει να κάνει με την τρέχουσα κρίση, αλλά πρωτίστως με τη σωστή ή όχι κυβερνητική οικονομική πολιτική που και στην περίπτωση αυτή και πάλι τα πράγματα δεν είναι και τόσο τραγικά, όσο θέλουν να τα εμφανίζουν ορισμένοι οικονομικοί και πολιτικοί αναλυτές...

Θεωρούμε λοιπόν ότι η ελληνική οικονομία να μην δέχεται τους «τριγμούς» της παγκόσμιας κρίσης, αλλά μέσα από αυτή τη διαδικασία των «τριγμών» είναι σε θέση να «ξαναφθαίξει» με καλύτερους οικονομικούς συντελεστές προόδου...Μπορεί να «αργήσει» λίγο αυτή η αναδιάρθρωση, αλλά θα γίνει...Και θα γίνει επειδή οι μεγάλες τράπεζες είναι ισχυρές και χωρίς την οικονομική κρατική ενίσχυση (...που όμως την πή-ραν!..), επειδή θα έχουμε την εισόδο στο χρηματιστήριο περισσότερων ελληνικών εταιρειών και λιγότερο ξένων θεσμικών, επειδή ετοιμάζονται, πέραν της Ολυμπιακής, να πουληθούν και άλλοι παθητικοί δημόσιοι οργανισμοί, επειδή, οι ίδιοι οι Έλληνες ως καταναλωτές «έμαθαν το μάθημά τους» και γίνονται περισσότερο προσεκτικοί στις όποιες αγορές τους και λιγότερο σπάταλοι, επειδή οι έμποροι έχουν αρχίσει να πουλάνε με μικρότερο κέρδος και γενικά υπάρχουν «καταστάσεις» και «συμπεριφορές» που δείχνουν ότι η ελληνική οικονομία δυνατόν στο εγγύς μέλλον να καταστεί κάτι παραπάνω από βιώσιμη...

Ο ευαισθητοποιημένος
για το Κοινό Καλό
Επιχειρηματίας
κ. Γιάννης
Αποστόλου
Πρόεδρος της
GIORDANO'S PIZZA

και η οικογένεια του

Εύχεται
Στους Πελάτες των επιχειρήσεών του,
στους φίλους, συγγενείς και
συμπαροίκους



Καλή Ανάσταση!
Χριστός Ανέστη!
Αληθώς Ανέστη!

